工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二式二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二〇七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第壹七九一號

（外埠 版精綱寄大張）

駐越美軍發言人証實 越界南侵北越軍 已有中共軍參戰

【峴港廿三日美聯社電】美國海軍陸戰隊人士於星期六日說，有跡象顯示，最少有若干名中共軍人混在北越部隊當中，對盟軍作戰。一名戰俘被証實是一名年僅十五歲的徵兵，他說，中共軍已逐漸混入在北越部隊當中。一位發言人說，他即時未能查明這項消息是否屬實。該位海軍陸戰隊發言人說，中共介入越戰的可能性，久已有此存疑，但是未能予以証實，現時再在「哈士丁斯行動」中出現。美國海軍陸戰隊與南越政府軍，聯合在非軍事地帶以南執行這項「哈士丁斯行動」，相信一個整師的北越部隊正在該區作戰。該發言人說，「哈士丁斯行動」中俘虜的一名北越兵士供稱，其所屬部隊內有若干名中共「顧問」。另一項從該戰俘口述但未經証實的消息說，其所屬的一營部隊中，最少有一連中共軍。

美炸北越升級後 越共已面臨絕糧

美海軍部長謂必要時將封鎖海防港口

【紐約廿三日美聯社電】從他們自己的報告看來，越共正在遭受到因戰事加強所引起的糧食缺乏，並恐怕此種形勢對於他們將有日益增加的危險。顯然地，中折及西貢既嘉定省內的越共之糧食接濟已經遭受重大打擊。他們對於在他們控制下的人民，現有一種緊急呼籲及正在採取緊急措施了。遊擊隊和從事實際作戰的軍隊亦奉令參加食米及其他雜糧的生產工作。在越共控制區內的老人和婦孺，正在動員來增加生產。一項運動已經發起，來對農民及軍隊施行糧食節約。越共的食糧問題，係由國民解放陣線（越共的政治組織）之宣傳廣播透露出來的。廣播承認，美軍力增強，對於游擊戰已造成嚴重困難。

【曼谷廿三日法新社電】泰國陸軍參謀長沙南尼空將軍於星期五日在此間說：越盟（北越共黨）和寮共在寮國境內的活動經已減少。「可能是因為美國轟炸河內和海防附近的石油儲存設備所致」。沙南尼空在接受「曼谷郵報」記者訪問時說：「胡志明小徑」和所謂「錫漢諾克小徑」上的活動亦已減少。不過，因為北越軍的搶修工程師為迅速，故此沿「胡志明小徑」上現時仍有若干活動。

【華盛頓廿二日路透社電】美海軍部長尼茲今天說：美國第七艦隊於必要時，可能封鎖北越的海防港口。但尼茲告知記者招待會說：在他在南越甫新完成的訪問期間，並未有討論一項封鎖的可能性。國會方面因曾提出要求，據傳美國軍事領袖們亦有提出建議，要封鎖海防或在那個北越最大港灣佈雷。但尼茲說：美國海軍未有做到其麼事情，俾干涉進出海防的交通。

南北越邊界戰爭劇烈 北越再滲入一團 增援第三二四師

【西貢廿三日法新社電】一位軍方發言人於今日在此間說：據估計約團級實力的北越援軍，力圖滲過非軍事地帶來與北越第三二四師會合，該師北越軍現正在第十七線以南的廣治省與美國海軍陸戰隊交戰。

雙方徹夜不斷在南北越邊界附近的山谷發生激烈的交戰。美國海軍陸戰隊在對北越軍的一次歷時五旬戰鬥中，蒙受「中等程度」的損失，但據說美軍的犧牲損失則很「輕微」。

自從「哈士丁斯行動」於七月八日開始進行以來，有五百七十六名北越軍被擊斃，只有五人被俘。海軍陸戰隊繳獲一百五十七件武器。

美國空軍於昨日在南越境內進行了四百二十八次任務，其中包括由B五二型轟炸機所進行的空襲，其中一次在順化附近，「哈士丁斯行動」戰場以南，另一次則在峴港西南的廣南省。一架偵察機在湄公河三角洲失事墜毀，駕駛員和偵察員均罹難。

【西貢廿三日美聯社電】星期六日，直升機空運美國步兵，突襲距西貢廿五哩的越共巢穴，攻陷了越共的防禦工作。一位發言人描述這項行動為「迅速而猛烈」。

北越上空，美國空軍「雷神」式飛機再度轟炸北越燃料庫，鐵路，平底船和橋樑，付炬一批共黨米格機，空戰一分鐘，但是未能擊傷對方。美軍總部消息：一架海軍A四型「天鷹」式戰鬥轟炸機，於星期六日在北越被擊落，成為第三百零六架在北越被擊落的美機。該機的飛行員逃命降落海中，在義安以北卅五哩獲救。美國發言人透露：一架L十九型輕型偵察機，在西貢一百哩擴毀，兩名飛行員已殉職。

【西貢廿三日美聯社電】美軍指揮部於星期六說：三架共軍「米格一七」式飛機，於星期五曾在北越上空以飛彈襲擊一隊美國飛機，但未能擊中任何美機。一個美國發言人說：在持續約一小時的簡短空戰中，米格機曾發射四枚屬於「响尾蛇式」的三枚空對空飛彈。那個發言人說：那些美機（是一小隊的空軍一〇五型「雷神」式飛機），在迎面遇到相期間曾發砲「數發」，但未有命中。那個發言人又說：此次遭遇戰，是在河內西南六十五哩上空發生的。雙方並無若何損失。

在荷蘭遭中共人員謀殺的徐子材：圖為在荷蘭介夫特城參加國際銲接會議中共工程師徐子材的遺照。徐氏曾被中共駐荷蘭代辦辦事處的人員由一間醫院把他綁架，他隨後死去。（合衆國際社無線電傳真）

中共在荷蘭間諜 利用餐室作掩護

曾發現有華人廚師侍者是中共間諜

【紐約廿二日中央社專電】據報荷蘭情報單位發現，在荷蘭很多「華人餐館」被用作中共間諜的掩護，很多「華人廚子」果是中共間諜，據「大觀」雜誌「情報」欄稱，荷蘭發現，例如在鹿特丹，「一個餐館主人曾在他的廚房裡印共黨傳單，用來在西班牙散發」。在荷蘭的其他城市裡，「很多華人作北平政權的間諜，充任侍者，以搜集情報」。七月廿四日一期「大觀」雜誌在其「情報」欄中也說荷蘭政府計劃「驅逐所有未獲得合法工作許可的華人」。現在，「有三千華人住在荷蘭。他們大部分是以廚子和水手身份進入荷蘭。最初，他們在阿姆斯特丹和海牙的大街上賣糖果，然後從事石油，紡織事業，尤其是餐館業。他們開餐館甚為成功，因為自印尼返國的荷蘭人，希望繼續吃「亞洲式」的食物……在荷有三百八十五家華人餐館」。

越南國際管委會在六年前 已接獲報告証明 北越共黨滲南越

【渥太華廿二日美聯社電】一位通知者今日告訴加拿大通訊社說，遠在一九六二年之時，一份提供越南國際管制委和會的未公開發表報告，列舉北越的越共滲入南越之証據。這委員會的委員是加拿大、印度及波蘭等三國。此通知者講述如下事實：國際管制委員會接到它的法律委員會一份未經公佈的報告。法律委員會於一九六一年查出証據，說是武裝人員和接濟物品已經由北越運至南越，來支持對付西貢政府之敵對行動。它並查出北越共軍允許使用北越，來煽動及支持南越方面旨在推翻南越政府的敵對行為。

根據法律調查委員會之所得，加拿大與印度於獲得波蘭署為協助之時，起草一份最後一份報告；但因印度撤消其較早時對這報告的支持，所以國際管制委員會全體會議，不准把它公開發表。

西貢被焚僧人 終因傷重不治 警方以謀殺案處理

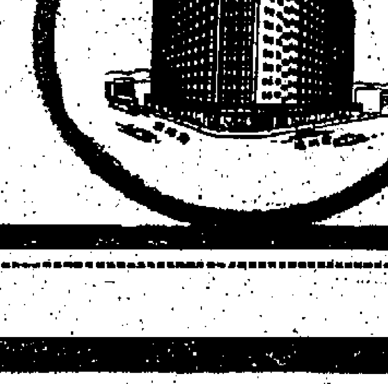
【西貢廿三日路透社電】一位警方發言人今日說：一個於兩天前在西貢一次政治宴會席上被焚的年青僧人，經於昨晚在醫院因傷斃命。警方現正把這宗案件當作謀殺案來處理。

越共偷襲峴港 炮轟美軍醫院

【峴港廿三日美聯社電】星期六晚，越共游擊隊向美國海軍陸戰隊直升機基地附屬醫院發射了三十餘發迫擊炮，使到醫院內三名人員受傷。一位美國海軍陸戰隊發言人說：有四架直升機被損壞，七人受傷，但是無人喪生。該發言人又說：其中兩架直升機祇受到輕傷，仍能飛行，其他兩架需要修理，才可再用。美國海軍醫院在直升機基地對街，醫院內有四百張病床。三名醫院人員受傷。其他四名傷者，是在醫院對上的一間建築物內受傷的。

蘇外長飛東京 與日揆談越局

【莫斯科廿三日法新社電】蘇俄外長葛羅米柯於今日乘坐專機飛往東京，來與日本領導人物，就日俄關係和越南問題舉行會談。葛羅米柯將會在西伯利亞的伊爾庫次克逗留一宵，他在訪日期間將與日本簽訂領事協議。由於蘇俄與日本對越南問題的意見相左，故此預料有關這個問題的會談將會很微妙。



界限街大樓

界限街 2 號

現貨 即買即住

分層出售・二萬餘元

本樓有入伙紙 ·· 特設優待辦法

先付樓價二成 ·· 即日交樓入伙

其餘樓價・五年分期

一次過付現款・另有特價優待

分層獨立水錶・管理服務完善

通州街大單邊・近深水埗碼頭 尚有78年期

大隆 建築置業有限公司 香港大道中37號余道生行208室 電話：221563 221564

冠景樓

堅拿道西七至十四號（大三元酒家對面）

大廈前攤販遷移 馬路清潔美觀

住宅每層二萬餘元

舖位：每間十餘萬

新例建築 通天佔三份二

戶戶單邊 空氣光綫極佳

每層六伙 快速電梯兩部

四層商業 酒樓百貨均合

舖位十間 對正政府街市

即可入伙

洽購處：昌生有限公司 德輔道中大廈一四〇七室 電話：222277 231840

本地盤辦事處 電話：735155

昨日本公司設廠二十週年紀念暨新廠落成開幕 辱承

社會賢達 各界友好 同業先進 光臨指導 惠貺多珍

隆情厚誼 至深感紉 祇以招待未週 殊深歉仄 諸維

諒鑒

大同汽水有限公司敬啓

九龍官塘鴻圖道廿八號

香港置地及代理有限公司轄下

萬高花園洋樓

（九龍潦成道樂都戲院附近新建天橋）

分層出售・分期付款・即買即住

由四萬餘元起・可分期五至十二年付款

並有機會獲得免費樓宇一層

停車位一個或一層樓宇之名貴傢俬

壹層三伙 電梯兩部 靜中帶旺 交通方便 地區高尚 環境幽雅 冬暖夏凉 風景美麗 材料可靠 管理完善 並有複式 構造單位 兼有每戶 獨立水錶

洽購處

大厦辦事處・電話六三九〇三六

（星期日及例假不休息）

香港置地公司・電話八二二四七二

囍 結婚啟事

我倆情投意合並得雙方家長同意經於一九六六年七月廿三日在香港婚姻註冊署註冊結婚隨即乘航機赴日本渡蜜月特此敬告諸親友

吳啓華 馮惠珍 同啓

東方中學 招生

增設英文夜中學

學級：P.5至F.3逐年增辦至F.5會考班

科目：英、中、中史、史、地、數、生 共七科

學級：中六及中五各增招新生一班 中學小學暨幼稚園各級招新生 均全日上課

試期：七月廿五日上午九時（有升中試証件優先取錄）

校址：界限街44—50號

電話：八〇七〇二一、八〇七四四一

監督兼校長 陸子麟

刊登廣告 請電話：七三零七 零八接洽

巴域中學招生

（一）校址：北校九龍大坑東道八十號至一〇二號 分校九龍元洲街五號至十一號

校舍宏敞，光線充足，有實驗室，圖書室，音樂室及標準課室三十六間。

（二）班級：中學部一年至四年級 小學部一年至六年級 幼稚園高、低班

（三）考試：七月廿八日上午九時半

（四）附註：本校自幼稚園起，分男女宿舍，全由舍監負責。

膳宿俱備 校車接送

聘請 幼稚園、小、中學各科教師

校長：譚倫歡

日本台灣觀光團

八月卅一日出發 全程十六天 HK$3,330.00

星馬泰旅遊團

八月二十日 九月十五日出發 全程十天 HK$2,570.00

台灣觀光團

九月八日出發全程九天 甲種：HK$1,800.00 乙種：HK$1,100.00

負責代辦各地簽証手續

聯合主辦 中華航空公司 泰國航空公司 中康旅運社 TEL：608097 065868

地址：九龍尖沙咀樂道安樂大廈三樓A室

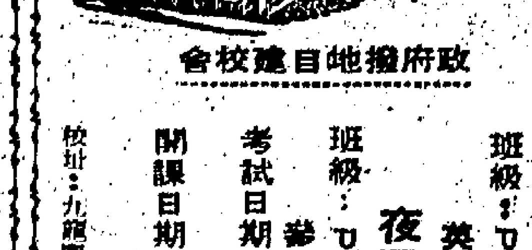
慈恩英文夜中學 英專 招生

夜中學 班級：P.5至F.5（第二屆參加1967年英文中學會考）

夜英專 班級：P.4（字母班）至F.5（第二屆參加1967年英文科會考）

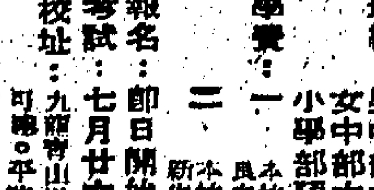
考試日期：校內公佈，投考F.1者持有升中証或小六証書免試

開課日期：八月五日 新學期開始，全部新班



校址：九龍廣利道（青山道新舞台戲院直入）

天主教 南華中學招生



本校擬聘中數數理教師，請附履歷寄本校。

班級：男中部中一至中六 女中部中一至中六 小學部預小至小六

學費：一、本校為不牟利學校，學費比較低廉，凡成績優異之清貧學生，如可申請學費助學金。二、本校中五中四班設有獎學額三十名之多。新生考試成績符合標準者均可獲得。

報名：即日開始，考試前一天截止。

考試：七月廿六日（星期二）上午九時

校址：九龍青山道 6A.6B.6C.6D.12.12B巴士可達。平時並備有校車接送 電話：八七一一七四

監督：明副主教 校長：陳燕翔

銅鑼灣電器道122至128號

旺舖四間

招租

鄰近街市，前後街道地点旺盛 樓底高十七尺半新樓少有

適合 銀行，百貨，酒館，南貨店等行業

知租處：東華企業有限公司 國際大廈廿七樓 電話：237614·237616

北越成立一委員會 聲言調查美戰犯

法特使稱美機師將處死但不執行

【倫敦二十三日路透社電】北越通訊今日說：北越已成立一個委員會，來調查越南之美國帝國主義戰犯。它說，該「委會主席」是「衛生部長」范玉石，「副主席」是「最高法院院長」范文白，其他「委員」包括「外交」及「內政」兩部之「副部長」在內。該「委員會」昨日首次集會來討論它的計劃。河內已有把在北越俘擄的美國飛行員（相信約有四十五人）當作戰犯提審的恐嚇。

【新加坡二十三日路透社電】北越於今天聲稱：「美國於最近對河內郊區所進行的一次空襲中，曾經使用油漿彈，鋼珠彈，和殺傷彈。」由北越「外交部」所發表的一篇聲明，又說：「美國侵略者自從於六月廿九日對河內和海防首次襲擊以來，曾屢次襲擊有人口居住的中心，蓄水設備和其他經濟設備。」而美國則說這些空襲是對石油庫存設備而發。該聲明繼續說：有一百餘間學校，八十間教堂和二百三十間佛寺，在過去五個月中曾被轟炸。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】海軍部長尼茲於星期五說：十九名北越戰俘，現被海軍扣留於美國船艦上面。但他拒絕預測如何處置他們。那些穿着制服的人士，是於最近在美軍空襲北越油庫後在東京灣的一次海軍交戰中被俘的。一般估計他們現被扣留充作人質，因爲美國通常是把其他所有戰俘移交與南越接管的。但尼茲拒絕証實或否認這項消息。他說：「關於處置他們的辦法，正在檢討中」。那些俘虜是在尼茲於去週抵達南越作一次視察訪問之後不久爲人所救起的。

【巴黎廿二日路透社電】法國總統戴高樂的特使辛提尼（近曾訪河內），本晚對歐洲獨立電台記者談話，稱他相信在北越被俘的美飛行員將被審訊，幷處死刑。但不會執行死刑。

他說：「依我個人意見，在北越被囚禁的美飛行員，定將在廣大群衆之前審訊，但我以爲其刑罰——大概爲死刑——將不會執行。」

他並謂北越政權雖不允談判解決越戰，然將永不會對最後通牒讓步（屈服）。他們不想要慕尼黑（對強者屈服式的協定）式的協定，人民已決定進行到底，他們將抵抗至必要的久。」

他是前法國閣員，又是越南問題專家。他日前曾對記者們談話，謂他曾警告北越「主席」胡志明，勿將該等美飛行員處決，致使法國人獲得惡劣印象，那將像。

【日內瓦廿二日路透社電】國際紅十字會委員會本晚表示該委員會已與北越接觸（北越揭露將其所俘美飛行員作爲戰犯審訊）。該委會本日舉行了一特別會議，聽取其主席江納德的報告，惟未說明其接觸詳情，但謂該委員會對越戰爲越戰的一切受害者努力。

詹森總統提出警告 倘共黨在越勝利 將鼓勵其他侵略

呼籲美人民支持越南政策

【印第安那州·波里廿三日美聯社電】詹森總統今日說，共黨在越南的勝利，「將鼓勵世界共他各地之新侵略」，而美國的成功，可能永遠息滅戰爭。橫過印第安那、伊利諾及肯塔基等州旅行之際，詹森總統，正在尋求選民們對於他的越南政策之廣泛支持和贊同。那些選民將於本年十一月選舉國會議員的。

在一種準備在此間商業區紀念碑廣場發表的演說中，詹森說：「我們不會在南越撤退，我們不會破壞美國的諾言。無論時間是多長久，我們將持續下去，甚至共黨停止戰爭或談判光榮的和平而後已」。這位美國元首說，南越境內的共黨勝利，「即亞洲方面的新野心將隨之發生，並將激勵世界共他各地之內的新侵略」。在離出華盛頓之前，詹森提出希望，而是美國在越南的成功，可能使戰爭息滅。詹森在印第安納波里說，如果美國去年不用雙脚踏入去的話，共黨已經攫奪南越了。他說：「迄今，他們在侵略上的冒險未曾成功。」

詹森描述古巴是「在走下坡」。並說，非洲和印尼的人民已拒絕共黨支配的恐嚇了。他接着說：「中共裏面，正在發生權力的一種鬥爭，及對未來政策之一種大辯論。顯然，他們的過去政策已失敗。我們希望及相信中國大陸，遲早將會與其鄰國家而達成協議。」但他說：「能爲中共而帶來新勇氣的事，沒有一種比共黨在南越成功之事，更爲迅速的。」他說，這事必不會發生，將來也不會發生的。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】詹森總統今天描述越戰爲在兩次世界大戰和韓國贏取和平的美國努力的延續。

詹森展開發表六次演講的一天積極活動，其中包括在肯塔基州、印第安那州和伊利諾州作數次短暫停留，和在美國退伍軍人一個新總部大厦奉獻儀式中發表一次簡短演說。

詹森在他爲該新大厦奉獻禮所準備的演說，開始了其重大的一天。他檢討美國在兩次世界大戰和韓戰，而現時則在越南所抱的巨大和平希望。

他又說：新式的游擊侵略必須予以遏阻，以防止世界大戰式戰爭的重演。

詹森聲稱如果共黨在南越的公開侵略失敗了而游擊戰術却獲得成功的話，「那麼我們這個時代的人，便不會不以戰爭作爲達成他們目的的手段了」。

【華盛頓廿三日路透社電】在十二小時的閃電式訪問四個州當中，詹森總統今日首次直接領導其支持他的越南政策。他正在發動第一系列的巡迴旅行演講，雖說是非政治性，但演講之目的旨在協助本年十一月國會選舉之民主黨候選人。不過詹森飛往田納西、印第安那、伊利諾和肯塔基等四州的時候，心中存在着一個新問題——即是一位民主黨要員，現任參議院外交委員會主席之福爾勃來特繼續攻擊他之亞洲政策。福氏是激烈批評美國捲入越南漩渦之人，而他昨日在參議院的最新攻擊言論，似乎加深其與總統的裂痕至無可彌縫的程度。他的批評是那麼激烈，白宮於是採取不尋常步驟，並爲總統之政策辯護。這是白宮首次對這位參議員公開反駁，這樣一來，便加深總統與所謂民主黨「和平派」之間的裂痕了。此一種情勢是共和黨希望將能有助於他們在十一月獲得一個相當數目之議席的。

官員們說，總統今日將就過去數星期在美國各城市發生之種族暴動事件發表談話，並重申於越戰需要浩大開支的一段時期內部制，以避免通貨膨脹的壓力。但他的主題料將側重於越南及團結一致與堅忍之需要，直至越戰可能解決之時爲止。

印尼高級將領暗示 不與中共維持關係

馬立克稱不關閉駐北平使館

【耶加達廿三日法新社電】一名印尼陸軍將官今日警告說：他的國家不會與企圖影響和命令印尼人民的國家維持友好關係，他這話顯然是指中共而言。

【耶加達廿三日路透社電】印尼外長馬立克於今天在此間說，印尼新領袖無意關閉駐北平的耶加達大使館。繼印尼反共示威後，印尼與中共的關係已告惡化。

有詢及在印尼的親中共大使被免職後，印尼的大使館是否經告關閉？馬立克說：印尼認爲必須維持其駐北平的大使館，以協助居住在該處的印尼人。

去週，官方「安塔拉」通訊社報導，經被黜職的印尼駐中共大使查華圖和駐河內大使蘇力斯諾，計劃在北平成立一個「流亡的敵對性印尼政府」。

謝聰敏魏廷朝叛亂案 總統特准減刑二分一

【台北廿三日中央社電】國防部軍事覆判庭宣佈，謝聰敏和魏廷朝叛亂案，經國防部呈送總統特准將原判各減輕二分之一，謝聰敏原判有期徒刑十年，減爲五年；魏廷朝原判有期徒刑八年，減爲四年。

謝聰敏和魏廷朝是因預備以非法方式變更國憲、顛覆政府罪，經台灣警備總部普通審判庭于五十四年四月十五日判決，各處有期徒刑十年和八年。

謝聰敏和魏廷朝在徒刑執行期間深知悔改，並親撰悔過書和擁護總統連任論文，表示擁護領袖，矢志參加反攻復國陣容，迎接光輝勝利。警備總部據以轉請減刑，經依法審議後，呈請總統特准減刑。

美國雙子星座十一號 準備在九月發射 進入太空九百哩

【甘迺迪角廿三日路透社電】美國太空官員於今天在「雙子星座十號」成功後，進行計劃放射「雙子星座十一號」，並考慮把它射入太空九百哩。

那些技術人員完成了豎起「泰坦」式火箭，這將於九月七日把「雙子星座十一號」射入軌道，「雙子星座十號」太空人楊格和科林斯繼續他們對於如何造成人類飛到地球上空四百七十五哩最高度紀錄所作的每一分鐘的解釋說明。

「雙子星座十一號」指定是由孔勒德和哥頓兩人飛行，該次飛行計劃是作歷時三天的任務，集中在與一個新的「阿珍那」目標作會合和接近之舉並作一次太空漫步。

這些操習的一部份是涉及兩項與「太陽神」由人駕駛月球任務有直接關連的新技巧，美國希望於兩年內發射「太陽神」月球火箭。

社論 日韓邦交的新陰影

——對日與韓共貿易造成關係惡化平議

日本與大韓民國去年秋天重建正常邦交後，兩國之間的關係風平浪靜，甚至過往時不斷發生的越線捕魚爭執，也久久未聞再起。這對亞洲自由國家的團結反共事業，自然有重大貢獻。上月中旬亞洲與太平洋區九個自由國家在漢城舉行部長級會議，決定設置常設理事會這件事，就充份反映日、韓復交帶來兩國之利，而且關係整個自由亞洲的合作。

最近，日、韓之間却發生了一件政治性的衝突。此事的前因是日本有兩家公司（吳港公司與東洋公司）與北韓共黨政權簽訂合約，把整套人造纖維工廠設備，售予北韓；同時同意准許三名北韓工程人員進入日本，學習工廠設備的運用技術。南韓認爲日本如果准許北韓共黨人員入境，無異破壞日本與南韓之間的外交關係，容許一個以顛覆南韓政府爲目的的敵對政權人員出現於日本，變相假藉南韓之外，而且在經濟上有「資敵」之嫌。

南韓政府爲了阻止這件事的繼續進行，一方面強硬要求日本當局，不能批准三名韓共人員入境；一方面擬定報復措施，包括杯葛對日貿易，拒購日貨；加強韓國水域巡弋；召回駐在東京的外交使節。上述報復措施，雖然未經官方正式宣佈，同時也未施行，但是，假使因情勢惡化而不幸付諸實施時，可能會嚴重影響兩國邦交，例如最後一項報復措施，便含有斷交成分在內，相當危險。

迄今爲止，日本政府沒有確切表示，不過，根據南韓駐日大使金東祚的報告，認爲日本外相椎名悅三郎已拒絕南韓的請求，堅持准許韓共技術員入境前議；另外根據參加出售人造纖維工廠設備的兩家廠商之一的吳港公司發言人表示，該公司鑒於此事觸發外交爭執，決定退出交易。如果此一消息正確，無形中可使目前爭執緩和下來，因爲生意做不成，韓共技術人員就沒有甚麼進入日本的藉口。這件事現在的發展到此爲止，是否有新的變化發生，今後幾天之內可能分曉，我們自然盼望雙方稍稍冷靜，爲亞洲反共大局着想，不要各走極端。因爲照漢城的態度，認爲日本政府缺乏誠意，已經導致雙方關係瀕臨危險邊緣。

原則上，我們對於個別友邦之間的外交關係，不願置喙，外交自主是當今自由世界的主桑，大家應該尊重它；不過，日、韓兩國同爲亞洲反共聯盟，任何行動必須優先考慮到反共事業的利益，凡是對反共產生損害效果的行動，那便牽涉到整個自由亞洲，我們就無法緘默。

先就日、韓兩國而言，我們認爲雙方對目前已被重建的正式邦交，應該特別珍重，全力維護，不使它遭受任何損害。兩國過去的關係，相同於歐洲的法國和德國，世代爲仇，韓國復國和光復，擺脫了日本政府半個世紀的桎梏，和約遲遲至去秋簽訂，中間經過無數次的談判，歷程艱辛。如今既已化敵爲友，雙方應時刻不忘過去那段黑暗歷史，目前的友誼是以空前代價換取而來的，既不容第三者破壞，更不忍自己加以摧殘！東方民族的傳統美德是忠恕仁愛，以德報怨，中華民國對戰敗日本已樹立了此一楷模，日本和韓國應向中國看齊。

就日本而論，日本政府唯利是圖的作風，的確使自由世界失望。我們深知戰後日本的重建和復興，必須依靠工業和海外市場，尋求和開拓出口銷路，原是當今之世立國之道，未可厚責；但我們所百思莫解的是地球之上有的是市場和新市場，日本政府何故專探共黨國家的市場爲對象，不擇手段，不顧全局與它們做生意？中華民國已經吃盡了日本政府此種唯利是圖的苦頭，例如不斷與毛共貿易，公開派代表團赴大陸談生意，整套工廠設備售予北平等等，以「政經分離」作幌子，變相扶植毛共政權之外，間接加強毛共黷武力量，日本政府縱使搬出所有理由，我們相信它對此也無法自圓其說。

現在，日本政府不但不儆然醒悟，設法減少與共黨貿易；反而把對待中華民國那套毀不友善的手法，運用於北韓共黨政權的貿易上去，擴大與共黨做生意的範圍，罔大韓民國於不顧。這種行爲，說它是親痛仇快，想非過甚之詞。南韓政府在外交上，向來以強硬見稱，莫說日本，它對美國有時也分庭抗禮，毫不退讓。它與中華民國的外交作風大大不同，不能忍讓時它決不忍讓。日本政府如果想自南韓再嘗如同中華民國忍讓的甜頭，我們認爲可一不可再，難乎其難。

公平來說，日、韓之間的新爭執，理虧的一邊是日本政府，因爲它盲目追求市場，原則不分的與北韓做生意，南韓曾受盡了韓共侵略之苦，如今南北對峙，無時不受新的侵略威脅，日本政府以工業生產設備售給北韓，而且又是與作戰潛能有關的製造纖維機器，南韓反對，是理所當然的！

北越昨宣稱 擊落無人機

【東廿三日路透社電】據「北越通訊社」從河內發出：北越自稱於昨日擊落了一架無人駕駛偵察機和一架噴射戰鬥機。該社的消息說：那架偵察機當時正在海防上空飛行，而那架戰鬥機則正在襲擊該市的週圍地區。

美一被俘飛行員 冒險逃出北越

叢林逃亡廿天終獲救

【西貢廿三日合衆國際社電】美國當局今日透露：一名被北越俘擄的美國海軍飛行員，已安全脫險。他是一名飛機領航員。據悉：他是一名尉官。這是美國戰俘成功避過北越守衛而逃出北越的首次。消息靈通人士告合衆國際社說：這名飛行員在轟炸北越時，飛機被擊落而被俘。方面人士又說：這名飛行員化了廿餘天，才能穿過叢林，被美國空軍拯救的一架直升機救起。這飛行員現正在南越一間醫院接受治療。

粵共驅策人民開會 擎言支援越共抗美

【倫敦廿三日路透社電】據廣州電台報導，有五十萬人參加在南中國城市廣州市舉行的羣衆大會和街頭遊行，來表示支持越南共黨的對抗「美國侵略者」鬥爭。該電台引述廣東省「副省長」林李明告……共區共他各地的同胞一樣，堅決對抗美國在越南的侵略行動。

據該電台報導，羣衆大會散會後，林李明領導高呼着口號的羣衆在街上遊行。

紐約與克利夫蘭 種族暴動未平息

【紐約廿三日路透社電】一批乘坐一輛汽車到處亂闖的黑人青年，於今晨在大林區一處街角，開槍擊傷了兩名波多黎各人。

警方說：其中一名傷者杜里度腹部中槍，傷勢頗嚴重。

較早時，警方在一棟建築物屋頂發現十枝用瓶子裝載汽油和引線來製成的土製手榴彈。

在另一宗事件中，有人用磚頭擲擊一輛警車，一名警察受傷。克利夫蘭方面，一名黑人於本星期五被一架疾馳而過的汽車開槍擊傷之後，有兩名白人青年於今日早上被捕，受傷的黑人傷勢頗嚴重。

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本年八月九日正午十二點鐘在皇后大道西八號總寫字樓開第六十七屆股東週年常會，敬請各股東光臨是荷。又本公司股份票自七月廿九日至八月九日停止轉換合併佈達

一九六六年七月廿三日

香港九龍置業按揭有限公司謹啓

天主教 聖瑪加利女書院

ST. MARGARET'S GIRLS COLLEGE

招考新生通告

（一）本校香港新校：九龍正，分校現招考1966年度秋季新生，由即日起派發入學申請表格。

（二）招考班級：英文中學部F.1—F.5，英文小學部P.1—P.6。

（三）考試日期：在校內公佈。

（四）報名處：1.香港新建校舍：薄扶林道保德街33—39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2.九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：837485
3.九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂 電話：820603

天主教 亞洲英文書院 男校 女校

ASIA ENGLISH COLLEGE

校址：香港北角英皇道一四三至一四九號

報名：即日開始接受入學申請（辦公時間上午九時至下午六時假期照常）

考試：入學試日期·校內公佈

招生班級·學費全年分十期繳交各級每期應繳費如下

學別	幼稚園		小學						中學			
級別	高班	低班	P.1	P.2	P.3	P.4	P.5	P.6	F.1	F.2	F.3	F.4
學費	$25		$30				35		40	42	45	55

本校新建校舍，設標準課室二十四間，另理、化、生實驗室及圖書館等。

免費爲學生保健，禮聘著名註册西醫三位爲校醫。

成績落後學生免費補習，務求達到水準，聘專任教師一切家庭聯絡，升留學一切問題習。

校董會主席捐全免助學金十名，校董會設立半免助學金五十名，照顧家境清貧學生。

女校全部聘請女教師授課

校董會主席：甄文亮 校監：吳尹平

美滿生活演講大會

跑馬地雲地利道十七號先導紀念堂舉行（可由藍塘道七號側轉入·近5A巴士總站）

如何能度美滿生活？請來研求解答

講員：陳炳煌牧師（國語、粵譯）

七月廿四日（星期日）起一連七晚每晚八時開會

首晚講題：歷史證明神的預言

×誰能預知未來？×誰能扭轉歷史？

不收門券·歡迎赴會

承頂聲明

九龍鴨寮街一二五號地下大明士多願將舖位裝修生財工具傢俬全部頂與張添華於七月廿六日交易如有華洋轇轕等情請於七月廿六日前向出讓人理妥一經交易後概與承頂人無涉特此聲明

出讓人 萬枝
承頂人 張添
見證人 彪堅

天才織造製衣廠聲明

本廠股東瑞大明君自本月廿三日起退股離職今後瑞君在外一切行動概與本廠無涉特此聲明天才織造製衣廠啓

根據香港法例第四十九章第三節防範生意轉讓欺騙條例通告如下：啓者現由香港閣桂坊二十六號地下（商人）（以下簡稱出讓人）獨資經營香港自助洗衣公司營業地址在九龍彌敦道七號A地下擬將以上店號連同招牌舖底和一切生財用具傢俬裝修以及一切利益等全部讓與林桂明（商人）及林梁惠芳（已婚婦人）同寓九龍彌敦道五號十七樓（以下簡稱承讓人）承受並擬於一九六六年八月二十九號前在毛雲龍律師行正式立契交易而該出讓人或該香港自助洗衣公司之一切華洋轇轕貨項債項或一切手續未清者請於交易前向該出讓人理妥一經交易後承讓人絕不負責但仍在上述地址照用該香港自助洗衣公司營業特此登報聲明俾衆週知。

出讓人 承讓人 代表律師毛雲龍律師行啓 香港都爹利街興發行八樓

一九六六年七月廿二號

警務處佈告

一九六六年七月廿一日（星期四），直至另行通知止，每日由下午三時至四時半，新界帝山道十二咪半，即梁井以東將禁止所有車輛通過。駕駛人仕請注意，老湾錦公路可作爲另一級衝路綫前往元朗區。

警務處處長 伊輔

警務處佈告

爲九龍花園街交通路綫事

（一）一九六六年七月二十五日（星期一）上午十時起，爲利便道路工程起見，花園街，介於運動場道，與太子道之一段，將予封閉，禁止車輛行駛。

（二）屆時將設有交通標誌，指導駕車人士。

警務處處長 伊輔

海員通告 一九六六年第四十六號（T）

爲香港領海維多利亞港測量橫過港海隧道水流事

日期：一九六六年七月廿日起歷時約四個月。

位置：（甲）黑頭山燈塔位於北緯廿二度十七點九秒 東經一一四度十點三秒

（乙）由上述位置起計方位二三零度距離二七八零尺。

地區：中部港海。

詳情：一個發出快速紅色閃光之紅泡將設於上述（乙）位置。

備註：在以後四個月潮水高潮時將於上述之浮泡附設一個浮泡此加設之浮泡將吊着一個水流量度器此量度器在水流正常時將被移去。

有關海圖：一四五九，三二七九。

主管機關：香港海事處

署理海事處長梅禮彬

海員通告 一九六六年第四十五號（T）

爲香港領海東面入口藍塘尾霧號暫時停用事

日期：由一九六六年七月廿日至一九六六年八月一日

位置：北緯廿二度十四點四分 東經一一四度十七點一分

地區：藍塘海峽。

詳情：當進行改建時在上述位置每六十秒鐘發出汽笛聲三響之霧號將暫時停用。

有關海圖：九三七，九三八，三零二六，一九六二，三九九二。

中國海領航卷一（一九六四年）第四九六頁。

海事部燈表卷F一九六四年第三五七四號。

主管機關：香港海事處。

署理海事處長梅禮彬

海事處佈告 一九六六年第卅號

爲「公衆假期」事

一九六六年八月一日（星期一）業經宣佈爲「公衆假期」，本處於該日休息惟左列各部門則由上午九時至十一時照常辦公此佈

港務辦公室
洋船出入口領證處
海事處牌照所

署理海事處長梅禮彬

海事處佈告 一九六六年第廿八號

海員招募處

特此公佈下述輪船公司業已獲發牌照俾能依照一九六六年商船（招募海員）條例第四十七節開辦船員部。

牌照編號	公司	地址
十五	萬利輪船公司	香港雪廠街新亨利大厦
十六	遠洋輪船公司	香港皇后大道中潮商大厦
十七	金山輪船公司	香港德輔道中渣打銀行大厦

二、因此船東，船隻代理及船長須注意，直至另行通告爲止，惟上列各輪船公司，海事處佈告一九六六年第廿六號所載列之輪船公司，副海軍物料管理官及海員招募處獲准依照上述條例第二節之規定而招募或僱用海員上遠洋船工作。

招募海員主理官梅禮彬

海事處佈告 一九六六年第廿九號

一九六六年七月十七日（星期日）業經宣佈爲天氣惡劣停工日茲特通告仰船務及租船人等知照

署理海事處長梅禮彬

日本針灸氣功療法

診斷準確 針灸治療

風濕軟痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？

保証有滿意的答覆

安全迅速

本院治病保証用針用灸
治療奇難頑症中外揚名
每期刊出醫案眞人眞事
藥石不靈之症請來診理

港九氣功針灸專科學院院長 余志文謹啓

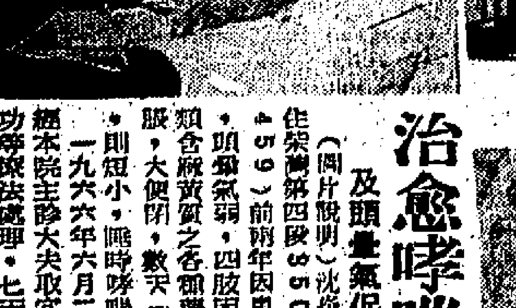
日本針灸氣功療法電針取穴

適應症：男婦兒內外科 跌打傷症全科

治愈哮喘腫脹痰濁

及頭暈氣促手脚困倦便閉醫案

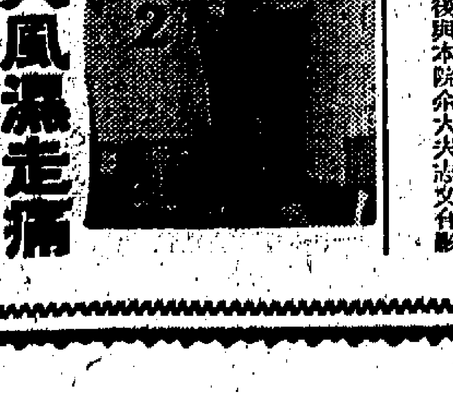
（圖片說明）沈炎除，潮籍人，四十二歲男性，住榮華街第四座350號，身份証號碼（A543459）前兩年因患哮喘，痰常湧出，痰延白沫，頭暈氣弱，四肢困倦，不能工作，兩年中服類含麻黃之各種藥品，均無效，並引致全身浮腫，大便閉，數天一次，面黃色暗黑，小便黃赤，則短小，睡時哮喘更促，談話亦感困難。一九六六年六月二十七日，沈炎除來院求診，經本院主診大夫取穴下針，並佐日本電療，及氣功等療法處理，七天治療，兩天痊後，其喪則消底痊愈，現已恢復健康，體格增強。（86圖）是沈炎除接受本院主診時之手術取穴下針情況。（1圖）是沈炎除愈後與本院余大夫志文合影留念。



余志文針灸大夫惠存

愈我哮喘腫脹

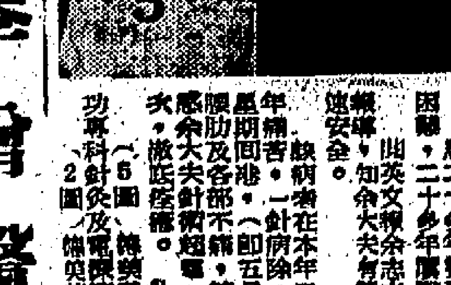
鳴謝人沈炎除敬頌



治愈西人風濕走痛 頸肩背腰肋抽痛

西人傳美萊君（H·TAMBIRAO）由四人，工程師，五十八歲。患二十多年慢性風濕抽痛，頸頸肩，頭痛，腰肋困疼，二十多年屢醫未愈及曾赴日本針灸均無效，閱英文報余志文日本氣功專科針灸院之醫療報導，知余大夫有驚人醫術，能治，則頭症，迅速安全。決病者在本年五月十四日來院治療，二十多年痛苦，一針病除，即日赴澳門處友約會，週一星期回港，（即五月廿一日，）頭頸肩活動正常，腰肋及各部不痛，精神活潑，前後判若兩人，深感余大夫針術超卓，特來院道謝，贈賞針一夾，敬匾痊癒。

（5圖，傳美萊君在本院接受余志文大夫氣功專科針灸及電療情況。（2圖）傳美萊君愈後與余大夫合影留念。

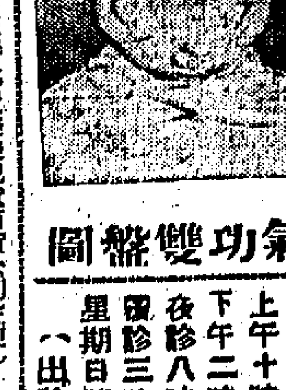


夏季贈醫小啓

本院向抱濟世爲懷之旨，每年一度例設夏季贈醫，如感染奇難之內外科病症，屢治未愈。希勿灰心，請來本院診治。有關贈醫之對象，係屬貧苦勞工大衆，來本院給予特殊之優待，以減貧病者醫療之經濟負担，由七月十日起至八月二十日止贈醫四十天。此啓。

贈醫時間 每日下午二時至三時（門診部應診時間照常）

余志文練功



氣功雙盤圖

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診八時至九時
假診三時至五時
星期日照常應診
（出診特約）

△本院地址▽（即恒生銀行旺角分行近美美兒童百貨公司左側）

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大厦一樓（請由嘉禾大厦正門入內上一樓即由山打公司入）

本院電話
院長室電話：八〇四〇四三
掛號室電話：八〇〇二〇〇
候診室電話：八〇四一五一

羅斯克促蘇同意重開日內瓦會議
並望聯國調解使越局和平解決
北越指摘美國建議完全係騙局

【華盛頓廿三日法新社電】美國國務卿羅斯克，今晚呼籲蘇聯同意重開一九五四年日內瓦會議，俾設法解決越戰。按十四國會議的召開，最初是在於商討整個越南三邦的問題的。蘇聯與英國，都是共同主席。羅斯克在此間告知「國際論壇協會」說：日內瓦會議，是商討越南和平解決辦法的最良好場所。羅斯克論及最近華沙公約會議的最後公報，要求遵守一九五四年越南問題日內瓦會議說：美國亦將有這種希望，但認為其他方面亦應遵守那項協定。羅斯克說：在對方一天堅持南越投降作為先決條件之一，在越南實不能獲得和平。他估計：現時北越有十四團部隊在南越境內作戰。羅斯克未有提及被北越所俘獲的美國飛行員，但他表示希望聯合國能從中調解，俾達成越戰一項和平解決辦法。

【河內廿二日法新社電】北越今天指摘美國的將越南問題提交一次日內瓦會議的建議，是「完全的騙局」。北越「外交部」今天所發表的一份備忘錄說：加劇與擴大北越的空襲，已「暴露美國有關和平」與無條件談判的欺騙。

該項備忘錄說，自今年一月卅一日結束停炸六個月以來，美國的空襲進入新階段，他們空襲的範圍與次數均告增加，而且夜襲次數頻頻增加，并經常使用屠殺人命的炸彈。

北越備忘錄指控美國故意選擇民間目標，對城市和市民及提壩加以襲擊。

北越「外交部」並譴責美國設法把越南問題交給聯合國處理。北越重申立場說，聯合國無權干涉越南。並謂聯合國對越南問題任何的決定，均屬非法的與無效。

河內並警告華盛頓，謂美國擴大轟炸的計劃將被粉碎，而且將會受到懲罰。

北越備忘錄中重申其和平條件，謂美國需承認河內的四項原則與南越「解放陣綫」的五點聲明。同時並要求美國完全停止轟炸北越及將美軍撤出南越。

福爾勃萊特指詹森
擬建立亞洲主義
曼斯菲爾對此指摘予反駁

【華盛頓廿三日合眾國際社電】美國國會參議員福爾勃萊特今天說：美國總統詹森可能正在避開美國國會參議院，而擬樹立對美國滿有潛在煩難的「亞洲主義」。該院民主黨領袖曼斯菲爾，則反對他的說法。

福氏是參院外交委員會的主席。他說：詹森的國家安全事務顧問羅斯托，曾在去年告以認為美國應該成為亞洲的主要力量。福氏說：「這類說法使我大為驚駭。」福氏在該院全體參議員的會議中發表演說，對全面參議員提出主張，在要求詹森所定亞洲新政策不獲該院同意（或者不使該院預聞）而即成為無法取消的國家義務之前，對詹森的這種政策應該加以質疑。

曼斯菲爾在該院說：這個是我聽說過詹森總統自行定有詹森主義（或亞洲主義）的首次。曼氏說：他知道詹森有意鼓勵推進亞洲國家的某些經濟發展方案，例如，他曾承諾對湄公河區的發展加以支持。

曼氏說：由於美國在太平洋區有合法利益，詹森認為美國是太平洋國家，卻從來未把美國看成亞洲國家。

曼氏說：我認為：詹森總統從來未曾對可否為亞洲樹立一種門羅主義的問題考慮過。

曼氏說：「我斷定，如果詹森總統心裡有什麼新的主義，當會向參議院提出，徵求意見，並乞同意，至少，我本人是希望如此的。」

福爾勃萊特說：美國對亞洲的政策，可能導致美國陷入前因對拉丁美洲採取門羅主義而起若干煩難。

【華盛頓廿二日法新社電】參院外交委員會主席福爾勃萊特今日大肆抨擊白宮，並指控詹森總統追隨一項危險亞洲教條。白宮發言人莫耶斯說：「詹森總統覺得福爾勃萊特參議員對政府的亞洲政策之批評令人費解，因他以前所說的和現在所說的前後不相符。」

莫耶斯又說，他個人認為，福爾勃萊特主張美國不應履行他在亞洲的義務是令人費解的。

福爾勃萊特參議員今日抨擊詹森總統發展一項新的「亞洲教條」。他聲稱該教條對美國極為危險。福爾勃萊特參議員在辯論援外計劃時說，在該項新的亞洲教條之下，美國對亞洲所有非共產國家擔任警察與「波士」的角色。白宮當局斥福爾勃萊特的推想，與事實不相符合。

印尼新閣組成
名單明日宣佈
蘇哈圖反對結軍盟

【印尼茂物廿三日美聯社電】此間星期六日透露：印尼總統蘇卡諾將於星期一日宣佈印尼新內閣名單。現時的內閣主政團，六位團員與蘇卡諾在茂物宮舉行會談，對新內閣人選作最後決定。會議歷時三句半鐘。陸軍強人蘇哈圖中將是主政團團員之一，他在會議後告記者說：新內閣名單將於星期一晚下午七時（香港時間下午九時）在耶加達「獨立宮」宣佈。這種宣佈通常是一項全國性廣播。蘇哈圖說：蘇卡諾定於星期二日早晨監督新內閣閣員宣誓就職。

【馬尼剌廿三日合眾國際社電】印尼軍事強人蘇哈圖中將今天對記者發表之談話稱：不管印尼經已結束對抗馬來西亞，但印尼仍不加入任何軍事聯盟，或削減其武裝部隊。

蘇哈圖同時稱：雖然印尼共黨已被阻止，但其中有些共黨領袖，仍未落網，可能會來一次游擊隊式的政治攻勢。

蘇哈圖在接見最近前來耶加達訪問之馬尼剌時報特派員時，作如上之聲明。

他稱：印尼之建軍，不單為對抗大馬，其目的在於建立在地理形勢與軍事限界上互相配合之防衞軍，印尼之軍隊實力與鄰國之人及其友國，現仍未配合，絕沒有削減的理由。

對於加入東約組織及其他地區性之軍事同盟。

他稱：「印尼將不會加入任何軍事聯盟，試看二次大戰時有許多軍事聯盟，戰爭仍免不了爆發，以我的觀點看來，這些同盟，只能激發戰爭而已——軍事聯盟，會造成偏見，而衝突往往由之發生。」

英下議院通過
修改墮胎法例

【倫敦廿二日路透社電】英國下議院在今晚以壓倒多數通過，修改英國行之已歷百年的墮胎法例，以防演出許多偷偷摸摸墮胎的事件。按：英國每年發生的這種墮胎事件有四萬宗。

該院在贊成票比反對票多一百九十四票之下，於原則上同意一項提案，即為孕婦健康計，或其所懷胎兒有成畸形兒的巨大危險，墮胎則為合法行動。

在現行法例下，婦女繼續懷孕而會危及其人性命的時候，墮胎才算合法。

上項提案以二百廿三票對廿九票通過，還要通過多道難關才能成為法例。

英國內政大臣金根斯今天說：他個人贊成修改墮胎法例，至於英國工黨政府，則對這類議論紛紜有關道德風化的問題，持不置可否的立場。

紐西蘭兩女郎跳阿哥哥舞
已超過八十二小時
刷新世界持久紀錄

【紐西蘭‧奧克蘭廿三日路透社電】奧克蘭兩個女郎於今日早上在此間打破八十二小時的「阿哥哥」舞世界持久紀錄，而且其後的四小時仍在繼續。

這兩個女郎是十六歲的羅嘉烈‧格蘭和十八歲的菲依‧華克蘭，他們於星期二日開始跳「阿哥哥」舞，來打破由一個美國女郎所保持的紀錄，贏得了一百鎊紐西蘭鎊，和一次前往澳洲在電視台的旅行。

宇丹定期訪問蘇聯

【聯合國廿二日美聯社電】一位聯合國發言人今天透露：秘書長宇丹將於下星期訪問蘇聯。他將於星期日在紐約啟程，星期一到達莫斯科，於星期五回來。

該發言人說：預料秘書長將與柯錫金總理及總書記布里茲涅夫會談外交事務。他們將討論越南戰爭、宇丹的將來及聯合國的和平行動經費等問題。

印尼政變分子
一名終身監禁

【新加坡廿三日法新社電】印尼特別軍事法庭昨晚判處前任空軍少校蘇加利斯諾以終身監禁。以上為耶加達電台今晨之報導。

該電台稱：該法庭經過兩小時半之審訊後，作如上之判決。法官稱：蘇加利斯諾曾參加十月之流產政變，試圖推翻印尼之合法政府，又曾參與預謀殺害本國將領之陰謀，罪有應得。法官同時稱：法庭對蘇氏於參加政變前，在空軍中的紀錄，採取十分寬大的看法，他因此可以免除一死。前任空軍少校蘇加利斯諾獲准在三十天內向總統請求減刑，他是軍事法庭判處徒刑的第七位高級將領。

芝城法官宣佈
殺護士疑犯已脫離險境

【芝加哥廿二日法新社電】被控謀殺八個女護士的紋身游員史柏克，今晚由芝加哥法官宣佈已脫離危險。那個法官否認史柏克在企圖自殺被送往醫院恢復其知覺之後，曾患有心臟病。

法官頗安的聲明，是跟檢驗史柏克的兩個心臟專家用電話作私人會談後所發表。

史柏克現定於本月廿八日出庭受審，他未被盤問其口供。

雲南大學校長
李廣田被整肅

【台北廿三日中央社電】據中共新聞廣播，中共「雲南大學」校長李廣田，「十多年來」遊幹反毛、反共的「勾當」，已於本月二十日受到整肅。中共「雲南人民廣播電台」指出：反毛「反共分子李廣田，「掌握着雲南大學的大權，不僅不貫徹毛澤東提出來的「教育為無產階級政治服務」的教育方針，反而竭力推行資產階級教育路線，打擊工農幹部和工農子弟出身的學生，千方百計」把青年一代培養成資產階級的接班人，「為資本主義復辟做準備」。

中共廣播說，李廣田明目張胆的反對學生活學活用毛澤東著作，反對毛澤東思想，他攻擊學生學習毛澤東著作是「簡單化」、「庸俗化」，但結果「一無所獲」。中共廣播又說，李廣田和鄧拓、吳晗，「對黨、對毛澤東思想有刻骨的仇恨」。他拉攏「雲南大學」的專家、教授、權威，「遊幹反黨、反社會主義的勾當」。

蘇科學家認為
月球空氣稀薄
生物隱藏地底

【莫斯科廿三日合眾國際社電】一位蘇聯科學家星期五稱：月球的地底可能隱藏着生物。

科學家奧巴連在一張軍方報紙「紅星報」中撰文稱：在月球混沌狀態中，可能有稀薄的空氣，表面甚至會有些水。他稱：「與地球相類似，原始生物可能在該處生長，但後來這些生物漸漸匿藏於月球的地底，因該處之溫度變化較少，該處與地球不同性質之水份可以保存。」

奧巴連同意，月球表面，生物不可生長，但預料未來的探月發射將會證實這個地下生物之假說。

政府有關機構是否已注意此問題？
剩餘勞力不應廉價輸出
從台灣三百餘名女工赴琉球說起

【本報記者謝雄玄台北通訊】台灣具有龐大的人力資源，早為國內外所週知的事實。因此，有不少的海外工商事業機構，向台灣聘請勞工。在國內的情況，因為人口膨脹的結果，工商事業雖然發展也算迅速，但仍不能滿足龐大勞力的就業需要。勞力過剩，也早已成為台灣多年來一個無法解決的社會問題。所以，在最近幾年，台灣曾喊出了「勞力輸出」的口號。

另一個事實是：台灣的勞工，不僅工資便宜，而且工作情緒安定，工作技術熟練，而又誠實可靠。因為具有這些美德，就使得台灣的勞力，成為一股雄厚的資源。如果循着正常的途徑，將剩餘的勞力輸出，將是一項很有前途的事業。

但是，政府有關單位，是否曾經注意到這個問題的發展？亦或是否曾經設法補救民間剩餘勞力輸出？答覆的事實，可能是「否」！因為，到目前為止，還沒有看到有一個輔導勞工輸出的機構出現；也未見有訂定一項輔導勞工輸出的政策。從最近幾批輸出勞工的情形看來，都是由民間自行與國外接頭，或由國內包工包攬，勞工與國外的工廠，祇有間接的關係。個中內情，工資、工時、生活地位等待遇問題，合理不合理？也不得而知！

讓那些不諳國際勞工事務的工人，懵懵然的出去，在異國的環境下，沒有保障的辛勤工作，這是政府當局一項很大的失策！因為這些輸出的勞工，在國內是過剩的勞力，因此，輸出一定是十分地的廉價，這對勞工本身，也是不公平的。台灣的勞力雖然過剩，但輸出不一定要過於廉價。

而且，一位勞工到外國去工作，尤其是團體性的，牽涉的國際事務問題很多，這也不是一個普通的勞工所能瞭解清楚，政府有關單位對此是應負有很大的責任的。

最近一次勞工輸出，乃是有三百多女工被包工招攬到琉球去做鳳梨罐頭工人。這批女工，對於鳳梨罐頭工作，都有經驗以及有熟練的技術。但是，她們背鄉離井到國外去工作，所得工資卻祇有一角五分美金一個小時，如果每天工作八小時計算，除開星期假日，每月所得不過三十一塊多美金，折合新台幣一千二百元。這個價錢，國內的正常工資與之比較起來，也差不多。然而，要一個年輕的女孩子，遠離國門，到一個陌生的異國環境裏去工作，每月所得僅此區區之數，就不免工資過低了。

這次的包工，據說是一個名叫邱瑞旺的人，這個人的底細，一時打聽不出，連核准這次集體勞工輸出的僑務委員會，也搞不清楚。邱某和琉球鳳梨工廠所談實際工資是多少，也不知道。但以女工所得僅每小時一角五分美金算來，很顯然的，可能有重大的剝削存在。

這三百多位女工赴琉球，是分做兩批，頭一批二百多人，已於七月中旬離開，乘坐的交通工具，是由包工包下商船的統艙擠臥一起。當她們離去以後，僑委會即有人搖頭說，這和運工奴無異！

在第一批二百多女工離去那天，僑委會曾經舉行一個座談會，邀請所有出國女工參加，告訴他們一些出國後應該注意的事情。在會中，僑委會的官員對他們說：妳們每小時一角五分美金的工資，實在太低，僑委會本不該核准妳們出國的，但因妳們已經和人家訂約五個月，為了不影響以後的勞工輸出，所以勉強核准你們。但是，將來你們應該注意這問題，將來續約，或和其他工廠訂約，應該爭取到最低限度與當地的工人工資相同。

這是很實在的話。台灣是以製造鳳梨罐頭外銷著名的，琉球方面既要向台灣招鳳梨罐頭工人，很顯然的，不止是購買勞力，而且也是借重經驗技術。因此，台灣有經驗的女工，應該比當地工人的工資高才是。

這次應徵赴琉工作的三百多女工，都是台灣中部新化等地的女工，知識程度較低，也未見過甚麼大世面。聽到是出國工作，而又所給工資略高於國內，所以都蜂湧應徵前往。一些投機的包工，就利用這個貪圖出國以及多給一點點錢佔便宜心理弱點，大批招攬賺錢。

但是，政府有關當局，是應該使這些無知的工人注意這問題的。僑委會雖然注意到了，但是，僑委會終究准許她們出國了，這是一件令人難以明瞭的事情。根據僑務法規中的「工人出國條例」和「出國工人僱傭契約綱要」，僑委會對於出國工人以及辦工承攬人發給執照，都有核准之權。對於工資、工時、假日、旅費、食宿、生命保險、居留地納稅、傷殘撫卹，停業賠償，糾紛以及續約等問題，也都有審核考查之責。但是現在這三百多女工，就這樣廉價的出國去了。而這不過是一個例子，以後出國的工人仍多，不單是僑委會，內政和經濟兩部，也應共同來輔導這問題。應該儘快的訂定一項勞力輸出的輔導政策，以適應需要，免得輸出的勞力，因為過廉而變成了奴工。

克利夫蘭暴動插曲：星期五日，美國克利夫蘭市發生暴動，國民警衛軍開往鎮壓，形勢緊張，但是一名黑人小童却大步地穿過警衛軍的防綫，勇氣可嘉。（美聯社無綫電傳真）

女人何以比男子壽命長？
拿美國來說，二十五歲以上的人，不論任何一組，女的總是比男性多，足見女人在各方面較強，甚至遺傳關係上也勝過男人。

成功老婦　美國化粧業巨子喜蓮娜，去年身故時高齡九十四。

今日，美國必須找方法延長男人的壽命，否則，將來便會女人代替了男人。從人口比例，出現這一種趨勢。

現時，女人比男人多約二百萬。二十五歲以上，每一組年齡的人口中，女人均多於男人。六十五歲以上，每一千男人，有一千二百七十六名女人。到一九八零年，這一組年齡的人，每一千五百名女人，才有一千名男人。而且這比例還不斷擴大。已婚的女人，到六十五歲時，三分之二是寡婦。寡婦與鰥夫比例是三比一。一九五零年至六零年這十年，寡婦數字增百分之十七點七，鰥夫降百分之二點四。去年美國有寡婦九百五十萬，其中五分之二是在六十五歲以下。

這形勢，不獨美國為然，西方國家也是女人壽命比男人長。新的估計，女人壽命平均比男人長七年。

女人憑什麼壽命比男人長？女人壽命長，有何好處？

醫界現時找不出總答案。對女人比男人壽命長表示驚訝。環境衛生學教授賓遜醫生說：她注意到六十五歲的寡婦，有一半仍有十五年壽命，三分一有二十年壽命。

是女人受到較好保護嗎？比男人更少憂慮嗎？她們的吃與睡眠不同嗎？她們吸烟比較少嗎？是男人去打鬥，女人祇哭哭啼啼嗎？是賀爾蒙不同嗎？

寶意醫生解釋：現在有人用女性刺激素去治男人的冠狀血栓病。亦有用其他方法，但都不是真正研究基本的人性結構問題。現在該用個案去研究兩性的不同，去建立男女壽命的基本理論。

事實上，不獨人類為然，其他動物的雌的比雄的壽命長。從老鼠，洋老鼠，試驗動物理可予證明。以生物學證明更強壯的性別，可能是女不是男。在各生活階段過程，雌的比雄的強。她們的適合與忍受力比雄的強，抵抗力也比雄的強。即使在體格結構上，比雄的弱點少。女胎平均比男胎有更強抵抗（平均女少於男百分五十）。女嬰比男嬰死得少，出娘胎第一年，男嬰夭折三倍于女嬰。在童年生長來說，女的發育比男的快。人們可以注意到五歲到九歲一組，男孩死亡率超過女孩兩倍，到十五至十九歲，男死亡率超過女的百分之二百四十五。男人比女人更易染心臟病。在四十到七十五歲期間，男人患冠狀血栓塞的比女人多一倍。

其他易於死亡的病症，如：意外、胃潰瘍、癌病、肺炎、肺癆、肓目、痛風、其餘重病，……也是男人比女人易染的。又如：胸癌、宮癌是女人一般的癌症，比男人患的肺癌、胃癌、攝護腺炎等，更易醫治。不錯，一般來說，女人是易於比男人更易多病痛。但其嚴重性及致命性，比男人為易。就三百六十五宗重症來說，男人較易染二四五種，女人祇一二〇種易染上。男人生而比女人更多弱點，所以易染大病。一九六三年，美國重病的人，一百萬以上是男人，女人祇七十八萬五千人。

前幾年，調查所知，環境衛生理論研究所得，女人比男人更長命，因為男人要為女人而工作，這不真實。社會學家馬迪根神甫，及北加大學社會學教授梵斯研究四萬二千名從事教育界的男女修士作比較。這群人中，全是白種人，本土出生，不婚，活在同一寄樂的生活環境，衣食住都不用憂慮。研究者發現，修女比男修士壽命長五歲半。足見女方較長命，不是環境，而是生理。

在生物方面，女人勝過男人，明顯的是遺傳關係。女人生而具有二十三對的配偶染色體，這染色體便是後來維持長壽的遺傳因子，確定每人的性格與化學質素。但男人祇二十二對，男的第二十三對染色體有「X」與「Y」。「Y」卻小過「X」。女的卻有兩對「X」。這是男方的少了五百到一千的遺傳因子，即是說：男人比女人少了百分之三到六的遺傳因子。女人產生的賀爾蒙——雌激素與雄性素，雖然男人也有，但女人底的女性刺激素比男性刺激素為多。男人卻成反比例。同時，女人的女性刺激素對消滅體內脂肪，是有某程度功能，所以減少體內的血管硬化機會。也即說，心臟病機會減低。女人「閉經」（更年期）前，對患冠狀血管硬化，有某程度的保險，這可能是一項重要因素，女人壽命比男人長。

自從口服節育片供應女人服食後，這即是說，女人加多了女性刺激素（這種節育片含有孕激素與女性刺激素），她們不止如此，有不少正「閉經」更年期延長，防心臟襲擊期也延長。對防心臟病也有幫助。

男人卻相反，他們吃的「補藥」，不特無補於防病，反而加多了染病的機會。

社會環境因素，也增加男人心臟病數目。繁忙的社交與公事，也增加他們比勞心的負擔。用勞力的患心臟病機會是少於做工。這也是減少心臟一理由。但用體力賺麵飽吃的男人，用出的心理與情感壓力去忍受，以求養妻活兒，消耗體力也比他們家中妻子還為多。男人在社會「頭角崢嶸」，是付出短了壽命的代價。（西門）

羅蘭斯炸毀的鐵路重修
阿剌伯的沙漠是驚險刺激的，熱力是不能抵受的，但是，富有冒險精神的英國工程師戴效領導的工作隊，重建那於五十年前被稱為英國沙漠之狐的神話中人物般的羅蘭斯炸毀了的鐵路。這裡介紹戴效所寫的經歷。

·昆·

那必定是華迪哈密德！那邊是山谷的棕黃色的腹部，它的邊緣有一條毀了的鐵路，像盲腸手術的疤痕。我停了車，跳下來，爬上山脥，看個究竟。那些發散的黑色巖石像黑煤般噴出熱力，那是華迪哈密德。

那時間，在華迪哈姆德沒有東西——甚至熱——可能阻止我夢想到羅蘭斯描寫一次「智慧的七支柱」，那華氏表一五二度的大戰期間阿剌伯對抗土耳其人的那本書。一九一七年三月廿九日，羅蘭斯，一個作阿剌伯王子打扮的英國知識分子，炸毀了一列火車——它當時匆匆駛過華迪哈姆德，被來自上嶺的槍彈襲擊。電話線給羅蘭斯的人切斷了。機關槍架在距離路軌四百碼的草澤中。羅蘭斯，一個穿着棕白兩色長袍，頭纏金色頭巾的身軀瘦削的人，[illegible]路，埋了二十磅炸藥在路軌下，並自己按掣。他描寫貝多因人怎樣飢渴的[illegible]那列火車駛近地雷。一股烟塵。一聲爆炸。火車停了，騷擾開始。

當我坐在華迪哈姆德山上，我的阿剌伯頭巾黏着我頸項的汗，我似乎看見那塔小戰役。當我跑下山谷，我發現一塊塊未爆炸的炸藥。路軌給炸得彎曲。我感覺我以前到過這裡來。

羅蘭斯在「智慧的七支柱」一書中說[illegible]，祇火車頭前部被炸毀，[illegible]

七年後，我發現那個被毀壞的水塔和那個被燒焦的火車站。四百土耳其兵跑到那裏去躲避的水溝仍然存在，一切如昔，一如當年貝多因人伏在沙上等候最後一列火車駛過華迪哈姆德的情形。

羅蘭斯在那個山谷中擄獲三十名俘虜，[illegible]去的回聲，更難不作夢想。

我到這裡來，帶了兩輛汽車，一個阿剌伯保鑣，一個阿剌伯司機，一個阿剌伯厨子，以及想開眼界的十九歲的美國孩子羅拔。我的職責是測量一條鐵路，並將鐵路修築工程以至它恢復通車為止。這是一項[illegible]

我於一九六四年二月一日開始修築的[illegible]每一個回教徒在他一生中總要到麥地那一次。[illegible]自七世紀以迄二十世紀，到這兩個城市去朝聖的唯一方法，是[illegible]，富有的乘駱駝或騾子，貧窮的步行。從大馬士革到麥地那的路程需時三十天至四十天，最快的（乘駱駝）最低限度也要十二天。但一條鐵路，那路程最多祇需三天。

希查茲鐵路長凡八百二十五哩，由叙利亞的大馬士革向南[illegible]如果他們要把我埋葬於最後的一枚枕木下，它也將要恢復通車的。（未完）

影星拍廣告賺錢

選擇諾曼偉遜來向全國推銷糖果的廣告公司說：「他創造適合的一種家庭形象——他有權威，人望和引注意的價值。另外一點是，諾曼可在三十秒鐘的廣告影片中，說比別人多一倍的話。」

若干藝人拒絕一切擔任商業廣告演出的邀請，鐵金剛辛康納利使來跟他接頭的人失望而去，因為他要求的報酬是一百萬美元。演員安德魯格力辛為了道德的理由，拒絕一家威士忌公司的二萬鎊報酬，不允給他演廣告片。

可是，當廣告人員到來的時候，多數明星都肯擔任推銷一種他們認為對社會和他們有益的產品。

菲妮拉費露汀，據說替一種牌子汽油廣告加上一點性感的號召力，賺得了一萬鎊至一萬五千鎊。

許多明星，喜歡陸續給錢而不高興一次過付款。

大衛雅各斯十年前說了一句：「這是甚麼時候，這是吃巧克力的時候」而獲得廿五金尼的錄音費。在以後的兩年中，他每月獲得一張三個數字的支票，是給他重說一次的費用，工作僅費時十分鐘。

但拍電影和電視廣告這一行的工作是辛苦的。一位影星曾因整天吃巧克力豆，拍完一個鏡頭又一個，大感吃不消，跑出片場，回家病倒了。

布魯斯科西因不斷用手指弄開咖啡罐的封口，而致指痛。

但這些職業上的辛苦，並不使明星與拍廣告片棄。莫金比與威斯在一個新啤酒的廣告片，估計可獲得一萬鎊。他們說：「廣告片的有趣資料比若干節目還多。」（續完）

替未來保存過去
世界最大博物院簡介
這間年中有一千四百萬以上遊客的博物館，早于一八四六年成立，用英人史密遜遺產開辦的。

在華盛頓古老和典雅的史密遜博物館（簡稱「美國國立博物館」），目錄裡有六千萬以上物品，為世界上最大的博物館。一九六四年，一千四百萬以上的遊客，曾經擁入內參觀。像華盛頓的其他東區一樣，這間博物館正在發展中。由鋼和玻璃建成的太空時代新型建築，紛紛出現。去年出任美國國立博物館館長的耶魯大學的鳥類學家里普里，很想把這間博物院促作為科學研究中心的地位。

博物院的管理員和科學家，都喜歡把各種東西妥當的分類，可是到博物館參觀的人，對這件事情是不大理會的。他們所喜歡的就是充滿驚異和愉快的去欣賞。

美國國立博物院，是於一八四六年由詹士史密遜遺產所辦，其旨在「增加和普及人類的知識」。史密遜是一個英國科學家，一個賭徒，和一個歐洲旅行家。他有財富，但沒有健康。他是一個公爵的私生子，一七六五年在法國出世的。他後來被帶到英國。少年的時候，他依照母親的姓叫做馬西陸士。他在牛津大學讀書時，對於化學很感興趣，尤其是對於金屬和礦物。他父親逝世的那一年，大學畢業，翌年就成為皇家學會一個會員。

一七一九年史密遜在皇家學會宣讀他第一篇論文。第二年，他在瑞士和意大利留居，最後並在巴黎安頓下來。在一八零二年，他才把自己簽名做史密遜。在隨後的若干年裡面，他都居住在巴黎馬特里路一二一號。一八二六年，他在熱那亞逝世前三年，立下一張遺囑。那份文件一開頭即宣佈，他的父親是諾森伯倫公爵，和他的母親是一筆財產的女繼承人。他在遺囑中把他的產業交由一個侄兒承受，並規定如果那侄兒沒有繼承人，那筆家財就歸由美國所有。

史密遜在遺囑說明，如果那筆金錢歸美國，則一定要用來「以史密遜學院的名義，在華盛頓設立一個機構，藉以增加和普及人類的知識。」為甚麼他選定美國呢？他為甚麼不選擇英國，或歐洲其他國家？

史密遜的侄兒亨格福德死後，史密遜財產在一八三八年由船隻運到這個數城去，那是新鑄造的金幣，價值五十四萬元。

美國國會在經過十年的爭論（有些議員認為「由任何人接受這種禮物是有損美國尊嚴」）之後，國會才在一八四六年答應史密遜的要求，設立一個「機構」，定名為史密遜學院，並由美國總統，副總統，大法官和內閣閣員為主事人。根據那項法律，那筆由史密遜遺下的金錢，是永遠借給美國財政部的，其利息定為百分之六。到了一九一七年，那筆基金，已經增加到一百萬美元。因此，那間學院每年由財政部提取六萬美元的利息。

時至今日，這機構由十二個單位組成。除了它的博物院美術館，和甘迺迪中心之外，並維持國立動物學園，國際交換出版服務社，和科學情報受檢所（都是在華盛頓設立的）。在華盛頓以外的地區，則在麻省劍橋建有史密遜天體物理學天文台等。

這間美國國立博物院和許多大學與政府機構的關係，十分密切。例如，這機構曾對美國氣象局，漁業局，地質調查和航空學全國顧問委員會給與初步的鼓勵。今天的美國太空總署，是導源於那個航空學全國顧問委員會的。

這間由史密遜遺產所設的機構，將繼續成為以百萬計的美國人指示兒女過去和將來怎樣的一個地方。無論如何，這是華盛頓最好的遊樂場所，而且免費入場。（紫英）

出身資產階級
南副總統波樸維支刻薄尖酸

·胡狄·

南斯拉夫新上任的副總統波樸維支，是戰前塞爾維亞那的一位知識分子，他出身資產階級家庭，曾同令而尖酸刻薄，喜嘲弄愚鈍之人。他那帶古典型的面貌及烏黑的眼睛，使南國人民與外國人都深具印象。

當一位美國記者於他被選為副總統而向他道賀時，他卻說：「我不喜歡你。」由此可見到波氏性格之一斑。

波樸維支生長於塞爾維亞辛卡族的一個富商家庭中，辛卡族人以貿易、商業及銀行方面的長才，見稱於世。他們機智、敏捷，判斷力強，善於賺錢。

波氏所生長的塞爾維亞，與法國有着淵長而密切的關係，法國的國慶日，塞爾維亞也予以慶祝，好像那是塞邦自己的節日似的。法國的文藝，從十九世紀至廿世紀初期的各名家的作品，在塞爾維亞的知識分子階層中，是歷歷如數家珍之事。塞爾維亞的中，上家庭的子弟，大都曾赴巴黎留學。

波樸維支在年青時，也曾赴巴黎受教育，曾醉心於超現實的詩歌，在超現實派的雜誌上發表過文章。

就在巴黎受教育期間，他參加了秘密的南斯拉夫共產黨，並參加西班牙的內戰，曾指揮國際旅的一個砲兵單位。後來，他在史達林整肅東歐各共黨中的「西班牙分子」運動中，倖逃過一劫。

當納粹德國的軍隊侵入南斯拉夫時，他參加了狄托元帥的游擊運動。他的第一任妻子不肯跟他去山區打游擊戰，他就毅然地拋開她。

說來湊巧，今年五十八歲的波樸維支，是在為他所熱愛的法國國慶日（七月十四日）中，就任南國副總統職位的。

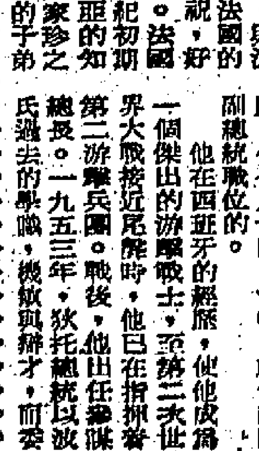
他在西班牙的經歷，使他成為一個傑出的游擊戰士，至第二次世界大戰接近尾聲時，他已在指揮着第二游擊兵團。戰後，他出任參謀總長。一九五三年，狄托總統以波氏過去的學識，機敏與辯才，而委任他出任外交部長。

在任外交部長期間，波樸維支在與各國外交家打交道之際時時皆抑制自己慣常成性的刻薄言辭。

在他出任外交部長期間，最具典型的外交活動，是在向奧地利政府索取對南斯拉夫的戰爭賠償中的成功。奧地利曾被列為是「希特勒的第一個犧牲者」，因此，奧地利無需負責對外國的戰爭賠償。然而，南國外長的辛卡族人的天賦，卻能如願以償。

南斯拉夫於一九四八年與蘇聯分裂，波氏面對現實，在執行狄托的極為嚴厲的外交政策中，與奧國保持了正確的關係。

去年，狄托推舉波樸維支為南共中央委員會外交委員會主席。這樣，波氏對南國的外交已變掌握訂與執行的總軍大權了。



波樸維支

太空船用核電機
美成功試製兩座

一座專供放在太空載具內部使用的核子反應爐，在模擬的太空環境中，完成了足足一年的發電工作。至今為止，這是任何類型核子反應爐所作的最長一次的發電試驗。

另外一座與此完全相同的，便是一九六五年四月間在太空中發電的世界第一座核子反應爐，於軌跡中發電四十三天，發電共達五十萬瓦特小時。

這兩座核子反應爐都是美國核子發電機系的出品，目的在發展可靠而能長期保持的電源，以供太空，陸上及海上之用。

普通的電源如電池之類，對於未來的太空長時飛行，不僅份量太重而且耐用時間也太短。從地球與其他距離甚遠的行星之間往來飛行，有時需時數年。此外用以轉播國際電視，無線電，電話與氣象預測的人造衛星，也可能要繼來數年之久。

核反應爐命名「史乃普十A」，裡面發出來的輻射可以產生高熱。反應爐與一架發電機和一架熱電輻射器相聯，它能把熱直接變成電。

機件裡面沒有其他可移動的零件。熱力係經由一個鈉與鉀混合而成的液體金屬冷卻器，轉至變電器中。

試驗仍在繼續中，在北美航空公司所屬國際原子部主持下，在加州[illegible]進行。

核子發電機在模擬的環境中試驗

社會救濟信託基金
撥欵逾四十萬 救濟雨災農民

【本報訊】據漁農處處長李國士昨報告，上月之暴雨，使大埔之水圍、林村及金山，粉嶺之和合石及丹竹坑，元朗之廈村及屏山，大嶼山之東涌，及港島之竹坑，本港農業遭受局部損害。漁農處因此需要迅速努力給予受害農民以救濟及善後。蔬菜所受之影響最大，菜苗尤以菜苗爲甚，但一般禾稻所受損失甚少。李氏在其本年第二季季報中謂：此次暴雨，特別影響在河流附近以及排水不佳以致水浸之低窪地區之農業。損害特別嚴重者，水稻、牲口所受損失甚重，同時由於淤泥及洪水沖擊，大埔區及東涌之耕地亦受重大損害。漁農處於暴雨後，立即開始調查農民所受之影響，並設立四十六處登記站，登記請求救濟之申請。此外，漁農處之流動調查救濟隊則在若干離島及受嚴重影響之地區工作。

請求救濟之申請共九千二百六十份，業經調查，其中核准者七千三百十八份，由社會救濟信託基金撥給急需救濟之農民，款項共四十萬零九千三百五十四元。

店伴打架 一被刺傷

【本報訊】北角渣華街一除傢俬店，昨晨兩名伙計大打出手，紛亂中，其中一名伙計被人用利器刺傷左臂，送院救治。

出事的地方是渣華街七十五號建成傢俬店，老闆姓林，福建人，傷者年約十八、九歲，平時爲看舖伙計，數月前，傷者曾介紹一十六歲大的伙計來工作，兩人原爲老友，可是近來兩人却時常口角。昨晨八時許，兩人又因小故而發生口角，繼而動武，紛亂中有人被利器斬傷左臂，傷者一面呼救，一面跑到隔鄰的樂材舖要求救治。街坊見狀，乃代爲報警，警方已將傷者送院，並將另一名伙計帶返警署問話。

圖爲迷路之啞女

老虎巖梯間命案
表面証據成立 兩被告解高庭

【本報訊】老虎巖新區梯伏屍命案的疑犯兩人，昨續在銅鑼灣裁判署林元芳法庭循嚴重刑事案程序作初級偵訊，控方証人作供已畢，法官裁定兩被告男子所被控謀殺罪名表面証據成立，論將案押候下月移高院審訊。

案中兩被告爲：（一）林華廿六歲住黃大仙區第卅八座大廈六○二室膝工；（二）梅樂，卅歲，無正當職業，居無定所。兩人同被控於本年六月十三日，在九龍地區謀殺男子廖啓宗。

該謀殺案發生於去月十三日九龍城老虎巖新區第廿三座大廈二樓與三樓梯間，一名年約卅餘歲，身穿灰白色恤衫，穿深色西褲之男子，胸部受傷倒臥地上血泊中，爲一巴士工友放工返……

案由黃大仙警署偵緝處長伍彥芬高級督察主控。案中有十六名控方証人，其中十三名証人以書面作供，只三人偕出庭，即包括不再被提控之廖錫坤，一名茶樓伏記蔡泉發，及一名膝工廖華昌。呈堂証物中包括有競笋刀一柄。

九龍油麻地廟街 發現迷途啞女童

【本報訊】一啞女童，在上月卅日午夜後不久，被發現在九龍油麻地廟街二七四號附近遊蕩。該女童約七歲，眼耳口均大，面圓，膚色黃白，頭髮短直，身高約三呎，身穿雜色花布外衣，身裁瘦削，當時穿柳條唐裝褲，跣足。各界人士如有消息，可致查明該女童身世。八○○三三一號轉內線五二○號，或向任何警署報告亦可。偵緝督察聯絡，電話請與油蔴地警署……

潮籍小販被控
縱火燒屋 意圖謀殺

【本報訊】一名小販涉嫌以火水遍澆其家，引火自焚，以致全家三人身受重傷。該小販昨在醫院中被提堂，被控意圖謀殺罪。

縱火與意圖謀殺罪。據案情透露：當火後，鄰居亦被殃及，後經極力撲救，而與受重傷，隨被送院急救。警方調查下，並扣留該小販，指其涉嫌與此案有關，但因該小販傷勢亦嚴重，尚留院救治，昨日觀塘裁判署威爾遜法官駕車往醫院將被告提訊後，論將案押候續訊。

被告鄭日平，卅五歲，潮州人，住咸田新區第一座五樓四四一號，業小販。被控：（甲）本月廿一日，在上址意圖謀殺女子林霄；（乙）同時意圖謀殺男童鄭錦釣；（丙）同時非法及惡意縱火燃燒上址，而當時林霄及鄭錦釣皆在內。傷者林娟爲被告之妻，而鄭錦釣則是被告八個月之幼子。

尖沙咀坊會 昨開會員大會 選出新任理監

【本報訊】尖沙咀街坊福利會，昨召開會員大會，報告會務，省覽年結，并進行選舉註册有限公司第三屆理監事職員。

主席吳多泰報告會務及財務概況，同舉隨即討論提案，議決如下：㈠通過財政收支表；㈡繼續聘歐陽亦元爲該會會計師。

會員大會完成後，繼由選舉委員會主任委員余祿祐，主持進行開票選舉註册第三屆全體理監事選舉結果，名單如下：

理事吳多泰、余祿祐、周敏、鄭國理、黃錦榮、歐陽、蔡滿庭、林廣英、劉天就、楊萬如、黃石公、香其林、梁興瑞、王幸利、生銀行尖沙咀分行、霍乾、夏傑榮、吳洲、李蘭、美麗華酒店、葉榮昌、黃柏、壯、戴傑文、大來的士公司、陳兆昌、黃珠、葉如江、區碩高、夏厘鳴、甘永泰、田家炳、大新銀行、何少保、鍾昌隆、陳其良、江可伯、林學智、馮星公司、吳庭偉、楊緒、許寶樞、凱甫生、春、梁振、馬來銀行、歐陽亦元、同源銕、莊、瓊宮酒樓、艾迅、文、施同檔。監事曾陳澤富、錢昌、陳錦青、崔醒兒、許光蕃、羅文本、帝國酒樓、黎時煥、黎輝炳、陽光行、李立基、謝錫奎、鍾立英、關立盛、寶偉、余梅馨、陳仲銘、白宮樓、通利琴行、陳命儀、三榮洋行、國際酒店、雙甲龍、羅顯光、張經松、徐恬、鄭鏡泉、黃玉珍、邱明道、陶蕙珍、同益洋服、干、方新道、劉文添、黃錦梁、鄭超傑、蔡敦理、李賢、潘國安、梁世烈、李文光、祝耀生、周成泰、謝桂祥、區百齡、梁宮標、何正、關啓明、崔雨川、蕭相祥、鄭鎮周、許寶光、張大榮、李乾、何光、吳特、黃文朗、陳兆楠、劉錦權、保血公司、張爵洋服、黃少游、連俊卿、陳兆務、鍾鈺、鄭鑄滔、馬驊塊、張綴佩華、黃撐機、子斌、徐朗超。該會并定下月十一日下午在會所舉行就職典禮。

護督將赴英母艦 頒授勳章與嘉爭

【本報訊】護督祁濟時，將於本月二十七日上午在英航空母艦「奧比安」號頒授B·E·M·勳章與管那顛逸公（評管）。護督於頒授勳章前，檢閱該艦官兵，其中包括在艦上服務之華籍廚子及管事。檢閱後，該艦艦長皮理卡上校宣讀獎狀，然後由護督頒授勳章。

港島駕駛考試 下月恢復舉行

【本報訊】警務交通部發言人昨宣佈：港島區將於下月二日恢復舉行駕駛考試。凡已約定於下月二日以後在港島考試者，須依照原定時間到原定地點參加考試。

由於上月雨災引致港島道路情況惡劣，所有在港島舉行之駕駛考試自六月二十日起皆改在九龍舉行。

小童不滿家庭 由台偷渡來港 被發覺後因無証件拒絕登陸

【本報訊】一名年僅十一歲的台灣小童，因對家庭不滿，竟潛登渣華郵船公司的芝徐賓號輪船由台灣基隆偷渡到港。該渣華輪於三日前由基隆開出，該名小童亦來到本港。據該童對記者稱：「我想離開基隆，因爲父母不再疼我。」

該小童名林俊明，被船管於船上醫院部份，不許其在港登岸。林童又謂，他在基隆私自登上該輪，無人發覺，直至引港人已離船，方被船上人員查出。據船員謂：首先發覺該小童在餐樓上與其他船客一同進餐。

該小童又謂：其母已由基隆往高雄，其父則在基隆。他表示不想留想他那破碎家庭。

關於林童在船上行動，旨人人殊，一位女乘客謂她憐林童的遭遇，所以林童甚爲聽教，但船員則謂林童有時甚頑皮。

當渣華輪駛到香港後，人民入境事務處人員以林童並無入境證件，拒絕其離船，並將林童羈留於一船艙內，船外未有加鎖，船員隨時留意林童行動。據悉：林童前日常欲離船，但每次均失敗，船員等恐該童乘人不覺逃去，弄出不愉快事件。

已於昨日開幕的獅子山公園鳥瞰。左圖爲鍾愛理遜議員爲公園植樹紀念。

工商晚報星辰表合辦
專題攝影比賽 延期兩週截止

工商晚報與星辰表合辦新皇后像廣場專題攝影比賽，自上月廿二日開始收件以來，收到公開組及學生組參加比賽作品共達四百餘幅之多，原定廿二日截止收件，惟在過去一月來天氣欠佳，前兩次週末週日假期均遇風雨，致有不少愛好攝影人士，未及攝得佳作。工商晚報現徇攝影界人士要求，並爲使更多「拍友」有機會參加比賽起見，決定將截止收件日期展延兩週，即下月五日截止，無論天氣如何，決定不再延期，比賽結果準於八月十五日公佈，請愛好攝影人士及各校同學儘早參加。（詳細辦法請閱工商晚報）

獅子山公園 舉行啟用禮 鍾愛理遜及林思顯主持

【本報訊】佔地廿五英畝，供半里以內新區居民休憩之獅子山公園，昨由市政局議員鍾愛理遜及林思顯主持啓用禮。

儀式由鍾愛理遜燃炮竹開始，接着鍾氏及林思顯、沙利士等人分別各植樹一株，并在馬仔坑村二百三十七號之四十六歲女居民張荷卿，亦代表該公園附近居民植一株。

該公園位於龍翔道以北，即在計劃中穿過獅子山隧道的馬路的東面，站在公園中，可以俯瞰九龍及九龍灣，並可遙望港島羣山。

現闢作球場之地面，原爲兩個大儲水池之頂部，其餘地方尚有小徑、坐椅、草花圃、及小樹數千株，並有一小型停車場。但却沒有燈光設備，沒有可避風雨烈日的涼亭，及任何有遮蓋的建築物。

啓用儀式後之餘興節目，尚有舞獅、舞蹈、武術及體操表演，同時由黃大仙市區年會隊對市政事務署隊作小型足球表演賽。

高士打道舊樓 廚房成爲危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈：高士打道九十四號廚房部份爲危樓。擬申請封閉令之通告已在該樓宇貼出。申請封閉令案定於下月二日下午十時半在中央裁判署聆訊。據說，該樓廚房支柱已破爛不堪，有倒塌之虞。

私家遊樂場地 官批問題委員會 徵求各界意見

私家遊樂場地官批問題諮詢委員會，係由政府委任向政府提供關於撥給遊樂場地與私人會所應採取之政策。該會對該項問題已作周詳考慮，並已接獲各有關會所及團體之報告。

各界人士如欲對此等問題發表意見，請與該會秘書接洽（由本港下亞厘畢道布政司署轉）。

成人教育組主辦 英文班夜中學 定期考入學試

【本報訊】教育司署成人教育組所辦的英文專修班及夜中學，入學試將於下列地點及時間分級舉行。

（一）英文班入學試，將於下月四日下午五時半起在下列地點舉行：皇仁中學、軒鯉詩道小學、梁文燕紀念學校、依利沙伯中學、天光道小學、詩歌舞街小學、觀塘小學。

（二）夜中學入學試，下月三日及五日下午六時起在下列地點舉行：金文泰中學、堡壘山小學、依利沙伯中學、出寶街小學。

成人教育組昨日稱：凡符合條件的申請入學者，於收到書面通知後，須携同前往指定時間地點赴考。

刊廣告請電七三零七零八洽

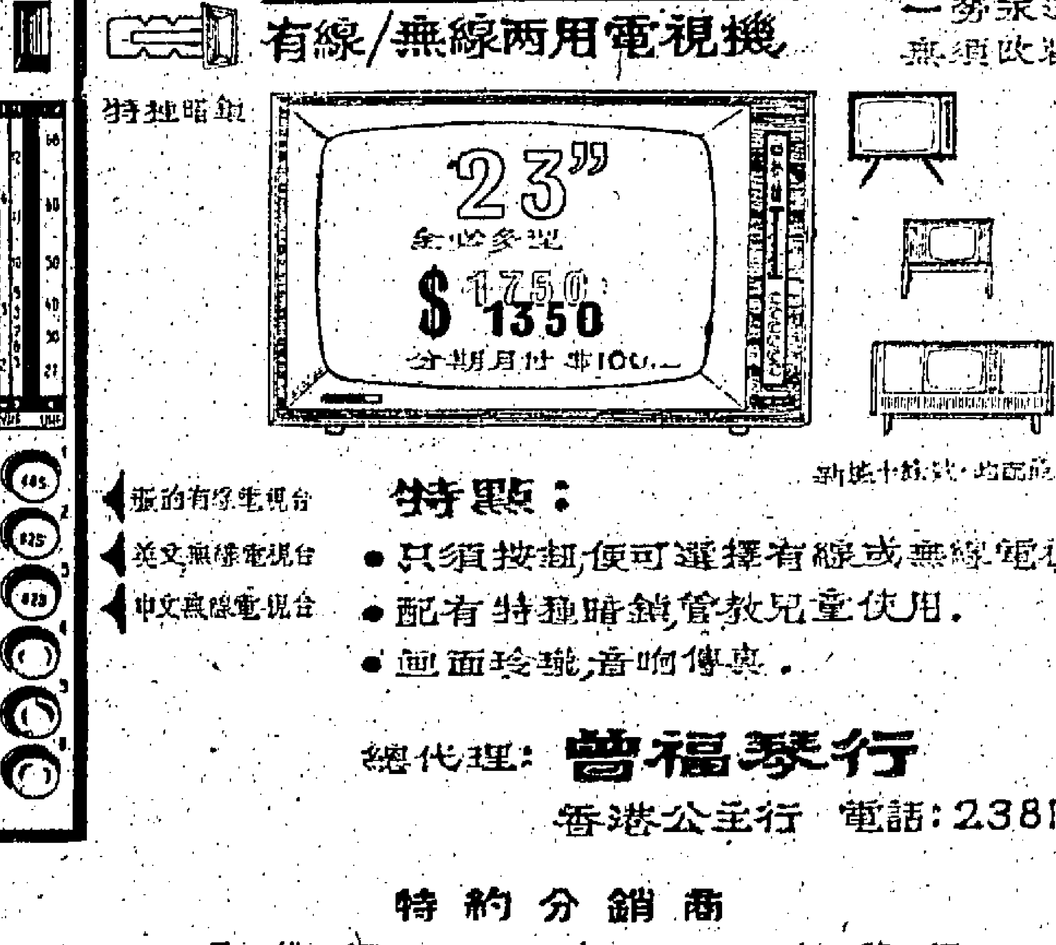
隨時飲杯…
雀巢咖啡
清新愉快！

要樂之際飲杯雀巢咖啡倍覺舒暢！
雀巢咖啡香濃美妙，令娛樂與織最為濃厚，雀巢咖啡最合嗜飲咖啡人仕口味，不論清飲加牛奶或忌廉，皆佳妙，與朋友歡叙的時候，雀巢咖啡其美味怡神之處無與倫比！

香濃美妙·永保咖啡香味
現已備妥二安，四安，及八安經濟裝

1916 TSANG FOOK PIANO CO. 1966
曾福琴行
金禧紀念
酬謝顧客，特價貢獻！

西德名廠
第滿樂 NORDMENDE
有線/無線兩用電視機
一勞永逸 無須改裝



特點：
- 只須按掣，便可選擇有綫或無綫電視台。
- 配有特種暗鎖，管教兒童使用。
- 畫面玲瓏，音響傳真。

總代理：曾福琴行
香港公主行 電話：238146

特約分銷商

香港區		九龍區	
天信公司	香港樂頓道42號	國泰電器行	九龍彩虹道12號
中原電器行有限公司	香港德輔道中105號	國泰電器行	九龍西洋菜街148號
新興公司	香港灣仔軒尼詩道456號	雪白公司	九龍洗衣街101號
英昌電器行	香港筲箕灣道181號	遠光無綫電器行	九龍大埔道20號
羅占記琴行	香港萬宜大廈U16		

半山區寶雲道 三賊白晝械刼兩婦

【本報訊】三名年約二十歲青年，昨午十二時十五分，在半山區寶雲道持械截刼兩名婦人，刼去現款及手鈪，共值港幣八百餘元。

被刼之兩名婦人事後報案說：她路經寶雲道近石梯時，突然閃出三名約廿歲青年，其中一人持有小刀，向她們指嚇，刼去兩人身上現款及手鈪。警方據報後，已展開調查，但至目前尚未拘獲可疑人物。

又訊：一名失業青年，昨日上午十時，在大道東二二七號B六樓襲擊同居一老婦，搶去金鍊一條，值港幣一百五十元。

傷者老婦名伍如，六十二歲，與媳及一男孫住上址頭房，其子爲海員，已出海工作。案發時，屋內僅留下傷者與男孫及一名住床位的青年，其餘住客外出，當傷者入厨倒水後擬返入房時，突然背後被人用木刨連擊頭部兩下，傷者即仆倒在走廊一下格碌架床上，大叫救命，遇兇者更要她的金鍊，傷者迫得如曾將金鍊解下，青年得手後，開門逃去。事後傷者扶傷致電報警，警方據報到場，將傷者送院救治。

據悉：遇兇者，年約二十餘歲，住上址一個上格碌架床，前爲木匠，但最近已失業。

離港客機爆呔 近百乘客有驚無險

【本報訊】一架載有九十九名遊客航機，昨日上午九時三十分，在啓德機場跑道欲起飛離港之際，前輪突告爆呔，隆然巨響，驚動九龍城區，幸機師控制得宜，乘客僅受一場虛驚，未有其他意外事件發生。

該機是螺旋槳四引擎超級星座機，屬達力克（TREKA）公司所有，總公司在倫敦，機上旅客，大部份是南美及加拿大籍，於本月廿一日（上星期四）從東京抵港，在本港地區遊覽二天之後，昨晨準備飛往錫蘭可倫坡的。

該機於爆呔後駛至輔助跑道的中間進行修理，有關人員表示，一俟修理完竣之後，即繼續飛往可倫坡，所有旅客在啓德機場過境旅客室的餐廳等候。

據悉：該機昨日上午九時三十分，從啓德機場一三三號跑道（九龍城向海方面）駛出。駛至跑道中間之際，前輪胎告爆裂，爆呔之聲巨大，機場外的九龍城區居民，都聽到巨響，並見有煙冒起。

聯大書院畢業禮 胡鴻烈校長致訓 簡悅強夫人授憑

【本報訊】聯大書院第十屆畢業典禮，昨在香港大會堂劇院舉行，由校長胡鴻烈博士主持，行政暨立法局議員簡悅強致訓詞，簡夫人授憑。

首由胡校長致詞，訓勉畢業生說：「我有兩點小小的意見貢獻給各位畢業同學，第一點，各位已經是大學畢業生，在本世紀中國人的社會裏，各位是有領導與帶頭的作用，而且一定要替目前的社會立下好榜樣，而爲社會表率。論語說：「子爲政，焉用殺。子欲善，而民善矣。君子之德風，小人之德草，草上之風，必偃。」各位將來到社會上去，一定要以改造社會，服務人羣爲夙志，而且以身作則爲社會改革的先驅。第二點，各位既然有了志向，那麼見了惡劣的環境則不要退縮、氣餒，論語中說：「三軍可奪帥也，匹夫不可奪志也」，明末清初的志士顧亭林曾說：「天下興亡，匹夫有責」，這種詞句是非常雄偉有力的，各位畢業以後，要常記心中，以磨練與鞭策自己。」

接着，由黃同仇教務長宣讀畢業生名單，請簡悅強夫人授予文憑，胡校長並爲畢業生「移愬」。旋由簡悅強議員致詞謂：「各位經過多年來苦幹學習，專心研究，獲得充份的栽培，實屬有幸，應該以其所學，盡其所長，負有重大的使命，貢獻社會，服務人羣，發揚聯大精神，向着大時代推進，創造偉大事業。」最後由畢業生代表呈獻母校紀念品。

是晚八時，全體畢業同學在中環月宮酒樓設宴謝師，筵開十餘桌。畢業生名單如下：

文學院：中國文學系：葉楚雄。英國語文學系：朱炳明、李玉娟、翁漢光。社會教育學系：趙汝璧、黃鶴書、黃綺芳、羅玉卿、李葉恩、盧月華。新聞學系：張林森、陳炳全、黃國光。

商學院：商業管理學系：黃新樹、周金波、歐陽廣成、劉鴻基。會計銀行學系：方焯光。

工學院：土木工程學系：黃碩欣、林代卓、蔡教尼、李永昌、羅汝輝、劉苾崧、蕭濟民、朱炳明、黃沃錦、吳子健、梁錫強、岑漢傑、高文雅、陳執禮、顏鼎瑱、余偉康、朱澤洲、余紹漢、王克仁、劉有宣、薛景鑑、關仲威。建築工程學系：林樂潮。

荃灣撞車 三人受傷

【本報訊】荃灣德士古道，昨日下午六時發生兩車相撞事件，釀成三人受傷。傷者三人名葉倖恒，十九歲；郭少珍，二十五歲；郭妹，三十五歲：住址不詳。

據悉：相撞的一輛私家車和一輛貨車，當兩車同駛抵上述地點時，該私家車突撞向貨車尾部，致車內人傷，事後由貨車司機撥電報警，轉召救傷車將三名傷者送院救治。

德總領事返國度假

【本報訊】德國駐港總領事彭齊，昨偕同夫人及公子，乘德航機，取道東京、檀香山、紐約返德度假兩月，在離港期間，由領事許伯克代任總領事。

四隻人眼空運赴韓

【本報訊】有四隻人眼，昨由國泰航機送抵漢城，由韓國基督教世界服務社韓辛君牧師接收，用作眼角膜移植之用，此四隻眼睛於前天由錫蘭空運抵港。

大專學生影展水準比前提高 黑白片幻燈片逾百幅

【本報訊】基督教大專公會攝影會主辦的第七屆香港大專學生公開攝影沙龍展覽，昨在該社內由該會顧問梁鄭蘭仇永平、莫如盛主持儀式揭幕，並由昨至廿五日在該社及廿七、廿八兩日在安樂園大廈青年會市區中心作公開展覽。

參加這次沙龍作品共有四百餘幅，在黑白照片組中評選了一〇四幅，幻燈片中選選出五十幅佳作作公開展出，該次水準比以前提高。

該攝影會由大專公社所組織，現有會員六十餘人，是輔導和發展大專學生攝影藝術的組織，也是愛好攝影同學的學習園地，每週均有攝影活動和有關技術上的研究。

此次比賽由司徒安活醫生、麥柱發、胡雄徽、譚國臻、何藩等五人擔任評選，獎品由仇永平、莫如盛及該攝影會捐出。

大埔東園學校畢業典禮

【本報訊】大埔沙螺洞東園學校，昨在該校由校監張官正主持畢業典禮，由大埔副理民官梁能偕頒發畢業証書及獎品，並由校長張漢作校務報告。到會嘉賓有大埔當局、村中紳耆及學生家長等百餘人。

大同汽水新廠開幕盛況

【本報訊】本港大同汽水廠有限公司，爲慶祝設廠廿週年紀念暨觀塘新廠落成，昨日下午四時舉行開幕典禮，由黃如態夫人主持剪綵，並設酒會招待嘉賓。是日前往觀禮及參觀設備者到有中外嘉賓、汽水業、銀行界、元朗坪洋學校全體師生、商業電台首腦、中西文化界，培正同學及黃氏親友等千餘人，由該廠董事長黃如態博士夫婦、廠長黃如烈夫婦、營業主任朱仲良暨各職員等，親自在門前歡迎，分別殷勤招待，同時介紹各嘉賓參觀該廠製造汽水過程，賓主盡歡，是日各界贈送花牌花籃琳瑯滿目，氣氛甚爲熱鬧。

大同汽水廠新廠開幕 圖右起：黃如態、黃如杰夫人、黃如杰、黃如態夫人、黃如烈、黃如烈夫人。

中國聯合銀行旺角分行開幕，總理余兆麒暨關道毅、劉瑞璇與全體職員在門前合照。

中國聯合銀行旺角分行開幕

【本報訊】中國聯合銀行，在九龍旺角亞皆老街六十七號自置樓高六層之旺角分行，昨日舉行開幕。該行總理余兆麒、總管理處經理關道毅、九龍區行經理劉瑞璇、該行高級職員熊遐章、司徒良、李光義、饒國湯、白雄、馮燦華、陳大衛、陳榮、徐乃淦、何淵軒、蔡傳發、鄭定波等，昨在新分行迎迓嘉賓，到有紳商名流、僑團領袖，各界致送花籃甚多。

昨晚賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㊀太空星	㊄潮洴菓	七元三角	三元六角	三元五角	十六元三角
第二場	五二五碼	㊀萍果皇帝	㊃蛾眉月	四元一角	二元六角	三元三角	十元九角
第三場	五二五碼	㊀金鋼鑽石	㊃新奇世界	三元二角	一元六角	一元四角	五元三角
第四場	五九五碼	㊅新紀錄	㊂牙擦	五元二角	二元四角	二元四角	十元四角
第五場	五二五碼	㊃二龍爭珠	㊀潘安淡	六元三角	三元四角	二元五角	十二元
第六場	四九〇碼	㊅粉紅鑽	㊀眞穎	十一元	二元三角	一元三角	九元九角
第七場	五二五碼	㊀雄心	㊅智多星	十元七角	三元三角	二元二角	廿四元八角
第八場	四九〇碼	㊀忠友	㊃格力神俠	五元	二元七角	三元六角	十四元一角
第九場	五二五碼	㊂小香檳	㊀金國太子	九元二角	五元三角	四元一角	廿三元六角
第十場	五九五碼	㊀銀翼	㊂鴻運王子	三元二角	二元	四元	十九元二角
十一場	五二五碼	㊀都好	㊄聯合之星	二元九角	一元五角	四元一角	十一元五角
十二場	四九〇碼	㊀鐵騎士	㊀黃玫瑰	二元四角	一元三角	二元	四元四角
十三場	五二五碼	㊅逢五進一	㊂旺財	五元	二元一角	一元七角	七元三角
十四場	三五〇碼	㊄盤谷之霸	㊀電報密碼	五元一角	三元二角	一元九角	九元九角

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新東風，除部份時間密雲及有幾陣大驟雨外，天色晴朗。

昨日氣溫最高爲攝氏表三十一·五度，最低攝氏表二十七·一度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度。

高潮：凌晨三時廿八分　下午三時五分

低潮：上午八時廿九分　下午九時廿七分

特寫 三位美麗模特兒 船上表演時裝
使旅客不致有寂寞之感

本報記者：刑天

船上時裝表演 （上）美國著名模特兒珠迪曼在船上時裝表演的性感姿態。（下）葛麗嘉穿起露膊濶袖新裝，配以大圓耳環，馬尾裝，美艷動人。

清雅脫俗而微帶幽思的粉藍，將成爲來春最流行的顏色，而今年的秋冬間是黃色的天下。一個新近過港曾受高等教育和數度膺選洛杉磯選美冠軍的美國模特兒葛麗加小姐作了這種預測。

葛麗加小姐昨日聯同另兩位美國模特兒珠迪曼小姐與莉絲小姐在埃的利亞華客輪招待本港記者，並作時裝表演。她們是受聘於該客輪所屬的半島東方輪船公司的模特兒，專責在輪上表演時裝，使搭客們消除旅程的枯燥之感。

珠迪曼小姐曾獲選爲美國科洛拉多大學校花而兼有其他五個選美會「小姐」榮銜，是一位政治學學士，現任模特兒。她表示中國的長衫固然能夠使到東方的女人更爲嫵媚動人，但她不以爲長衫對西方婦女有任何不合適的地方。她深信任何的歐西女子，當他們穿起東方的服式的時候，她們會一樣的顯得悅目可愛。

莉絲小姐是一位對模特兒工作最具興趣的少女，模特兒這職業對於她，好像是一個不能抵抗的誘惑。爲了它，她拋棄了她原有的工作；爲了它，她暫停了她的大學學業。這位乘職的模特兒，則在招待會上表示，她對這份乘職，一點兒也不後悔。

珠迪曼、葛麗加和莉絲，於昨日乘輪抵港後，即舉行記者招待會及表演香港、日本和檀香山的時裝。

香港的名時裝專家和夫人前些時候在接受本報記者訪問中曾表示：「美感出於自然」，這一句說話，在參加了由上述三位美國著名的美麗時裝模特兒的招待會之後，更增加了它的眞實性。

二十六歲的葛麗加小姐，昨穿着一襲綠色的長僅及膝的、無領的西裝裙，外面披上一件同色的長袖外套，圓圓的鈕子，並沒有結上，足穿高跟鞋，襪子是綠色的，頭髮是金色的，甜甜的臉孔，白皙的皮膚，五呎七吋高度，一百二十磅體重的修長體形，三十六、二十三、三十六的誇張身段，優美的姿態，高雅的談吐，構成了一個迷人的葛麗加。

珠迪曼小姐今年也是二十六歲了，看起來是比較成熟和大方，他的高度是五呎七吋，體重一百一十五磅，三圍尺碼是三十六、二十四、三十六。她所穿的是一襲形式跟葛麗加小姐差不多的西裝衫裙和外套，黃色的高跟鞋，不過她的上衣比葛麗加小姐的多加上一個低而寬的領。全身橙黃色的搭配，高貴而美麗的臉孔，圓潤而有緻的脊梁，均勻而突出的身材，修長而圓渾的小腳，合起來有點像熟透了的深秋果子，嬌艷欲滴，中人欲醉。

莉絲是她們三人中最年青的了，只有二十二歲，說話有時興奮萬狀，濶論高談，有時卻含蓄含容，欲語還休，當然啦，她還是個女學生嘛，她的高度亦是最特出的，五呎九吋，她的體重只是一百一十八磅，瓜子兒的臉孔，金色的髮絲，大大的眼睛，淡淡的脂粉，穿的是橙色花的寬身長裙，連在頸上的布巾長長的垂及腰部，加上了她三十四、二十五、三十五的本錢，更給人一種青春狂熱的感覺。

這三位小姐在接受過記者的訪問之後，詢衆之請，表演日本時裝。

儘管這三位小姐是那麼的美麗動人，她們依然是愛上了這個聞名世界的「東方之珠」。他們表示，願意長留在這個地方，可惜的是，她們將要在十餘日後便回國去了。

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午FORM 1男女生

及上下午F·2 F·3 F·4插班生，下午小學小四至小六各級插班生

入學試日期：八月四日（星期四）上午九時

英文夜校同時招生 招收班級：P·5（字母班）至F·5（會考班）

考試日期：七月廿八日（星期四）下午七時

開課日期：八月二日（星期二）下午七時

校址：香港灣仔峽道七號。　電話：七二五八九二

董事長：李超華　監督：楊國基　校長：梅國彦

惠刊廣告請撥電話七三零七零八接洽

ROYDEN HOUSE COLLEGE 萊敦英文書院

招考秋季學期F.1至F.5男女新生

考期：七月廿七日（星期三）上午九時。（F.5考期另訂）

證件：報名時須携帶學歷証明文件（升中試考試証或最近學業成績表）。

校址：香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達）電話：二四一五九五

董事長：MR. A. RUDGE　校長：鄭或

Mansfield College 格致英文書院

招秋季學期男女新生

（一）班級：小學五至六年級（PRIMARY 5-6）中學一至四年級（FORM 1-4）

（二）考試：七月二十九日（星期五）上午九時

（三）校址：九龍尖沙咀諾士佛台四至五號 電話：六三〇二〇一二

校監 鄭亞清

慕光英文書院招生

本校創辦十數年，歷屆會考成績良好，並由監督葉錫恩女士親自領導講授，管教嚴謹。

一、班級：P.5——F.5（會考班）

二、報名：即日開始。

三、校址：九龍太子道二二四——二二六號全座

電話：八〇一三一五　八三零五七三　八二九五六八　八三一九九五

廣大中文中學 小一至小六 中一至中六

林肯英文中學 P6、F1—F6 新增大學預科

試期：報名時通知　電話：84—4622

校址：九龍漆打老道68B、65、65A、65B兩校均有

三藩市林肯大學給予全費獎學額多名並保送三藩市、羅省、美京、紐約等處備領捐助獎學額多名。凡取錄而成績優異之新生均可申請特爲中一及F1之新生設免費暑期補習班

監督：譚維漢博士

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科：商業簿記、商業數學、珠算、商業文件、會計學、銀行會計及實務、成本會計、生產管理學、報稅指導、特惠稅、國際貿易及實務、統計學、審計實務。

（乙）選修制以上列各科次選修、（丙）英文部：初、中級簿記、高級會計（參加LCC証書考試）打字班。

詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午照常辦公。

開課日期：八月一日。（八月份增設下午英文專修班）

校址：旺角通菜街1K—1N。電話：八四四九一一

NEWSOME 語言學校

英文夏令專科四星期課程全部四人，用錄音機聽筒講授，分上午下午晚上三班每日授課一小時。

七月廿五日開課

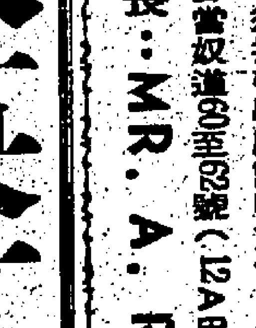
學費二十五元

七月廿三日上午九時開始註册

地址：九龍油麻地渡船街文華樓十七號二樓

哥林比亞無綫電學校招生

本校擴充校舍，增加第一流高級電子實驗室及宏大實習工場數座，並大量配備彩色電視實習機以及播映台，使能個別使用每一樣儀器，務使學生對未來之無綫電電視技術能絕對掌握，可以服務於社會爲宗旨。



科目：

㊀無綫電工程科

㊁無綫電及電視工程全科

㊂無綫電高級電視工程科（由本校無綫電工程科畢業生直升）

㊃無綫電工程實物函授科（本科供給材料向家實習，適合業餘學習生通佈全世界各地）

研究範圍備索（可用電話索取）並歡迎各界人士到校參觀。

校址：九龍保安道廿二——廿六號，電話：八六四九八九

（即九龍仙樂戲院斜對面）

甘迺迪英文書院

香港教育司署註冊．天主教人士主辦

班級：英文中學F.1至F.5　新制中學中一至中三

小學一年級至六年級　幼稚園高班至初班

報名：每日上午九時至下午六時，例假照常辦公。

校址：紅磡漆咸道四二七至四三一號

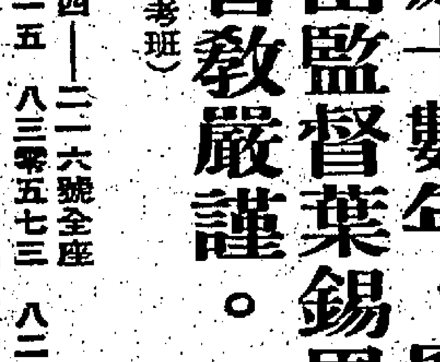
宿舍：另設男生宿舍，事師管理生活及指導課業。

董事長 牛若望副主教

校董 呂鏞神父

監督兼校長 何冬青

靜宜女子中學招生



校址：太子道二七七至二七七A號全座（近聖德肋撒天主堂）

概況：本校環境優美，交通便利，有標準課室十五間，設有完備之理化實驗室、圖書室、音樂室、家政室，爲一純粹之女子學校。

課程：各級課程，中英文並重，悉依教育司署規定辦理，銜接海內外大學。

班級：新制中學一、二、三年級　英文中學F.1、F.2、F.3　小學一、二、三、四、五、六年級

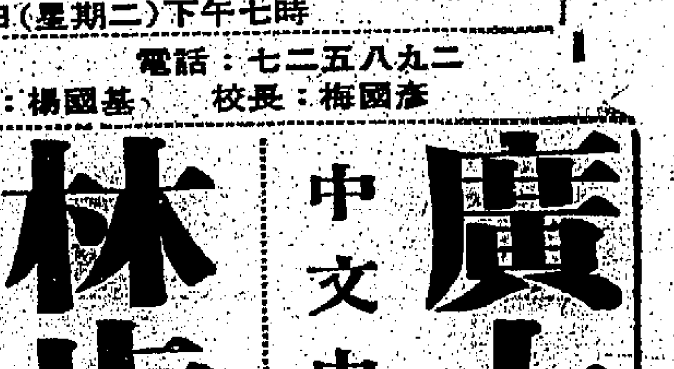
報名：每日上午九時至下午六時。

放試：八月五日上午十時

KENTVILLE KINDERGARTEN & NURSERY

九龍塘 根德園幼稚園

招收各班男女新生



報名日期：即日開始

（上午九時至下午五時，例假照常辦公）

園址：九龍塘根德道九號

（近七、八號巴士總站）本園爲遠道兒童，備有校車接送

簡介：(一)校舍：本園位於幽美之九龍塘區，校舍佔地萬餘呎，除標準課室外，另有唱遊室、戲劇室、視聽室、實際生活訓練室等，校園廣濶，內有水池、沙池、小型動物園及各種新型戶外遊戲設備。

(二)設備：本園一切設備，皆以歐美最新幼稚園設備爲標準。

(三)師資：本園教師，皆曾受專業訓練，且對兒童心理及興趣有深切研究，及採用最新幼稚園教法施教。

電話：837918　贊助人：李耀波先生 J·P., O.B.E.

痲瘋並非絕症 病者如及早就醫 可回復正常生活

【本報訊】國際痲瘋救濟會香港協會，昨在麗的呼聲銀色電台以「痲瘋及其成功的治療」為題之廣播中稱：痲瘋病不是遺傳性或先天性的，性病及不道德的生活或由吃了某種食物或與某些植物接觸而來，其主要媒介，更不是一般人認為一種痲瘋咒詛結果。

痲瘋是由細菌引起的一種傳染病，是因與患有傳染性之患者有密切接觸而來，痲瘋病之傳染性很低，且大部份的人體中具有天然之免疫或抵抗力，並可藉現代藥物得到有效之治療，故此傳染經得控制而消除。

廣播稱：痲瘋病可以引起某些傷殘，但其實很多都是可以防止發生或藉現代醫療以糾正的。

痲瘋病氣有畸形的，如手指或腳趾失去，是因不小心或疏忽所造成，倘若患者能學習小心，照顧自己，可能有百分之八十這樣的畸形症狀可以防止的。

痲瘋患者不應被社會厭棄，他們仍有所作為，自己來養活自己，尤其是他們能來接受作早期及有規則的治療。

廣播又說：在香港政府醫務衛生處屬下之各特別皮膚診療所，與此有關之資料在展覽會中是免費分發的，病者若有任何皮膚病，均可在此等診療所進行檢驗及作去診斷。

通常來說，有皮膚病不一定就是痲瘋，倘若是的話，由於不是有傳染性，也用不着離開工作崗位或離開家庭，則大部份病者仍可繼續在各門診進行治療，故現下病人在香港各門診進行治療的人數大約有三千人。

在國際痲瘋救濟會香港協會屬下之喜靈洲痲瘋院，幾乎有五百名病人，他們是因有傳染性或需外科手術及其他特別治療，而在院留醫，入院治療是自願的，醫藥費亦已全免，目前完善的現代化治療，已能幫助患者回復正常的健康和工作能力。

我們應除去舊有的偏見及去掉對這疾病無理的恐懼，並勸告有可疑患上這病的人，立即前往各門診進行檢驗，以作出正確診斷，因為只有早期治療，才能獲得早日康復。經已治癒者，雖或仍偶有因此病所引致之疤痕遺留，無需恐懼，應歡迎其返回家庭及工作崗位。

正規及輔助警察 定下週招募警員
分在尖沙咀及觀塘兩區舉行

【本報訊】九龍方面之合格青年，下週有機會獲得一份穩定而待遇良好之職業並享受警察之各種福利益。

警察特別招募隊，將於後日上午九時至下午六時，在彌敦道天文台徑尖沙咀街坊福利會工作。其後，該隊又將於廿八日下午四時至九時及廿九日上午九時至下午六時，在翠屏道觀塘社區服務中心展開招募工作。

申請人往應徵時，祇須携備其本人之身份證。申請書將在場發給。

在上述三天期間，輔助警察招募隊亦將於上述地點工作，招募有志青年參加輔助警察。為配合觀塘社區服務中心舉行之徵募工作，香港警察樂隊將於廿八日下午七時至八時，在該中心舉行演奏會，歡迎市民免費入。

黃達鏗李思義結秦晉 黃重光李璇佩締良緣

【本報訊】港九私立中英文學校協進會會長、廣州市立師範學校香港校友會會長、博愛醫院當年總理、中國兒童書院院長黃達鏗之大公子重光碩士，與教育司署高級教育官、香港教師會會長、金文泰中學校長李思義之女公子璇佩小姐，昨日下午三時在香港軒尼詩道中華循道公會依宗教儀式舉行結婚典禮，由黃作、余維僧、吳炳南三位牧師主持儀式，觀禮者甚衆。

新郎黃重光碩士，曾獲美國奧克荷馬大學教育碩士、英國愛丁堡大學及加拿大紐賓士城大學教育學位；新娘李璇佩小姐，淑德賢良，系出名門，為香港大學文學士，並獲教育文憑，一對新人，同任職於九龍工業專門學校，郎才女貌，珠聯璧合，佳偶天成。晚間乾坤兩宅在英京酒家設宴款待紳商名流、文教人士、各昭親友，並由教育司顏季諾司憲中英文致賀詞，祝賀一對新人，百年好合，永結同心，宴開百二十餘桌，洵一時之盛。

黃重光李璇佩新婚儷影。

培新中學校友 坪洋村學校員生 參觀本報

旺角培新中學校友五十餘人，昨日上午十一時參觀本報。由本報派員許為解釋各部工作情形，該校校友，對本報無綫電圖片傳真、無綫電自動收報機等設備，甚感興趣。

新界打鼓嶺區坪洋村公立學校員生四十人，昨上午十一時半由教師劉紹安、劉啓昌、黎玉甜、譚錦棠、杜志仕、胡兆能率領到本報參觀，參觀至十二時許始畢。

上圖為培新校友，下圖為坪洋村學校學生參觀本報後留影。

四女警目主持 交通禮讓運動
明天起舉行圖減少意外事件

【本報訊】交通部司白乃仁，昨晨十一時在新填地孖士街總部舉行記者招待會，宣佈禮讓「巡邏計劃」將於明日開始舉行。

據說：該項運動之目的，在糾正駕車人士、行人及其他使用道路人士之一般通病，指導何為交通安全，實行禮讓運動，顧己顧人，以減少交通意外事件。

該項禮讓運動將由車觀妹、藍少貞、徐燕梅、劉幸儀等四位女交通警目負責執行。他們將於每日乘坐車後裝有播音器之白色電單車在港九各交通要道巡邏，隨時隨地指導道路使用人士之錯誤。

將於明天起負責禮讓巡邏運動之四位女交通警目，左起為車觀妹、藍少貞、徐燕梅、劉幸儀。

蘇熊瑞將赴美 校協同人歡送

【本報訊】港九私立中英文學校協進會理監事同寅，以該會理事長蘇熊瑞夫婦於日間赴美旅遊，並考察教育事業，昨在灣仔六國飯店設宴餞行。席間由會長葉迅中代表致歡送詞，繼由蘇氏致答詞，語多勉遜，並感謝同人盛意招待，隨即舉行歡宴。到有：蘇熊瑞伉儷、黃達鏗、葉迅中、黃煥發、易世賢、劉雁、龍殿唐、李達人、鄧維演、蘇渤生、麥霞甫、劉哲明、梁恩民、全游經、陳月亭、蘇星源、黃自強、鄭哲夫、陳臨勳、胡北斗、余祖濂、朱公拔、黃新堯、譚驚和、盧東山、黃季植、陳崇澄、曾靜客、黎明、汪企祖、鄭沛霖、蘇述之等數十人。

黃族宗親會 發雨災賑款

【本報訊】黃族宗親會以前月豪雨為災，該會會員散居港九、新界各地，難免遭受損害，特登報通告各會員，如有遭雨災損害者，到會登記，以憑救濟。該會近據會員到會登記，遭雨災損失者已有多名，曾派員查明屬實，定期廿八日下午三時半在會所派發救濟金，並通知各被災會員，屆時到會具領。

破壞特惠稅保書規定 織造廠經理判罰四千元

【本報訊】織造廠經理兩度破壞英聯邦特惠稅保證書規定，遭工商處檢控，昨在西區裁判署受審認罪，兩罪共被判罰款四千元。

被告鄧景棠，卅八歲，住福榮街二百號樓下，謝培織造廠經理，被控：（一）去年八月一日至本年六月卅日間，破壞特惠稅保證書內部份規定，此乃將卅二萬二千零七十碼棉紗，交與其他未向工商處登記之工廠漂染，而非在興業街十號四樓及福榮街二百號至二百零二號樓下謝培織造廠漂染；（二）去年八月一日至本年四月卅日間，在同樣情況下，將五萬九千零八十七磅毛巾及毛巾布交與其他未登記工廠漂染。

緝私帮辦周蔭良稱：被告的工廠曾向工商處登記，可申領特惠稅證，去年八月十日，被告將保證書交與工商處，保證其廠使用英屬原料及在廠內工作，最近緝私員查廠，在賬簿及紀錄中，揭發被告犯上述兩罪，該批棉紗交與其他四廠漂染，貨價共值五十九萬五千八百元，而毛巾及毛巾布則共值十萬零六千三百元。

該兩批在此情況下之貨物，其英屬成份即無法識別，極可能與非英屬原料混合，而引致影響波特惠稅證問題。

被告去年出口貨額值二百五十萬元，其中百份之七十五乃憑證運往英國者，被告工廠申報資金額為十萬元。

八一公衆假期 海事處辦公時間

【本報訊】干諾道中海事處總部，將於下月一日停止辦公。因是日為公衆假期，惟該處屬下之港務辦公室，洋船出入口領証及牌照所則仍於是日上午九時至十一時辦公。

今晚中文電視 訪女星蕭芳芳

【本報訊】麗的呼聲中文電視台，今晚九時三刻，由倜而消主持之「電影雜誌」，特約香港影壇[illegible]青春活潑之女星蕭芳芳作一次訪問。

她將談述其所主演之第一部電影「苦兒流浪記」，後改演武俠片，直至最近始又改演時裝片，同時更介紹其最近主演之「少女心」，描寫不同之少女性格。

十二咪半今暫停爆石

【本報訊】週日在新界青山道十二咪半進行之爆石工作，今日將暫停一天。因此，今日下午，新界該區交通，將不致因爆石而受阻。

爆石工作將於明日下午三時至四時半恢復進行。

街坊醫衛展覽廣播 郭佩璋夫人講家庭計劃

【本報訊】香港家庭計劃指導會主席郭佩璋夫人，應第五屆街坊醫務衛生展覽大會邀請，前晚在香港電台廣播，論述家庭計劃在社會家庭等方面之重要性。

據指出：香港家庭計劃指導會的工作，最主要的工作就是協助一般家庭實行節育，節育指導工作，就是指導已婚男女作有計劃的間疏生育。此外，更設有生育指導及婚姻指導所，生育指導是指導及治療缺少兒女的夫婦，使能生育健康的孩子。婚姻指導的工作，是指導青年人在婚前心理準備及婚後生活調協，并及早計劃未來的子女數目。

通常說來，普通的節育知識，已是一般人士所能領悟。然而；他們多數不大熱心去實行，尤其是中國人的家庭，基於種種環境與傳統觀念，對于節育一事具有疑懼心理。因此，每年到本會接受節育的人，在數字上雖有逐增，可是仍然未能達到理想。

街坊醫務衛生展覽目的，在提醒社會人士注意，醫藥衛生，身心健康，增進市民對有關這方面的智識，整個社會的公共衛生，實在有莫大的貢獻，正如往年一樣，香港家庭計劃知識介紹給一般市民，希望能夠收到普遍的效果。以本人希望能加强民衆教育，希望每一個家庭，都能實行家庭計劃，并且間接減低社會各項問題的嚴重性。

在香港，正當生育年齡的婦女，有百分之四十五是文盲，因此對于口頭上的宣傳，是非常重要和有效。深信各位都是明智之士，希望各位能夠將之實行家庭計劃的益處，以日常普遍談話方式，去告訴你們的親戚朋友，使家庭計劃的工作，得以宣揚。

最後，讓本人引用本會的宣傳標語：「家庭有計劃，生活有幸福」來恭祝各位有一個幸福的家庭。

無比石油氣 贈送與用戶

【本報訊】無比石油氣自前宣佈酬賓大贈送後，凡登記用戶者一律贈送性能優良之「益多」牌自動點火爐，該爐實值四十八元，素以慳油為特長，無比石油氣公司特以此種代理獎酬顧客，實為不可多得之良機，但此項贈送因成本過昂，為日無多，有意採用石油氣之人仕請從速往該公司參觀定購。

黃宜丞張彩鳳訂婚

【本報訊】本港海外信託銀行董事長、馬來西亞合衆銀行執行董事會主席、新加坡康元麵粉廠董事長張明添之長女公子彩鳳，與海外信託銀行董事兼副總經理黃宛立之次公子宜丞，於昨日下午五時，在深水灣鄉村俱樂部舉行訂婚禮。

彩鳳小姐學識淵博，性情賢淑，負笈英國多年，在倫敦川歷地音樂學院畢業，對於鋼琴及樂理，造詣極深。宜丞君天資聰敏，留學澳洲九年，得雪梨大學醫學院內外科醫學士學位，歷任澳洲韓士比醫院醫師、碧力披醫院高級醫師，擬赴美繼續研究專門醫學。張明添夫婦前日特由星飛港，主持其女公子訂婚典禮。

美滿生活 演講大會

【本報訊】跑馬地雲地利道十七號先導紀念堂，為學界及青年人舉行「美滿生活演講大會」，討論如何能度美滿生活等人生大問題，由中國佈道家陳炳焜牧師用國語演講，傳譯粵語，首晚講題：歷史証明神的預言，歡迎各界踴躍赴會，研究解答。

港南五百哩 風姐醞釀中

天文台昨晚七時發出有關警訊稱：熱帶低氣壓集結在中國海中部，即在北緯一四．五度與東經一一四．二度間，即在本港之南約四百七十哩，幾乎停留不動。較早時候天文台指出：該熱帶低氣壓似有向東南偏東蠕移跡像，如其動向明朗化，則前頭是指向呂宋西岸。

同時，由盤聚菲律濱中部東方（薩瑪島東北）附近洋面低氣壓而掀起之一股「低壓槽」，西伸經過中國海風姐胚胎，東南伸延過菲律濱東方洋面之另一股低氣壓迴旋，合流起來；華西氣壓亦低，環境太平洋反旋風而招致之一股「高壓脊」，繼續迴旋發展琉球，台灣，及大陸東南。

迴帶影響所及，在「高壓脊」迴旋衝激下，南海風姐又復醞釀孕育，致華南沿海岸各地區，東部沿岸大部吹風力三至四級間或五級之東或東南偏東風，天色乍陰乍晴而間降局部驟雨，西部間吹東或東北風，間降頗大局部驟雨，氣候忽晴忽陰而亢燠炎熱，熱浪欲湧還弛。

【本報訊】一股熱帶低氣壓，昨晨九時許陡起，於港南五百哩附近，正在徘徊醞釀，新風姐不難孕育誕生，本港天文台即採取非地區住航行警戒步驟。

十三歲女童被飛仔强姦
一名涉嫌男子被捕

【本報訊】一名十三歲的女童，昨晨五時許，於荃灣地區被飛仔强姦。

警方展開調查後，昨將四名涉嫌男子拘捕，其中一人被落案起訴。港府新聞處昨日下午消息稱：在較早拘留的四名青年中，其中一人涉嫌與該案有關，將於明日提控於荃灣法庭，控以與十三、四歲間的女童發生肉體關係罪。其他三名青年經調查後獲釋。

據說：這女童名張××，於半月前在荃灣福來村附近遊蕩，向居住永泰樓三〇×室一名鄭姓紗廠工人要求幫忙，並指他的父親早已死去，母親又已改嫁，她的後父經常將她虐待，說時，並將肚上傷痕展露。鄭某明瞭該情況後，認為可憐，遂將其收留，看顧子女，但稍後又失去此女蹤跡，直至昨晨，始知該女被姦情事。

的士司機自由工會 選出第六屆新職員

【本報訊】九龍的士司機自由工會，第五屆職員任期告滿，日前選出新職員，定明日新舊任交代，下月十五日舉行新職員就職典禮。茲錄第六屆新職員如后：永遠會長伍明堅，會長黃銳，副會長顏川，理事長李明，副理事長陳泰，主任區錦榮，財務主任麥森，福利主任郭鑑忠，副主任許國均，交際主任李濟添，組織組主任任振炎，副主任陳瑞桂，調查組主任崔德全，副主任李宜鴻，宣傳組主任王勞球，副主任黃觀勝，文教組主任萬麗志，副主任趙燕波，康樂組主任梁國強，副主任兆華，理事陳伯誠，核數吳聯，審記梁偉賢。

莎士比亞英文書院擴班招生

班級：英文部P.6—F.4（全部上午班）

學費	P.6	F.1	F.2	F.3	F.4	F.5
	$28	$34	$38	$42	$50	$60

即日報名，考試日期在校內公佈，凡持有參加升中試考試証者免試入學。

校址：九龍旺角彌敦道六八六至六九二號（部氏大廈對面）電話：八一二三六一

暑期補習班 F1—F4英數理化一年課程全部授完 七月二十五日開課

升學福音

本會為發展教育、幫助清貧有志向學子女，就讀於屬下之中英文中學及小學、幼稚園、下午校，設立半費學額，投考者請函寄九龍旺角郵箱，香港九龍基督徒福音會啓

地利亞修女紀念學校

下列各級尚有學額若干

一、英文幼稚園與小學上下午班男女生

二、中學F.1—F.3上午班男生下午班女生

申請手續：相片兩張報名費二元

（幼稚園與小學P.1須出示年齡証件）

考試日期：八月一日

凡投考本校F.1並經被取錄之新生，須於升中試放榜後七天內註冊。地址：尖沙咀亞士厘道 電話：669243

天主教香港主教府管轄 利瑪竇英文書院 中文中學

招考一九六六至六七年度新生通告

本校於九月成立第三校於深水埗大埔道七十號

現接受各校下列各班級新生入學申請

校名	校址及電話	招考班級
利瑪竇英文書院第一校（男校）	界限街大坑東道 812347	中學部F.1至F.5男生 小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第二校（女校）	尖沙咀山林道十八號 621005	中學部F.1至F.5女生 小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第三校（分男生部、女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：F.2至大學預科高級 女生部：F.1至大學預科高級 小學部：幼稚班男女生
利瑪竇中文中學（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：中一至中六 女生部：中一至中六 小學部：幼稚班男女生

報名處：上述各校校務處

考試日期：分七月廿四日及卅一日兩組

考試地點：深水埗大埔道七十號第三校大禮堂

宗文英文書院

招小學各級及中一至中五會考班新生

校址：北角英皇道新都城大廈對面 北角渣華道九十六至九十八號 電話七〇三三五一 七〇〇四九八

放試：七月廿五日早九時 即日開始報名

校長 黃永年

遠東航空（日夜）校招生

倫敦城市工聯學院經批准本校為合格訓練機構

各科新生定八月二日開課

科別：航空工程，無綫電工程，報務，及電視各中英文班

報名：由即日起，考試：報名時通知，簡章備索。夜校電視工程專修班（本屆新增科目），另備招生簡章

校址：九龍啟德飛機場內由宋皇台道北帝街口進入

香港聖雲先會

一九六六年七月十九日抽獎結果

獎	品	號碼
頭獎	摩利士汽車	024061
二獎	飛機票	111837
三獎	大英兒童百科全書	064805
四獎	電冰箱	103117
五獎	電衣車	035240
六獎	女庄手錶	091473
七獎	打字機	114756
八獎	男庄手錶	115219
九獎	法國紅酒一箱	091711
十獎	電風扇	071537
十一獎	墨水筆一套三枝	021457
十二獎	男庄西衣料	044792
十三獎	女庄衣料	066369
十四獎	電飯煲	082623
十五獎	原子粒收音機	065960
十六獎	電熨斗	100891
十七獎	麵包爐	088217
十八獎	打火機	018145
十九獎	電鬚刨	037940
二十獎	香水	090857

獲獎者請於一九六六年九月一日前將中獎劵交到九龍金巴利道八號中央無綫電公司本會會長邱榮華先生處領獎。

某大英商洋行擬聘電器推銷員一名年齡三十至四十五歲中學程度而有一般電器知識為合請將詳細履歷投函本報一六三信箱

跑馬地 香港三育中英文中學擴班招生

基督教主辦 廣聘優良教師 特設獎助學金

優待升中生 額滿即止 申請從速

班級：英文部P5—F5 中文部小一—中五

試期：八月二日（星期二）上午九時及下午二時

報名：即日開始

校址：跑馬地雲地利道十七號 跑馬地電車及巴士總站附近 電話：七六二三零八

校監Pastor A. J. Robbins 校長鄧宗煊

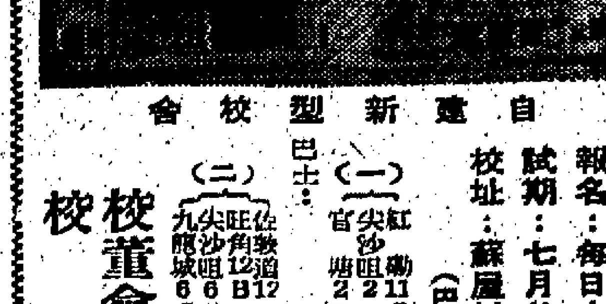
崇正英文中學

崇正總會主辦不牟利學校

暨津貼上下午小學招生

自建宏偉新型校舍擴充各班班額

物理化學生物實驗室等設備齊全



自建新型校舍

班級 中文部：中一上下午班 中二上下午班 中三、四、五年級全日上課中五參加會考

英文部：F.1上下午班 F.2上下午班 F.3 F.4全日上課

津貼小學部小一至小六

報名：每日上午九時至下午五時

試期：七月廿七日星期三上午九時

校址：蘇屋村廣利道十一號（巴士總站側）

巴士：（一）紅磡11C 尖沙咀2 官塘2D 巴士總站 （二）佐敦道12 旺角12B 6B至元州街 尖沙咀6（東京街口） 九龍城6C落車直上本校

校董會主席：林翼中 校長：李寶槃

九龍塘 康橋女書院

班級：英文部P.6至F.3，中文部小五至中三。

學費：每年分十個月收費；每月學費表下列：—

英文部	P.6	F.1	F.2	F.3
A.M.	30	35	38	42
P.M.	25	30	34	38
中文部				
上午	25	30	34	38
下午	22	25	28	32

報名：上午九時至下午時（假期照常）

考期：報名時通知 電話：821846

校址：九龍金巴倫道81號金巴園林校舍。

交通：8號巴士直達，或3，7，7A，7B，2B，2D，6D，12A巴士在附近下車，步行五分鐘內抵達。

附註：①凡持有升中試証件或成績表者，可免試升學。②凡註冊之各班新生，可免費參加英，數，暑期先修班。③校董會捐助半費學額五十名，凡家境清貧而有志向學者可申請獲得。

校監：吳冰 校長：陳偉力

明光會計事科學校

新班招生 LCC英文初級簿記 中級會計 高級會計班 AIA會計分科班商業法（MERCANTILE LAW） 審計學（AUDITING）

校址：香港北角道四號二樓 八月二日上課 函授設備

電話：二四〇一六一 七一六二五六

澳門 聖約翰書院附設幼稚師範招生

考試日期：七月卅一日（星期日）上午九時

考試地點：香港德輔道西182—188五樓兒夢英專 電話：四三一五七八

報名：由即日起（同上地址）

並招中英文中、小學各級寄宿生（男女分校）

簡章函索即付，并可郵遞報名

校長：曾洵

小童羣益會主辦 兒童暑期活動 明起一連五週

【本報訊】由明日開始，一連五個星期內，港九六間官立小學內，將有一連串之暑期活動，供給本港兒童及青少年參加，使他們能在暑假期間有機會享受有益身心之康樂活動，以便他們能在暑假期間有機會享受有益身心之康樂活動，以便他們能得善用他們的空餘時間。

此項活動包括有：㊀電影晚會；㊁道路安全示範及道路安全常識介紹；㊂興趣組活動；㊃戶外活動：參觀工廠、報館、展覽會、郊外旅行等等；㊄益智遊戲及比賽；球類、棋藝及個人習作等。

此項暑期活動，乃由小童羣益會所主辦，亦係該會在本屆暑假舉辦之夏令活動之一部份。教育司署亦大力贊助此項暑期工作，並撥出六間官立小學，作為「暑期兒童康樂中心」之活動地點。此六間學校是：香港區之軒尼詩道官立小學，西營盤官立小學；香港仔之香島道官立小學；九龍區之廣東道官立小學，塘尾道官立小學及福華街官立小學。

各「中心」開放時間：星期一至星期五，每天分上、下午及晚組進行活動。上午組由九時至十二時，下午組由二時至五時（此兩組只限八歲至十四歲兒童參加，每組一百人）；晚組由七時至九時半則歡迎十四至十六歲青年參加，限額為一百五十人。

「中心」活動每日不同，為使更多兒童都有機會享受此項暑期活動起見，參加上或下午組兒童，每人只限參加一個星期，參加晚組者，則可以連續參加五個星期的活動。

該兩間幼稚園校長朱懋斐，專長於幼稚園教育，作育英才甚多。

明儀合唱團為慈善演唱 明晚大會堂舉行

【本報訊】明儀合唱團本年度首次音樂會，將於明晚八時半在大會堂音樂廳隆重舉行，合唱節目有「馬依拉」（新疆民歌），「十大姐」（雲南民歌），四季歌（東北民歌），「蘇武牧羊」（黃友棣作曲），水仙花」（林聲翕作曲）和「雙搥打鼓賣洋洋」（南海民歌）六支，指揮薛偉祥，領唱鄧潔芳，黃秀珍，馮玉輝，伴奏羅玉琪。

獨唱節目有女高音費明儀演唱英國、德國、西班牙等各國名曲，由梅雅麗夫人伴奏。最後則介紹黃友棣教授新作「琵琶行」，風格新穎，採用朗誦，鋼琴獨奏，以及混聲合唱的形式，把中國的詩詞和音樂融為一體。此次音樂會，為慈善性質，全部收入，捐贈「國際醫藥援助會」。

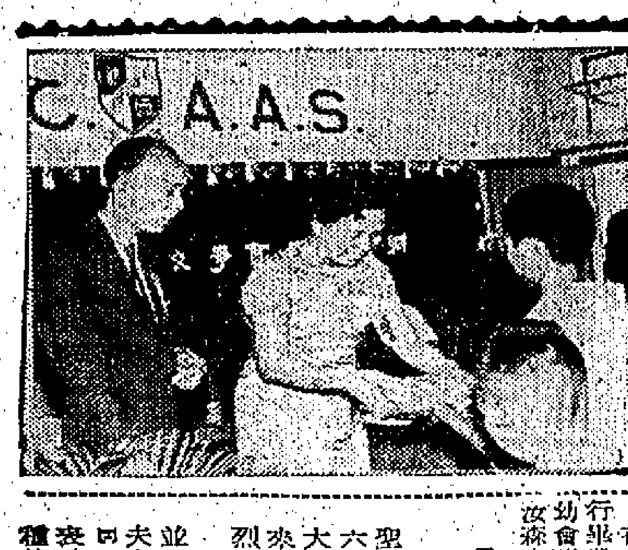
鄉師同學會學校 第七屆畢業典禮

【本報訊】新界青山新墟鄉師同學會學校，昨午三時舉行第七屆畢業禮，由太平紳士鄧若璠夫人主持授憑頒獎及致詞。

校長劉倫在報告校務中指出：除注意學術與品德訓練外，對課外活動也十分重視，使學生身心平衡發展，如參加校際田徑比賽、兵乓及音樂節比賽，皆獲多項優勝成績。

鄧若璠夫人授憑頒獎如儀後，鄧氏致詞，引述我國古代舜帝、近代孫中山先生，皆出自農家子弟，故在鄉村教育與市區是同樣平等的。他又引用童年所讀課本中有「一朝為田舍郎，暮登天子堂」，「將相本無種，男兒當自強」的古句，以勉諸生。學生代表向鄧夫人獻花，向校方獻紀念禮物，致惜別詞後禮成。嘉賓並欣賞學生歌詠、舞蹈表演，體育成績展覽及校園散佈，茶點散。

本屆畢業生名單：張世昭、陳鳳清、陳潤生、古桂香、李宜有、陳惠娟、張惠娟、麥炳輝、佘婉芳、陳楚東、朱赤、徐少芳、張國洪、張玉梅、李富生、王麗明、嚴朝雄、陳近仙、曾汝端、鄔乘輝、霍惠貞、李永清、曾彩霞、鄭高榮、陸鳳雲、李超常、劉仲軒、李陳婉貞、霍偉就、田日強、陳國仁、李麗均祥、葉秀萍、李達莎、郭英芳、殷耀文成、王建智、鄧寶凌、梁薰威、黃惠英、孫慶賢、張劍明、黃家鏞、劉漢峯、梁吳祿根、黎煥容、浦翠萍、龍潤霞、黃金錫基、潘永新、梁玉愛、沈霏琪、佘婉玲卿、魏麗珍、陳永富、高潔儀、梁錦祥、葉大坤、尹常球、梁柏雄、梁子賢、張林曼娟、潘乃俊、李國鳳、梁錦波、廖志華英、戴文英、黃偉聰、曾憲恒、蕭秀蓮康、嚴天生、歐錦輝、錢永康、吳露麗、鄭雪玲、曾觀發、李金明。



鄉師同學會學校，昨舉行七屆畢業禮，太平紳士鄧若璠夫人主持授憑頒獎。

大埔三育中學 昨舉行畢業禮

【本報訊】新界大埔三育中學，昨日上午十時半，舉行本年度應屆畢業之中學第一屆，小學第六屆，幼稚園第十屆畢業暨一九六五至六六年度下學期中小學結業典禮。來賓及學生家長全校員生六百餘人，以宗教儀式在該校大禮堂舉行，校長勞禮銘致開會詞，繼續由港澳區會會長羅彬思牧師演講，華南三育書院院長楊懋春牧師及勞梁華醫生致訓，鼓勵畢業學生，再多勉勵，由勞德銘校長授證，陳俊頒發獎學金，教務主任李紹發先生報告畢業生學行成績，田鴻恩教授男高音獨奏，最後由陳志隊長老頒給學生成績優異獎，中五班畢業學生王碧英致謝詞，鄧宗懷祝福。在畢業歌聲之音樂悠揚聲中，宣告禮成茶會。

本屆畢業班，新制中五陳文韶、譚蔡賢、張文英、王碧英、梁姚娜嫺、李潔兒、梁彭媛、小六、朱桂亮、王克明、岑立忠、廖敏光、林依光、李錫鴻、黃仁占、呂啓耀、曾國榮、葉志權、陳國雄、林振強、鍾黃賢奇、謝麗嫦、鍾啓明、劉昌富、黎少任、沈偉雄、蕭一鳴、梁家明、林錦輝、陳韓澤強、林國興、陳培保、李玉雲、幼稚園陳志強、萬國良、周宏光、黃炳強、黃麗嫦、羅啓民、盧秀珍、林金華、梁志強、陳港通、李永源、王頌恩。

潮商附小畢業典禮

【本報訊】潮商英文中學附小校長余淑芳，昨在該校六年級畢業典禮中致詞稱：他辦理學校目的，祗以教育為目的，嚴管嚴教，品德和知識并重，貫徹學校教育與家庭教育合一，并密切聯繫。

他表示：該校中學部已獲准一九六七年參加會考，現屆中四同學應予勤學備考。

該校附小參加畢業試名單如下：郭松波、倫杏娟、李玉玲、吳重慶、伍雁翔、黎洪波、鄧國華、徐少華、鄭煥娟、甘抑慈、梁開強、彭長如、鄧錦添、張國光、蔡禮光、蘇愛蓮、謝陸蓮、黃仕駒、曾偉光、郭榮耀、殷大方。

鄭瑞儀、柯毓興、蘇少強、盧月朗、謝智明、鄭銀枝、黃明亮、唐碧源、湯愛金、唐玉球、陳理武、李松福、鄭逸東、李美妮、張桃、孫柱康、許毓南、黃仕威、楊振光、歐陽劍雄、陳松和、陳學禮、陳永安、周國樑、周寶蓉、張洪興、趙益樑、關國耀、梁佩榮、梁耀明、魏厚誠、吳林德、謝漢波、曾少娟、黃碧燕、黃偉明。

慕光書院畢業典禮

【本報訊】九龍慕光書院及屬下各分校，昨午在旺角伊利沙白青年館舉行一九六五年度聯合畢業典禮。

該校校長杜學魁作校務報告時謂：該書院創始於一九五四年秋，最初僅有簡陋校舍一間，教師三人，而學生也僅得二十七人，經過十一年艱苦奮鬥，至今日已發展為校舍七間，教師百人，學生總數約達四千人。

杜氏又謂：該校一貫教育宗旨，在培養「實學實用」與身體力行，尤其注意學生之品德訓練，蓋在今日之社會而言，如何能使青年思想行為納之正軌，實為目前香港教育工作之第一責任。

隨後並由該校校監梁錫恩主持頒發畢業證書及優良學生獎狀。

聖嘉伯烈書院 辦中五商科班

【本報訊】九龍聖嘉伯烈英文書院，本年度因徇增設大學預科班，同時為適應學生分別升學與就業之需要，除開中五會考班四班外，特增辦中五商科班，授以商業英文、簿記、商業信札、商業地理、國際貿易、速記及打字各項知識。

該班修業以一年為期，修業期滿考試，除由該校發給畢業文憑外，并得參加倫敦商科學院考試，領授證書。

課室十六間，招收P4至P6，F1至F3各級新生，後年增辦會考班。第一次新生入學試，已定期本月廿七日舉行，報名投考者甚衆。

林肯英中舉行畢業禮

【本報訊】九龍林肯英文中學，在九龍樂宮戲院補行建校四週年紀念暨中五第二屆畢業典禮。

會中首由該校監督兼校長譚維漢博士致開會詞及報告校務，繼由國際亞洲協會主任白安楷致訓詞，續由校長譚博士授憑頒獎，由中一甲學生林淑珍代表向白安楷致送紀念品，畢業班學生代表黃炳雄呈獻紀念品與譚博士，畢業班代表鄧艷霞致謝詞，典禮儀式完成後，隨即放映電影。

該校中五畢業生名單如下：陳祖超、陳可堅、張家傑、張鐵華、鄭遠恒、張紫珍、曹偉雄、蔡玉玲、周娟娥、徐馥萍、符寶基、馮婉德、馮毅、許家文、許惠燕、簡炳雄、顧海蒂、關定江、關玉瓊、鄧汝爲、黎桂游、林憲光、劉瑞芳、劉蔣寬、劉利瓊、羅麗芬、顧沛洪、李松浩、李光本、李兆祥、李懸敏、李恒昌、李裕強、梁鎰楷、李志剛、馬保常、萬一平、吳二、伍廣業、吳伯駿、吳成發、吳圖婧、伍偉健、顏克標、蘇鎮銓、鄺璧康、鄧卿蕊、鄧艷媚、曾淑英、溫日生、屈愛瓊、黃濂傑、黃志堅、黃建基、黃德章、黃樹雄、黃榮開、余美芬、翁子才、容婉雯、容燦雯。

巴域中學行畢業禮

【本報訊】九龍深水埔大埔道八十號至一〇二號巴域中學，於前日上午十一時，在該校禮堂舉行附小暨幼稚園應屆畢業生授憑典禮。節目隆重，員生千數百人，歡聚一堂，茲將應屆畢業生名單抄錄如后：

高小畢業生：李小華、陳秀萍、黃瑞明、李淑娟、張伯友、譚向明、黃淑文、馮樹娟、梁桂卿、蔣宏娥、梁寶玲、李強、鍾子明、謝錦輝、伍劍楣、周穗瑩、伍麗英、周妙梨、商杏儀、丁沛華、吳飛泉、黃碧霞、成陳旺、宋美芳、黃愛娟、謝小霞、徐佩箏、李燦球、鄧世榮、李健華、潘卓燦、黃岳標、張瑞庭、鄭惠芬、劉志強、黃林照、趙采潔、黃娟鳳、霍佩瑤、周睿順、宴潤森、譚玉泉、阮耀揚、文英年、李國倫、蕭照盈、丁浩端、馮佐雄、林英逑、余小玲、啓成、馬仲光、謝美盧、玉、李玉英、余翠瓊、陳敬國、馮來成、李燦文、鄧彩雲、劉志夫、梁銳威、陳興傑、黃觀田、鄭家齊、蔡松德、雷德貴、陳立成、林耀華、梁玉蘭、陳國強、鍾浩劍、蘇理祥、梁熾明、葉九明、曾德海、張富文、黃玉蘭、雷榮熙、馮文英、周文興、鄺艷霞、黃惠梨、劉培枝、李笑娟、李斐瓊、馮志華、關秋元、關翠娥、關強、李華生、姚才勝、何寶華、李國華、邱志強、劉慶橋、戴字文、余瑞富、黃滿鴻、陳英強、顏景文、林啓光、關崑倫、鄭紅冰、陳玉蘭。

旅港日僑民主辦 民音音樂演奏會 今晚在童軍總會舉行

【本報訊】旅港日本僑民主辦之「民音音樂演奏會」，定今日，分為第一部下午六時至八時，第二部下午八時半至十時半，在九龍漆咸道九號童軍總會舉行。香港「民音」將於今年十二月中旬邀請日本最優秀之樂隊來港，在大會堂演奏，使中日文化藝術達到一交流。

今晚之「民音」晚會，節目豐富，有中國民間音樂，亦有歐西流行音樂，並有著名之藩王洛平演奏，還有出色口琴家梁日昭表演，陳良忠的口技，名歌星張露、詹小萍、許綺玲、梁萍等歌唱名曲，堪稱多彩多姿。

聖瑪寶書院准參加會考

【本報訊】天主教聖瑪寶英文書院，創校於一九六〇年，去年於灣仔莊士敦道修頓球場側自建新型校舍，據稱：現該校已獲教育司署批准，參加一九六七年英文中學會考。

蘇屋村馬頭圍幼稚園畢業禮

【本報訊】蘇屋村、馬頭圍幼稚園，定本月廿七日上午十時，在大會堂音樂廳舉行畢業頒獎禮，由慈幼會謝維道致詞，梁汝森夫人授憑頒獎。

聖約翰及觀塘幼稚園畢業禮

【本報訊】尖沙咀聖約翰幼稚園第五屆及觀塘幼稚園第六屆畢業典禮，前日下午二時在香港大會堂音樂廳聯合舉行，參加觀禮之來賓及學生家長共一千五百餘人，熱烈異常。

首由該校校監兼校長王大齊致詞，並由學生家長伍鵬濤演說，繼由校長夫人及英文部主任MRS BILLE頒獎，最後，由幼稚園畢業生代表致答詞，禮畢由該二校學生表演各種節目，演出精采，獲熱烈掌聲。

中國學生週報今日慶祝報慶

【本報訊】中國學生週報，為慶祝創刊十四周年紀念，定今日上午十時至下午五時在九龍登打士街九十一號翠園大樓七樓該報大堂舉行招待會，招待各界人士及讀者、作者、通訊員及展出該報各項活動圖片。

是日下午三時，該報與天校表聯合主辦之慶祝該報十四周年紀念填字遊戲，請邵氏明星葉寶小姐主持抽獎，歡迎參觀。

又訊：中國學生周報於本月三十日及三十一日晚上，在九龍洗衣街伊利沙白中學禮堂舉行聯歡大會，慶祝該報十四周年紀念，節目有合唱、琴、舞蹈等表演及演出「求婚記」話劇。

王幸利在元朗開設易通書院

【本報訊】港九易通英專、聖易通英文中學監督王幸利，現在元朗開設易通英文書院，校址在合益新街元朗之中心區萬福大廈，先開。

花園街一段明日起封閉

【本報訊】九龍旺角花園街介於運動場道與太子道間之一段花園街，將由明日上午十時起封閉，不准車輛通過，以便在該區進行築路工程。屆時該處將放置適當之交通標誌，以指導外來人士。

誠信鐘錶學社十九屆暑期班

【本報訊】旺廣街廿八號三樓誠信鐘錶學社，為適應學生能於暑假內學成一門謀生技術起見，每年都舉辦暑期鐘錶修理全科速成班，今年十九之暑期班已開始招生，報名入學極為踴躍云。

播音電視節目

本報刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及世界盃足球比賽消息。三十分，天氣報告，藝術歌曲及民歌。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，粵曲。五十分，綜藝價格報導，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱。三十分，英語初階，音樂。十時，重播美麗的音響，音樂。三十分，重播「介紹商科」，音樂。五十八分，天氣報告。十一時，轉播循道公會九龍堂主日崇拜。十二時，今晨牛豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱（三十分，漁民天氣預告）。一時，醫務衛生展覽會，音樂。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，京曲。三十分，社團專曲。（三時五十八分，天氣報告）。四時三十分，長篇京曲。五時五十五分，鮮魚批發市情報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。[illegible]

音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語進階。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，音樂。十五分，今日事，潮語。三十分，粵曲點唱。九時三十分，街市行情。三十五分，廣東音樂，上午節目報告。四十五分，粵語流行曲。十時，香港人「大廈管理」。十五分，時代曲。三十分，兒童廣播劇「鬼兒村」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，電影故事「都市的陷井」。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，下午節目報告，天氣報告。[illegible] 相學。二時，電影故事「少女心」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「姐與弟」。三十分，醫務衛生展覽專題講座。四十五分，社會服務，尋人報告。[illegible] 金台及中文電視節目報告。四時，專曲。三十分，信不信由你。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時 [illegible] 趣劇「勸無功」。[illegible] 七時，時代曲。[illegible] 文選「商賈治家」。八時，粵劇。[illegible] 晚間節目報告。[illegible] 報告各埠賽狗消息。九時，[illegible] 十時，新聞報導，天氣、體育消息及明日節目。十一時，[illegible] 完播曲。

商業第一台

波段：第一台一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告，時代曲。[illegible] 天氣及潮汐報告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣預測，祝壽節目。[illegible] 短篇報導「各地天氣」。「王老六」。[illegible] 祝婚節目。十五分，故事「孤城探敵太夫人」。[illegible] 五時，轉播倫敦粵語新聞及世界盃足球比賽消息。[illegible] 天氣報告及漁民天氣預告。[illegible] 十二時，天氣報告及漁民天氣預告，廣播完。

商業第二台

波段：第二台一〇七〇千週，波長二百五十八公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，[illegible] 時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣預測。[illegible] 故事「孤城探敵太夫人」。[illegible] 電影故事「都市的陷阱」。[illegible] 轉播香港電台新聞簡報，天氣及潮汐報告，完。

麗的銀台

七時，進行曲，麗的呼聲。[illegible] 轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的金台

七時，進行曲，麗的呼聲。十五分，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。三十分，京劇「長生殿」。[illegible] 今日節目報告。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，潮州歌曲。三十分，街市行情。[illegible] 民間故事「賽貂蟬」。[illegible] 潮州歌曲。[illegible] 一時三十分，完播曲。

中文電視

下午六時，預告節目。二分，「國際大馬戲」。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「節婦寃官」，羅艷卿、[illegible] 九時，香港一週。十五分，電視劇「沈方哭更」。[illegible] 九時，國語短篇小說「上海灘」。[illegible] 十時，上海評彈「沈方哭更」。[illegible] 新聞報導，天氣預測，明日節目報告。二十五分，「無賴漢過兆」，音樂。十二時，完播曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，經音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，節目預告，專曲，天氣及漁民天氣報告。八時，時代曲。九時，專曲點唱。[illegible] 時代曲。[illegible] 五時，粵曲。[illegible] 狗報告。[illegible] 時代曲。一時十七分，賽狗報告，完。

交通版

美國巨型郵船 克利夫蘭總統 明晨抵港泊海運大廈即晚赴菲 麥堅尼總統同日到埠廿六返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）及另一艘貨輪麥堅尼總統號（PRES. MCKINLEY）兩輪，同由美國開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日上午到達本埠。克利夫蘭總統在港停泊海運大廈碼頭，上落客貨後，倘時間趕及，擬定當晚十時離港，續程航赴馬尼剌。麥堅尼總統在港則灣泊中區海面，起卸貨件後，擬定（廿六）日上午離港，經日本回航美國。

國際空姐智力賽 假黃金海岸舉行 百四十家公司代表參加

第五屆國際空姐智力測驗賽將在澳洲昆士蘭州舉行。競賽的主辦者已邀請全球一百四十家公私航空公司選派代表參加。

這次比賽不以身材面貌及服飾來決定勝負，而以智力來定名次。

美、英、北歐、瑞士、捷克、英、德、波蘭、墨哥、馬來西亞、澳洲、新西蘭等國的大小公私航空公司均已報名。

代表出席的空姐必須具有六個月以上的實際飛行經驗。參加比賽的旅費、膳食、住宿都由競賽委員會負責。

評判委員會由七人組成，四女三男，主席由澳洲國家旅遊協會會長出任。

報名截止期限為本年八月三十一日，決賽地點在昆士蘭黃金海岸。

民航公司宣佈 八月三日增加台北漢城班機

民航公司宣佈，自本年八月三日起，台北漢城間將增為兩次直飛班機飛行。新增加的一班係使用翠華號客機，於每星期三日飛行，原來一班仍為星期日。係星期三日的直飛班機為便利由漢城前往馬尼剌或香港的旅客，因經台北時，在機場稍息後即乘原機前往。每星期日的直飛班機亦可同樣便利由漢城飛香港的旅客。台北漢城直飛班機對於旅客在時間，金錢與航程方面，均有節省。票價：單程票價由美金一百七十七元，降為美金一百零四元，可節省百分之四十一。噴射機航程時間可減低至二小時，航程距離由二〇七九哩縮至九一七哩。同時經東京的旅客可逕飛漢城，再經台北轉往東南亞各地，來自東南亞的旅客可飛漢城，然後再經東京轉往目的地。美國的旅客可購買由美國西部至香港或香港以西之聯運票，由西岸飛東京，再由東京飛漢城，台北及香港等地。

新增加之星期三日台北漢城直飛班機俟政府批准即可實施。該班機上午八時由台北起飛，十二時五十分到達漢城，下午一時四十分由漢城起飛，下午四時五十五分到達台北，下午五時四十分由台北起飛，下午九時十分到達香港，下午九時五十分由香港起飛，下午十一時五十分到達台北。

關炎初伉儷飛美歐遊覽

香港工業專門學校退休教師關炎初夫婦，於本月十八日乘英航公司客機飛往英國，會同在英國攻讀之公子，聯袂漫遊歐陸。由本港國際遊覽社代為辦理。關氏在港執教十數年，桃李盈門，當日前往機場送行者甚衆，關氏伉儷遊歐陸後，將於本年十月中返港。

出入口輪船預告

中文船名	船別	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	代理公司
恒生	貨船	HANGSANG			廿五	山打根	怡和
廣西	貨船	KWANGSI			廿五	紐西蘭	太古
亞士馬拉	貨船	ASMARA			廿五	歐洲	寶隆
美士來	貨船	MERSEY LLOYD			廿六	歐洲	渣華
伊伯利亞	客船	IBERIA			廿五	歐洲	鐵行
蘇馬利	貨船	SOMALI			廿五	日本	鐵行
安慶	客船	ANKING			廿五	基隆	太古
重慶	貨船	CHUNGKING			廿五	日本	太古
捷運利士	貨船	BENRINNES			廿七	歐洲	邊行
嘉連加利	貨船	GLENGARRY			廿六	華北	怡和
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	廿六	廿八	非洲	鐵行
亞士馬利	貨船	ASMARI			廿五	日本	法郵
麥堅尼總統	貨船	PRES.MCKINLEY	美國	廿五	廿六	日本美國	總統
建島丸	貨船	TAKESHIMA MARU			廿六	加拿大	太平
慕素士泰	貨船	MOSELSTEIN	日本	廿五	廿六	歐洲	捷成
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	廿六	廿七	星洲非洲	大阪
海明	貨船	HAI MENG	上海	廿五	廿六	山打根	多利順
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	廿五	廿六	非洲	大阪
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿五	廿七	紐西蘭	渣華
希求賀	貨船	HAZELBANK	非洲	廿五	廿六	日本	銀行
芬門	貨船	FERNGATE	美國	廿五	廿六	美國	多利順
羅曼	貨船	NORMAN	曼谷	廿五	廿七	日本	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿五	廿五	馬尼剌	總統
寮國	客船	LAOS	日本	廿五	廿七	星洲馬賽	法郵
利達隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿六	廿七	日本	渣華
萬美頓	貨船	MYRMIDON	日本	廿六	廿七	歐洲	太古
明城丸	貨船	MEIJYO MARU	日本	廿六	廿七	星洲非洲	大阪
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿六	廿九	澳洲	怡和
海興	貨船	HAIHING	日本	廿六	廿七	曼谷	多利順
莎班	貨船	SABANG	歐洲	廿六	廿七	日本	太平
星晨	貨船	STAR ANTARES	日本	廿六	廿七	星洲庇能	瑞來
伊利諾	貨船	ILLINOIS	加拿大	廿六	廿七	曼谷	怡和
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	廿六	廿八	日本	邊行
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿六	廿七	日本	捷成
利芬賀	貨船	LEVERNBANK	非洲	廿七	廿八	日本	銀行
亞斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	廿七	廿九	溫哥華美國	銀行
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	新加坡	廿七	廿七	日本	大阪
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿七	三十	歐洲	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	廿七			怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿七	一日	斗湖	怡和
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	新加坡	廿七	廿七	日本	大阪
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿八	廿九	印尼	捷成
天津	貨船	TIENTSIN	日本	廿八	四日	澳洲	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿八	廿九	馬尼剌	美輪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	廿八	廿九	日本	日郵
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	廿八	一日	非洲	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	卅一	美國	銀行
嘉連路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿八	三十	上海	怡和
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	廿九	三十	非洲	渣華
利意布	貨船	NEDER EEMS	歐洲	廿九	三十	中國大陸	渣華
安徒士	貨船	ANCHISES	日本	廿九	三十	歐洲	太古
蘭加士打城	貨船	C.LANCASTER	歐洲	廿九	三十	日本	銀行
特利哥娜	貨船	TRICOLOR	日本	廿九	一日	歐洲	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿九	廿九	日本美國	總統
寧海	貨船	NINGHAI	日本	廿九	二日	紐西蘭	太古
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿九	三日	山打根	怡和
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	三十			太古
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非洲	三十	卅一	美國	多利順
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	三十	卅一	日本美國	總統
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	三十	一日	星洲歐洲	日郵

明日來往班機

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	新加坡吉隆坡	下午三時五十五分
國泰	馬尼剌	下午七時卅五分
國泰	東京大阪	下午七時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時三刻
民航	台北	上午十時廿分
民航	漢城台北	下午八時十分
民航	漢城台北	下午九時十分
德航	東京	下午五時
錫航	羅馬孟買曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦新德里	下午七時三刻
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
法航	東京	下午二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	東京	下午一時五十五分
馬航	新加坡	下午一時三刻
馬航	星洲沙庇	下午二時五十分
新航	紐西蘭雪梨	下午八時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪東京	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時五十分
國泰	新加坡	下午八時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北漢城	上午十一時
民航	台北	下午八時五十分
民航	台北	下午九時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東泰印法	下午三時卅分
錫航	東京	下午六時卅分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
越航	西貢	上午十一時
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午三時卅五分
印尼	雅加達印尼	下午一時三刻
新航	雪梨奧克蘭	下午十時三刻

今日出入口輪船

出口船

中文船名	英文船名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
鐵基堡（貨）	TEGELBERG	星洲南非南美	渣華	A廿一	上午九時
哥姆連（貨）	COMORIN	星洲歐洲	鐵行	海運大廈	午夜
亞瑟總統（貨）	PRES. ARTHUR	歐美	總統	A廿九	上午
泗水丸（貨）	SURABAYA MARU	日本	日郵	A廿二	半夜
伊予丸（貨）	IYO MARU	日本	日郵	A廿三	半夜
新香港怡奧米（客）	THOMAS EVERETT	非洲	瑞來	A一	上午
馬來怡奧米（貨）	BRADEVERETT	沖繩台山日本	瑞來	B一	凌晨
墨西哥丸（貨）	MEXICO MARU	紅海地中海歐洲	大阪	A四	上午
西雅圖丸（客）	SEATTLE MARU	美國	太古	A廿五	半夜
吳淞（貨）	WOOSUNG	日本沖繩釜山	太古	A二	下午五時

入口船

中文船名	英文船名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
美士來（貨）	MERSEY LLOYD	日本	渣華	A廿四	上午
亞士馬利（貨）	ASMARI	曼谷	法郵	B十一	上午
建島丸（貨）	TAKESHIMA MARU	日本	太平	A四	下午
泗水丸（貨）	SURABAYA MARU	新加坡	日郵	A廿三	中午
伊予丸（貨）	IYO MARU	新加坡	日郵	A廿三	中午
嘉連加利（貨）	GLENGARRY	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午

截信時間

今（廿四）日（星期日）

空郵

東埔寨、法國、義大利：信件正午
台灣、日本：信件正午
菲律賓：信件正午
泰國、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、德國：午

明（廿五）日（星期一）

平郵（休息）

空郵

[illegible]、挪威、瑞典、英國：信件下午二時
巴基斯坦、瑞士、希臘：信件下午一時
美國、中南北美洲：信件下午二時
夏威夷、美國：信件下午二時
埃及、科威特：信件下午二時
馬來西亞、新加坡：信件下午三時
山打根、婆羅乃：信件下午五時
越南、澳洲：信件下午五時
紐西蘭：信件下午六時
沖繩島：信件正午
台灣、日本：信件下午一時；包裹正午
南韓：信件下午二時；包裹下午二時
英國、中南北美洲：信件下午一時；包裹下午一時
[illegible]

「愛斯碧琪」ASTRID BAKKE 挪威快輪（特大新型貨輪）
七月廿七日抵港 七月廿九日啓行
經日本往：溫哥華、砵侖、西雅圖、德金馬
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部華經理周啓麥 電話三三〇一 內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

安慶快輪
每逢星期四由基隆開，星期六到香港；星期一由香港開，星期三到基隆
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一四〇〇號
香港干諾道中五〇號

世界盃半準决賽
英德葡蘇四隊 同獲準决賽權

【本報訊】綜合電訊報導：廿三日的世界盃半準决賽，四場比賽過後，四強已告產生。計第一組英國勝阿根廷（一比〇），第二組西德勝烏拉圭（四比〇），第三組葡萄牙勝北韓（五比三），第四組蘇聯勝匈牙利（二比一）。

在四場比賽中，最緊張的是葡萄牙對北韓，一般人于賽前，均認爲葡萄牙定可輕易擊敗北韓，怎料北韓隊一開始即搶攻，一時使葡隊頗感手足無措，連負三球，後葡得一個十二碼球，成一比三，局勢始稍轉好，葡隊乘機反攻，「黑豹」尤斯卑奧連下兩城，打成四比三，局勢更爲安定。最後由右輔阿格斯圖再射一球，成五比三，卒將北韓淘汰。

各隊輸球最多的是烏拉圭，淨負四球，慘敗于西德，一如本報所預測，西德擁有世界間「最佳中鋒」和「最佳後衛」，攻守咸宜，等閒不易過。烏拉圭祇「獨沽一味」密集防禦，勢難抵擋西德的攻勢，不得不下陣來。何况更有兩球員被逐出場，實力更大打折扣了。

【倫敦廿三日路透社電】此間今日舉行的世界盃半準決賽當中，英國以一比〇勝阿根廷。

【雪菲耳廿三日路透社電】世界盃足球賽半準決賽今日在此間舉行，西德勝烏拉圭，紀錄是四比零。

【桑德蘭廿三日路透社電】蘇聯今日在此間世界盃足球賽半準決賽中，以二比一擊敗匈牙利。

北韓先勝三球 黑豹獨建四功

【利物浦廿三日路透社電】葡萄牙隊於今日在此間舉行的世界盃足球賽半準決賽中，以五對三擊敗北韓隊。

得分過程如下。

北韓隊：先勝三球，第一球朴鬥偷，在第一分鐘射入。第二球李東元在第二十二分鐘射入。第三球則爲楊宋國在第二十四分鐘射入。

葡萄牙隊：搶回五球，第一球至第四球均爲「黑豹」尤斯卑奧分別在第二十七分、第四十二分、第五十七分及第五十九分鐘射入，其中第二第四球爲十二碼罰球。第五球則爲阿格斯圖在第七十九分鐘射入。

【雪菲耳廿三日路透社電】兩名烏拉圭球員，今日在出戰西德時，於下半場被逐出場。烏拉圭隊長特羅洽，在五十分鐘時，向西德翼鋒愛瑪烈治勒粗，被逐離場。五分鐘後，烏拉圭輔鋒史路華，向西德輔鋒哈拿勤粗，亦被逐出場。

在世界盃半準決賽，使葡萄牙戰北韓時反敗爲勝的「黑豹」尤斯卑奧。

華人賽東牛之戰 竟鬧出怪事
又說棄權又冒名頂替球員 鮑思高東昇分告捷

【本報訊】昨日華人足球聯賽，頭場鮑斯高，以六比一大勝天天，尾場東昇，以七比〇勝牛頭角。

牛頭角對東昇一戰，還幸沒有發生事端，否則將給與賽會嚴重麻煩。

牛頭角備得十名球員，領隊曾向在場記者宣佈，此場比賽，棄權給東昇。但不知如何，又向東昇預備組借得一名張阿明，以頂替黃浩文之陣，而球証陣容中，亦列黃浩其名，同時更有未依章穿上足球鞋出賽，祇穿「懶佬鞋」出場，怪狀百出。

鮑隊宣佈棄權作友誼賽，球証則依照賽例舉行，如有問題，請詢賽會。

從本屆賽事而論，棄權極多，及出賽人數不足，不時冒名頂替球員上陣，賽會更未審查球員資格，更時有出賽球員超過限分數額。昨賽張阿明更未向賽會註冊，同時又是有分球員，而球証又未制止其出賽。若再不改善，賽事將成一團糟。

頭場比賽，强弱懸殊，戰局成一面倒。上半場，由鮑斯高何志坤、伍新各入一球，天天則由胡秀文破蛋，鮑斯高佔先二比一。

下半場天天後勁更差，鮑斯高何志坤連入兩球，伍新、甘燊柏各入一球，鮑斯高遂以六比一擊敗天天。雙方列陣如下：

（鮑斯高）鍾燦顏；陳國英、陳坤；伍學志、何坤……陳永錕、黃金培、甘燊柏、黎成初、劉漢章、林新

（天天）馮溫競、黃堅良、胡秀文、梁孩彬、鄧雅、何應芬、李振能、馮俊舜、湛基

尾場東昇對牛頭角，尾場東昇對牛頭角所列陣容，未符各球員之球衣號碼，記者爲確實報導，以其正確陣容列出。

由於牛頭角實力太弱，上半場全在東昇林黃光、英傑、廖漢維、黃光亮各入一球，以三比〇佔先，下半場黃光亮先罰入十二碼球，隨後再射中一記，廖漢維則入兩球，成爲七比〇之數終場。雙方列陣如下：

（東昇）鄭世雄、梅陳、永達、偉雄、黎寶、吳永明、周漢根、林忠、英傑、廖漢維、黃光亮、李穆安、羅德龍

西德世界杯代表隊守門員「漢斯」的撲球門球姿態。

今日三仗

【本報訊】華人足球聯賽今天續有三仗，下午三時十分開始在南華球場上演，門劵一律六角，賽序如下：

下午三時十分，華字組對時信。下午四時半，人字組對中華。下午五時五十分，偷園對虎報。華字組對星島。

今天的三場華人足球賽，以星島對中健爲可觀，將有劇爭，其餘兩仗，時信與偷園實力較强，不難分別奏捷。

（牛頭角）林漢宗、陳鴻勳、張以邦、廖耀浩、林奇、何國軍、阮渭明、黎炳林、陳兆邦、林忠、陳兆明、林宣龍、鄭柏兆

國際足協副會長加利 建議改賽例 以保護球員
對比利受傷表抱歉

【本報訊】國際足協副會長夏利，加斐，就巴西被葡萄牙淘汰出局之事，發表談話，謂巴西代表隊的「黑珍珠」比利，受到對方球員的粗野動作踢傷，無法將之痊愈，而感到抱歉。

現任國際足協副會長，兼任北愛爾蘭足總會主席的夏利稱，現在已十分清楚的，我們對各國代表隊有吸引力及演出優秀的足球員，有設法加以保護的必要。當巴西代表隊遭葡萄牙隊挫敗後，他們在其下榻的酒店內，仍然驕傲地檢視其受傷球員。當時，巴西隊的球員，均異口同聲的指出，他們不高興在世界杯期內，各代表隊使用殺傷戰術。而舉辦世界杯賽的當局，對此點大有修改的必要。

高士蒙、史仙教與余南人，均先後使巴西代表蟬聯了兩屆世界盃冠軍，現在的足球踢法，倘仍然繼續發展下去，會演變成美國式的足球。各足球員在上陣前，必須穿上一套特別衛身球衣，以免在球賽時，被對方球員踢傷。

高士蒙又指出：巴西代表隊在過去兩屆世界盃賽期內，出初的球員受傷數字，不及在本屆世界盃切價時所受傷那麼多。最後，他指出，巴西之敗，是因葡萄牙隊的實力，比他們高出一皮，巴西代表隊在球員沒有狀態，及欠缺幸運之神降臨，那有不敗之理？（美）

世界盃賽爭霸形勢

英國（一比〇）阿根廷
葡萄牙（五比三）北韓
西德（四比〇）烏拉圭
蘇聯（二比一）匈牙利
……冠軍

匈牙利「孖寶」之一賓尼（站立穿黑衣者）攻門，但爲對方守門倒地搶救的鏡頭。

青年盃賽 今有兩仗

【本報訊】足總青年盃賽，今有兩仗在銅鑼灣球場舉行，秩序如下：

上午十一時，時信對白鶴，下午十二時廿分，虹光對南星。

星三角賽 宣告取銷

【新加坡航訊】新加坡共和國立國後首屆獨立週體育節中的三角足球錦標賽（新加坡隊、軍聯隊、東昇隊），現已告吹。代之者是來訪的香港甲組足球勁旅東昇隊，先後於下月七日及八日，在此間作賽兩場，首仗於七日下午五時一刻對星足總會援隊，次戰於八日晚七時半，對新加坡國家足球隊。該隊定於八月六日抵星。三角賽之取消，乃因軍聯隊雖有意應邀參加，却要求津貼。

華協代選默賽球員 明日報到

【本報訊】華協會昨日已發出通知，請各當選中華民國出席默迪卡賽代表球員，于明天辦公時間，携備身份証到華協會辦事處辦理手續。

假如將來有當選「國腳」因臨假有問題或不能離港者，須要增加或補選球員時，將由華協及足聯主席、總幹事，會同足聯選小組主委，合共五人全權負責處理。

巴西球迷 敗興而返 出線亞軍 紛紛遷居

世界盃賽前，一般人士計，巴西可以順利進入半準決賽，因此，有爲數約四百人的巴西人民，曾向輪船公司定座位，準備于半準賽之日抵倫敦，參觀巴西的演出。怎料巴西已被淘汰出局，正當懸容滿面的巴西球迷，要束裝返國，却又來多四百巴西市民，這批球迷，真可謂一場歡喜一場空了。

× × ×

在初賽被淘汰出局的八支代表隊，於初賽完畢後，曾出席英國當局爲他們安排的「敗北者」的宴會。至於在世界杯尖嶺的巴西隊，已於星期三撤離他們的臨時大本營，並于昨日由英返國。在巴西隊返國途中，正途獲得出線的八隊，在英火拼，正是別有一番滋味在心頭。

× × ×

北韓，烏拉圭，何牙利，阿根廷，這四支蟬獲出線的球隊，均已遷離原來的臨時大本營，而搬往接近球場的地方，因四組的冠軍，在半準決賽中是主場，毋需搬遷的。

× × ×

陣容爲本屆世界盃最龐大，共有七十五人的北韓代表隊，已搬至利物浦，下榻當地一大酒店。

× × ×

烏拉圭隊在搬往錫菲郡前，曾檢驗各球員，結果全無傷將。

× × ×

何牙利隊則由利物浦遷至被淘汰的智利隊曾下榻的酒店，作臨時大本營，此外阿根廷則由伯明罕遷往倫敦。（英）

籃聯會改選 全部均蟬聯

【本報訊】香港業餘籃球聯會，於昨日召開年會，會長鍾錦泉，主席譚勳蟬聯，執委會職員，亦爲舊人。

昨日籃聯年會，在修頓場館舉行，一九六五至六六年度，第二次同人大會（舊同人大會）由會長鍾錦泉主持，於下午六時廿五分開始，至七時四十分結束，在修章的議程中，主要爲將乙組代表增加至三人，執委會增設副總幹事一人。

一九六六至六七年度第一次同人大會，於時七時四十五分繼續召開，鄭耀雅爲臨時主席，當經選出梁桂棠，張樹棠，張德珠爲乙組代表，林維聰，王國樑爲女子組代表，並決定聘王蘊玉爲核數師。會議於八時結束。

新執委會首次會議，於八時召開，仍由鄭耀雅担任臨時主席，選出會長鍾錦泉蟬聯，副會長呂樂，開會後選執委會新職員，結果如下：

主席譚勳，副主席金寶樹、張秀，總幹事李超廣，副總幹事梁玉泉，司庫鄺耀雅，會計王國樑，比賽小組召集人葉勵豪，裁判小組召集人林祖聰，訓練小組召集人林祖湔，紀律小組召集人陳兆祿，埠際招待小組召集人張德珠。

南華等四會 游泳對抗 今晚舉行

南華、東方、游天、及勵進之四角游泳對抗，定於今日下午六時，在銅鑼灣港府池舉行，到時由王華生致開會詞，由於四面會集合了全部華人男女好手在陣，到時將會有新紀錄出現。

華協常務委員梁桂榮，委員吳欽堯，代表王國樑，出席籃球會代表金華樹，謝記温良，至八時十五分散會。執委會第二次會議，定八月三日在修頓場舉行。

關於新會員申請加入，照籃聯新章程所規定，至八月三日截止。

出席港協委員譚勳，代表李超廣，出席華協常務委員梁桂榮

南華三訓練班 田徑 排球 壘球 今晨開課

【本報訊】南華體育會主辦的暑期田徑、排球、壘球訓練班，今晨十時，在加山運動場舉行開學儀式，由該會主席何世柱主持，田徑部主任李樹根，排球部主任李安，總教練黃心雄、馬元巨，暨學員等將參加開學儀式。該兩項暑訓班爲期六週，每週上課三天，每天訓練兩小時。

環球保齡讓分賽 第四週已結束 二二五八合格
雷打昨打破七百分關

【本報訊】環球保齡球選拔讓分賽，第四週角逐昨已結束。至截稿時止，先後已有二百廿五人，通過了合格標準，昨日突短了七百分大關，締出七百一十六分的紀錄。

當然這個紀錄是包括讓分在內，不過他獲得的讓分不多，每局只有廿五分的讓分，三局除去讓分之外，他四十一分（這亦是開賽以來的最高紀錄），他有兩局是打二百分以上的，第一局打二百卅二分，第二局一百八十六分，第三局二百廿三分。

女子方面，何惠妮打出六百四十九分，雖比郭婉貞的最高紀錄尚差十分，但亦足使許多男子好手甘拜下風的，其三局成績，分別爲一六九，一……

八四，與一九四分。雷打與何惠妮，是昨日四十名合格者中成績最好的男女兩人。

出色人物

但四週來（不計讓分在內），總成績却不是這十二局共賽了四週的兩人最好，男子四千分以上的有十三名，女子超過一千六百分的有十四名，這些都是決賽的熱門人物。馮氏兄弟的馮世燕，國忠，與大網是男子中成績最出色的。馮世燕以二二九七分居首席，平均每局逢一百九十一分，次爲馮國忠，二二三二分，再次爲姚文羲，二一九二分，第四才輪到雷打，二一八〇分。以下依次爲沙干尼，二〇四分，城根士，二〇八二分，麥伯順，二〇六七分，馮大綱，二〇六五分，何歡浦，二〇五九分，葉成耀，二〇五三分，摩利臣，二〇四一分，余福安，二〇三四分，李尧能，二〇二五分。

郭婉貞以一九六〇分領先羣雌，其每局平均亦逾一百六十三分，次爲何惠妮，一九〇八分，再次爲郭安琦，一七九〇分。以下依次序爲：黃志明，一七五四分，宋胡靜君，一七〇二，謝演羅安娜，一六七一分，杜芷齡，一六六一分，雷啟鍐，一六五七分，王譚宛麦，一六……

合格名單

茲錄最後一批合格名單及其成績列下：

史賓士，五四七分；黃楠源，五六八分；黃振邦，五七〇分；士巢架，五三四分；紀雲龍，五六四分；張天錫，五八九分；唐龍派，五二八分；宋依文，五九分；梁灼輝，五五八分；巫江祿微，五一一分；許習和，五二九分；江川幸八郎，六〇四分；曹柏榮，五九二分；T·黃，五二九分；伍任立，五九二分；吳耀波，五二九分；得奇，五七五分；關志强，五八一分；伍打，七一六分；關志偉，五四四分；摩利逕，五九五分；奇迦，五八四分；R·沙利士，五五三分；馬揚光，五七八分；何惠妮，六四九分；方四嘉，六〇二分；高迪奴，五八七分；王時忠，五九六分；田井浩，五九四分；永野萬里子，五九一分；沈培，四九二分；梁永寧，六〇分；黃興萃，三四分；潘國霞，七五分；傅瑞卿，九二分；金氏，四九七分；李亮能夫人，四八一分；森利時人，四九分；陳永定，四八七分；五五七分；五二五分。

黃衛釗，一六四一分，寶廸路，一六三七分，甘迺迪夫人，一六二六分，鮑利夫人，一六二四分。

暑期馬經
和味當起班次利
陶樂駿

和味在第五班，質化郎四十碼至一哩，新當起，雖然本季出賽七次，僅勝過一五六場次，爛地六化郎四十碼，四次第二，一次第三，演出有準，而且體力雄壯，跑一次進步一次，直線發展，屬於急進，到季末更能加工磨礪，步幅不斷開潤，氣勢增強，此類質新而進展神速的馬，會迅速升班，過去已經有好例了。它是一九六五年度馬有雄壯的台型，前胸豐腴，身肢俱長，肌肉起柳條，前季不求急功，經悠閒操練，使基本功夫打好，後可耐操勤拚，季初以在A班漸漸成熟，出步大而有活潑氣勢，出一哩，被重視，週末高的大快活，第三段快放，第四段勁弱，走間亞席，總在第六班，形勢明將有利，差在操練手法，又於掩藏，未夠勇出一哩，取於高速的勝輪，又亞獲席，以後出紅牌生變六化郎四十碼，第二，起步脫腳，後上追回，但保持，至末時期爛地重磅六化郎四十碼，依然被擠成大熱門，升上第五班，仍被重視，優點是步大力雄，氣勢豪放，有分段高速，可以力爭，質素仍屬高超，目前正值盛年當起，可以應付任何場地，由六化郎四十碼至一哩，實力甚大。

邏輯質高 保養佳

五九年度，羅輯是現在馬羣中，算是老馬了，可是保養得宜，本身的潛質很高，早期以退爲進，不求急功，待熟足才發揮威力，譽名馳地，乾地短途亦有三段高速，馬性乖巧，曾在紅牌生賽的埋合裡，屢建奇功，起步快，能自動走位，侯空隙搶先，奮門心强，門到欲力才轉弱，五化郎曾有高速，六化郎四十碼亦優爲之，在盛年時勝過一哩，近年來以短途五化郎及六化郎四十碼兩項程路仍有相當威力，早課不作快試，韁口靈活，狀態不易觀察，它是白馬，出腳看似生硬，但翻步夠快，步闊稍大，留力，仍可作六化郎四十碼之爭，本季爛地五化郎後上超過的確叻，時速一分五速度很高，機而在紅牌生賽六化郎四十碼，僅敗於游軍勳舜，今後迷倡想出爭坦途，如得場地之助，依然有力爭雄。

新馬性能
萬壽無疆馬身重
老温

萬壽無疆在C班，從季末的準備形勢看，加工操快半哩，曾在試跑時有高速，但上陣三次均無法上名，祇有過第一段跟得理想，屬於大步馬，但馬身笨重，舉止欠靈活，翻步遲緩，馬身有稍痴肥，前胸雖大但肢幹不够長，此類台型的新馬，成熟必較遲，有時跑兩季仍未發揮高潮，今後的進度如何，端視乎體力能否耐勤操而定，但估計質素平常，充其量是中班馬，對於軟爛地不甚適宜，段速不過普通，有氣力而不擅運用，走位不够活潑，路程以六化郎四十碼至一哩較佳，但目前的處境，委無利益可言，仍不能視爲先熟的新馬，下季要待編定有利班次才有力爭雄。

天主教利瑪竇書院 大專部文理商學院
招考一九六六年度一年級新生通告

報名日期：由七月十八日起至八月十七日止。

報名地點：（一）尖沙咀山林道十八號利瑪竇書院校務處。（二）九龍大埔道七十號利瑪竇書院校務處。

考試日期：八月廿一日（星期日）上午九時開始，一天考完。

考試地點：九龍大埔道七十號利瑪竇書院大禮堂。

院址：本院新建大專校本部位於尖沙咀山林道五號。電話：六二一〇〇五，八壹一四二九

港九工商會計專科日夜校
八月份新班招生

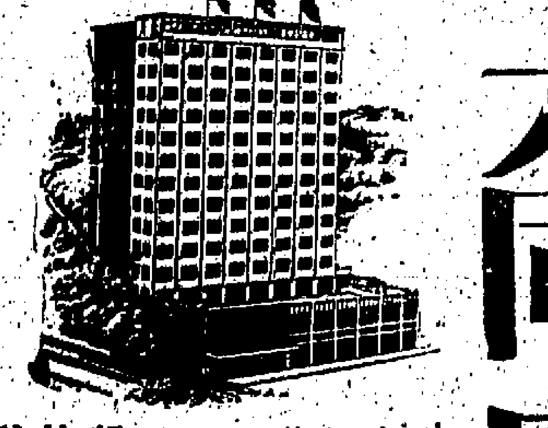
中文部：簿記，會計，成本，銀行會計。

英文部：初級，中級簿記，高級會計，審計。（考L.C.C.及A.I.A.）

校址：（一）香港北角燕子道六至十號（華豐公司對面）（二）九龍彌敦道六三二號三樓（新雅酒店對面）

電話：香港七〇五九六八　九龍八四四二四〇

校長　陳漢傑



大同中學招生

中文部：中一至中六，小一至小六　幼稚園高初級（各級全日上課）

夜校：小四至中五

英文部：F1至F6，P5至P6　F5F4全日上課

夜校：英文中學P5P6F1至F4

英專：字母班至F4

報名：即日開始　考期：七月廿九日

校址：九龍亞皆老街115號　簡章備索

誠聘中小學各科教師多名，請詳細函寄本校務處合則函約

MORAL GIRLS COLLEGE
匡德女書院

校址：九龍深水埗青山道60—60B（嘉頓右鄰）　電話：八七七四八二

全港唯一不牟利女校，專收勤樸向學女生

一、創於本年秋季依教會女校嚴格管教品學並重之傳統爲辦理方針

二、校舍新型課室十二間另設理化、家政室、圖書室等，各室均有冷氣設備

三、校董會鑒於年來社會經濟不景，家長每爲兒女教育費過昂，而感不易負担，爲協助政府普及教育，特推出全座校舍設備，廉收學費，敦聘良師，担任各科教席，務使社會少一失學青年，多一有用人材

四、本校不設免費學額，不以減費標榜，行政措施實事求是不尚虛浮

本年度暫辦下午校，招收班級及學費如下：

英文部：F·1-F·3學費一律25元

中文部：中一—中三學費一律20元

即日開始接受入學申請（假期照常辦公）

試期：七月卅一日下午二時（持升中証者優先取錄）

本校除繳收學費外，不收任何雜費，各生所須用之作業部，可盡力自由零購，毋須一次過購買，以輕家長負担

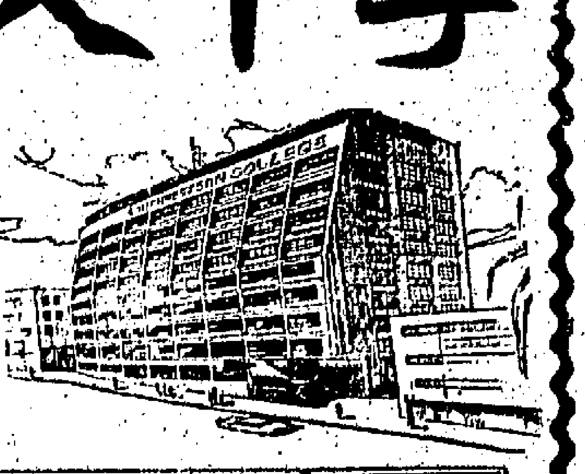
監督：劉汝修

校長：C·H·WILKINSON

SOUTHWESTERN COLLEGE
西南中英文中學
增建西區新校舍招生

校址：新校——西營盤薄扶林道水街廿五至卅五號（郵政局對面）
分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後）

學級：英文部——LOWER F. 6（大學預科）
COMMERCIAL F. 5（商科班）
FORM 1—5（會考班）
PRIMARY 1——6
中文部——中六（大學預科）
中一——中五（會考班）
小一——小六各年級



本校創辦卅八年，歷史悠久，素以管教嚴格見稱。一九六一年自建灣仔永久校舍，樂學日衆，現再增建十層新型校舍，佔地萬餘呎，位於環境幽靜，交通便利之學校區，有標準課室四十二間，可容納學生三千餘人，另有大禮堂，圖書室，理化生物及普通科學實驗室，史地室，商科實習室，衛生室，校長室，教員室等十餘所，設備完善，儀具規模，準於本年年九月前落成啓用。

考試日期：七月廿八日（星期四）上午九時及下午二時

報名處：分設西區新校及灣仔分校（星期日及假期照常辦公）

電話：七二七二二一　七二一六八二

監督：譚永成

校長：張海清

聖智德英文中學
招男女生

班級：P·1至F·6　P·1至P·6　中文小學各級　高低班幼稚園

試期：七月二十六日（星期二）即日起報名

校址：尖沙咀山林道（近柯士甸路人口登記局右邊石級）　電話：634021　636140

校長李連枝

本校創辦於五年歷史悠久，具卓越新型標準校舍，聘請前備英文中學校長李伽岸先生任校長，並聘經驗老師主持各科，當教職諸……

銀行頭寸苦無出路 新樓一般可按五成

股票可按六成利率比按樓特低 已按入之新樓很少有中途賣出

【本報訊】本港滙豐、渣打、有利三大英商銀行的放款利率，在一週前雖曾調整，最低提至週息七厘，即比前提高半厘左右，但華資銀行除了六個及十二個月的定期存息，已依照公議提高八分之一及八分之三厘外，各項放款利率，絕大多數還沒有隨三大英商銀行而起。

據某華資銀行負責人解釋說：華資銀行的放款利率，大部份是以月息計算，與三大英商銀行的放款利率，有相當的距離，如華資銀行的按揭利率，一般定爲月息一分一厘半，間有息分一或分二，亦有高至月息分三或分四者，所以非到萬不得已時，亦不願再行調高。

該負責人又說：既不願提高放款利率，對於各項存款利率，更不願調高，因存息提高，無異增加銀行的負担，若放款利率不隨之而起，實有違經營的原則，所以在英倫銀行貼現利率未再提高以前，絕大多數華資銀行都不主張再行調整存放利率，至於在十日前提高六個月及十二個月定存利率，因最大目的，是吸收較長期的存款，而加息幅度不大，所以華資銀行方面卽使放款利息不加，亦不致有何重大損失。

查華資銀行的放款業務，大部份是商品物業股票等按揭，其次則爲透支及出入口押滙貼現。

據說：由於銀行頭寸鬆裕，苦無出路，所以對於地産物業按揭條件，已比前放寬，除了已租出的新樓受到銀行歡迎外，未租出者如向華資銀行申請按揭，亦多接辦，所按成數，則視乎地點而定，若地點較好者一般可照時值按五成，否則祗可按四成，其利率則高低不一，最低爲月息分一，最高爲月息分三，分四，一切視乎客戶情形而定。至於股票抵押貸款，一般可照時值按六成，其利率則比較按樓爲低，一般定爲週息九厘半，然以股票抵押，如客方未能依期還款或付息時，易於轉手，惟地産物業按揭，如不贖回，則要拍賣，銀行多不願如此做法，所以其按揭利率特高。

銀行界又透露：近半年來，銀行所按入的新樓，很少有中途賣出，由此顯見物業市仍然非好，尤以每層價值五萬元以上的新樓最難脫手，因銀行按入的新樓，如客方賣出，必需經由受按之銀行簽契，所以成交多少，及其價值如何，受按的銀行亦瞭如指掌。

泰實行統制米糧出口 對港市無影響

本港所需額仍充份供應 但泰來價過高不合化算

【本報訊】泰國政府實行統制米糧出口後，凡屬輸出米糧，都要先行申請批准，但香港米市，至今仍未受到泰方統制出口的影響而起變動。

據入口米商說：泰國每年施行統制米糧出口，對於香港及星馬等主要傳統市場，都盡力維持，所以港方所需的米額，將可獲得充份供應，而且目下本港存米，仍超過九萬噸之多，故其市井未受泰國統制出口而起波動。

該入口商又說：近日本港米市，雖略爲轉穩，但照現在香港的米價，仍追不上泰國新盤，如：泰國三號百分百大米C．I．F．香港價每噸起至六十四英鎊。本港市價每担仍沽六十一元三，泰米係C．I．F．香港價，每噸五十二鎊半，本港市價每担五十三元半，照以上來價與市價比較，已不合化算，若再加上倉租、銀行利息及其他費用，則虧蝕頗大。

另一米商則說：由於泰國米價過高，不合化算，故自工商處宣布第三季米糧，不限任何來源（包括中國大陸）後，有一部份入口商已轉向大陸購米，惟因經營泰米之入口商早已訂入泰米達八成以上，餘額無多，故本季大陸米輸港數量，仍屬有限。至於今年第四季米糧，是否仍不限任何來源，准許商人自由購辦，則因爲時尚遠，實無從得知，相信當局對此問題，此時亦未作考慮。

據泰國方面來信稱：泰國經濟部長乃順通近曾發表談話說：關於今年米糧價格，自新花登場便一直扶搖上升，已破歷史紀錄，就數十年來都未有此種現象。原因是國際米市場都缺乏米糧，尤其鄰近國家都紛紛向泰國訂購，數量也逐步增加，有供不應求之勢，自己國家也必須有足夠儲備，不能全數輸出供應國外。基於此，在今年的米市價格，不論是糙米或碎米，都同時高漲。

雖然如此，米糧既然有輸出國外，國內米糧問題也確有足夠的儲備，相信米糧自此不會再有高漲的現象。由於政府的儲米糧可以及時供應某地缺乏之米糧，無倒高漲之勢，故不必造成有恐荒之現象。或以清邁來說，經濟部當局經促令將儲備米糧先行配給清邁市場銷售，供應居民，解決米糧漲價之勢，不使有缺乏之虞。

又查昨日因屬週末，本港米行未有正式開盤，祇有少數照價提用而已。

澳洲首創 防水火柴

【本報訊】澳洲的火柴工業經長期的試驗與改進，終于發明了一種防水的火柴，並且已經開始大量的生産，以供應國內外的需要。

澳洲的火柴工業前爲要使火柴能達到防水的功效，曾製造一批蠟質的火柴，但以易於自燃而予以禁絕。新發明的防水火柴，其外形與日常用的火柴完全一樣，只是其尖頭的部份是綠色的。火柴梗、木盒及包裝紙都經過特殊的科學處理，而具有抗濕防潮的性能：

綠色的火柴頭能經受各種氣候，不會自燃，一定要在平面上磨擦方能發火，且不含任何磷質的毒素。

這種防水火柴都曾經過四小時的水浸，確定其防水的性能，因此在潮濕地區、風雨季節、海上航行，以及對從事漁業工作的人，都不會以受潮而失去效用。

太平洋地區的島嶼國家都已向澳洲大量採購。

比利時法郎 牌價獨改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日比利時法郎獨見改低，餘於倫敦美元各羅士牌價，亦作輕微調低。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

比利時法郎滙賣出價由八五二比利時法郎，改爲八五三比利時法郎，即每百港元比前多兌一比利時法郎。

倫敦美元各羅士買出價由二．七九〇四美元改爲二．七九〇七美元，買入價亦由二．七九〇七美元改爲二．七九一〇美元，即每英鎊均比前多兌〇．〇〇〇三美元。

本港金融行情表

民國五十五年七月二十三日

九四五K金	
開市	268.75
收市	269.500
最高	269.875
最低	268.500
期鈔	
開市	5.865
收市	5.875
最高	5.875
最低	5.865
現鈔	
大鈔	5.865
細鈔	5.86
日本紙	
開市	149.00
收市	149.00
最高	149.00
最低	148.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.89
最低	5.87

通天單	
最高	5.8625
最低	5.845
雜幣	
加拿大（大）	5.43
加拿大（細）	5.42
大坡紙	1.855
細坡紙	1.847
新勞幣（百計）	48.00
葡幣（每元）	.988
人民幣（大）	1.75
人民幣（細）	1.75
菲幣	16.11
[illegible]	12.72
印尼幣（萬計）	[illegible]價
台幣（千）	142.50
台[illegible]	142.00
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.90
[illegible]紙（千）	30.50
[illegible]（百）	117.80
[illegible]（百）	192.50

銀行同業拆息 定住五厘一二五

【本報訊】在銀行頭寸鬆裕中，同業需求拆借不多，故拆息漲至五厘二五後，即告定住，昨日仍照此價成交，借兩星期者，其息則爲五厘三七五。

據銀行界說：在銀行圈內，如向同業拆放，仍可作爲流動準備金，所以在頭寸鬆裕中，拆放出者多，而拆入者少，其息亦難大起，至於繼續減低收息的資金，則尚無顯著增加的跡象。

印入口証大量批出 向港購麵粉

全部自備外滙去貨

【本報訊】據麵粉行消息：印尼客以自備外滙向港購買麵粉仍然活躍，連日由港開赴印尼的輪船，除了港廠麵粉之外，並有很多是麵粉行付出的轉口麵粉，現在因爲印尼方面有很多入口証簽出，本港市場上每包十三元以下的麵粉已感供不應求。

港廠麵粉，內外批銷均暢，加拿大麥五十磅庄皇冠、金像每包均爲十八元，金輪十七元，火車十五元八毫，紅單車十四元，綠單車十三元，鐵塔十四元九毫，黑人十三元六毫。美國麥粉五十磅庄玫瑰花十五元三毫，三多十二元六毫，澳洲麥粉五十磅庄玫瑰花十三元，一百五十磅庄鸚鵡卅三元五毫。

台日麵粉，貨疎市價，台灣五十磅庄好運每包十二元二毫，三星十二元二毫，金錢十二元四毫，四季花十二元四毫，紅馬十二元五毫，鷹S十二元，月鳳十二元二毫，麒麟十二，花好十一元八毫，羅白十一元八毫。日本五十磅庄四季花十三元，英字十一元八毫，紅牌十一元八毫，牡丹十一元八毫，青竹十一元六毫，綠線十一元六毫，兔嘜十二元，飛魚十一元八毫。

豆子市情暢旺 上等貨最俏秀

【本報訊】豆子市情，各貨交投暢活，其中以七假綠豆及上價紅豆最俏秀，黃豆亦因澳大豆芽菜需用增加，市情暢好。

泰國綠豆，新貨少到，現值旺銷，價格上升，大粒油綠豆新貨每担以六十五元成出廿五包，中等新油綠豆每担以六十元成出五十包，舊貨大粒油綠豆每担以五十元出二十包。

大陸紅豆，新貨有五十噸充塢，但因買家多購，天津紅豆每担以八十六元沽清。金邊紅豆，川途不同，市情較有起色，每担成六十二元。

大陸黃豆，因雨豆缺貨，澳大豆芽菜要全部採用黃豆，市場價堅，海鹽黃豆每担成五十五元，蘭溪黃豆每担成五十八元，八元，大連黃豆每担豐收黃豆每担成四十，成四十六元五毫。

工商界

國際糖價回降 港市影響轉慢

【本報訊】基於國際糖價突告回跌，本港糖市亦較淡慢，批發商購入之大陸砂糖，紛紛轉手拋出，市場轉吹淡風，檳花粗砂碼頭交貨，每担先以二十二元八毫成出五十噸，又以二十二元七毫成出三十噸，成後再有二十二元六毫的轉手賣盆。台灣砂糖，價格尚告企穩，特砂碼頭交貨每担二十八元一毫，成出七噸，幼砂碼頭交貨每担二十八元六毫成出五噸。

據糖行人士指陳：本港糖市現屬旺月，不應有轉淡的狀態，但因大部份販家入貨較多，形成消化不良，國際糖價回跌，販家就急忙拋出，以致糖市影響回順多少。

第三期輸英高值棉品 毛巾廠申請較多

製衣廠較少申請配額

【本報訊】第三期高值棉製成品輸英辦法公佈，並且接受申請後，連日來以毛巾的最低成本規定水平每平方碼爲一元八角，很多毛巾廠已接入英國的訂單，屬於高級的毛巾，轉用高值的特別配額輸出，但製衣廠申請特別配額尚欠活躍。

據毛巾廠人士透露：近來英國客商訂購其他棉織品雖然減少，但訂購毛巾仍然相當，因爲英國市塲貨源，向港訂購毛巾逐告增加，如果單獨就原有基本配額，是不敷供應的，因此，毛巾廠接入的高價毛巾，轉而利用第三期輸英的高值棉織製成品特別配額，這樣可以使毛巾廠多做一些生意。

現時一般毛巾廠接入出口訂單，已排至十月交貨，更有一部份交貨排至十一月，但今年毛巾出口接單價格仍然偏低，預料今年毛巾廠賺錢，不比去年增加。

製衣方面，現在是生產的淡月，英國客商向港訂購後呈停頓狀態，不過，大規模的製衣廠四月份已接入訂單仍有相當，本月份成衣輸英不會減少，八月下半月可能轉呈退縮，相信九月份始有大量新訂單接入。

漲風再結集 金鈔電貨昇

K金尾盤二六九．五

【本報訊】歐洲金價更高，約取人心使然日元市較安定，報一四八．八七五。報乙式，倫敦金價報跌，去息一角，小呂宋現正加緊裁緝由港啓碇、行將載有大批黃金偷運到菲的貨金，該輪是在港十八日開出云云。另據外訊，台北已通知東京有關當局，着即注意一旅客，其人帶有價值四百美元所值黃金，由台北運赴東京云云（以上外訊，見昨天某外文報第一版），上邊好淡因素互見，或被市場好友淡視，或被好友加以重視，見仁見智，互有短長。觀於昨K金市，最高價且跳上二六九．八七五，比廿日升度更高，英工黨政府挽救英鎊危機方案，至少，乃係不被金市場投機者所重視，因英電見五．八九，似有可能再衝出五．九關外模樣。

美電初報五．八七，隨升五．八九，通天單初報五．八四五，隨升五．八六二五，加單初報五．四三，隨升五．四四，港資金似有外流傾向。大鈔初報五．八五，隨升五．八六五，細鈔初報五．八四二五，隨升五．八六，升幅甚大。宋紙初成一．四九，隨升一．五〇。

倫敦轉眼鎊報縮（二．七一〇〇），紐約轉眼鎊報漲（二．六九九五），告老士報二．七九〇八（漲），一般走勢，約甚閃縮，昨天本文預冒（末段）：金市易好難跌，値然！倫敦金價報二五二跌），何一使士點二五（三五．一八｜三五．二〇），瑞士金價乙式三五．一九。港市金價已幷不再以外圍金價爲起跌尺度（至少，昨天走勢已如此）。K金頭盤二六八．七五（開高價），前收市價二六八．二五），隨升二六九，轉跌二六八．五，是爲全市（週六、下午無市）的最低價，好友盤踞而出，爭相入貨，最高見二六九．八七五，一說，祇係以半肥瘦二六九．八一二五成交），低價拋入者見利回吐（炒短綫），價瞬暑挫二六九．六二五，收市二六九．五，去息一角，上牌現貨交收一〇八兩，易水十四元，（每司両計），外加利潤十五元，金舖飾金價約圍二九八元左右。

期鈔頭盤五．八六五（前收市五．八四七五），據說，保被電及通天單陷坊拉高唱譜），收市五．八七五，平息，上牌現貨無交收。

總的來說：昨金、鈔、電，均一片好塲，換句話說：即港紙已無形中被貶了值。

昨市，K金升了一．三七五，期鈔升了．〇二，美電升了．〇一七五，通天單升了．〇一七五，加單升了．〇一，大鈔升了．〇一七五，細鈔升了．〇二二五，K金尾市客同挫，係部份見利者回吐。

港產粗幼棉紗 供銷緊弛互異

但一般貨價尚少變動

【本報訊】港產棉紗供銷，日來仍呈鬆緊互異，但大致說來，還算平穩，行上貨價近日亦少變動。

據棉紡廠商說：港產棉紗鬆緊互異的形勢，日來依然存在，一般而言，粗紗供銷淡緊，幼紗日趨鬆弛。不過，粗紗的淡緊，也非全面性的，比方支大粗紗，BC貨供應頗緊，A紗稍寬，又十二支AB紗供應緊，BC紗却寬，但鬆弛程度卻不如幼紗之甚。

粗紗供求拉緊，主因係棉業原色粗工棉布生意好，這些粗工布大多數是用粗紗織製的，兼且毛巾廠亦批銷了一部份，雖然巴基斯坦及印度粗紗也佔了一部份的銷量，但以目下紗廠對粗紗的生產情況，還是可以拉緊的。

至於幼紗產銷的日見鬆弛，除了針織廠貨銷需求減小外，加工細布輸英的滯銷，用紗縮減，也是促致幼紗供過於求的重要因素。

廠商又說：由於粗工原色棉布織業生意仍暢旺，棉針織製品銷英依然疲淡，照目前情勢看來，港紗粗幼將有追隨的局面，仍將有一段相當時間的延續。

昨日港紗行市：卅支A級紗每包七七〇元到七九〇元，B級紗七〇〇元到七二〇元，BC紗六六〇元到六七〇元，廿支A級紗八九〇元到九一〇元，B級紗八五〇元到八七〇元卅二支A級紗一，〇二〇元到一，〇四〇元，半精梳一，一二〇元到一，一五〇元，四十支A級紗一，一二〇元到一，一四〇元，半精梳一，二二〇元到一，二五〇元，全精梳一，三二〇元到一，三六〇元。

選擇雪柜

**

請認双星

ZANUSSI REFRIGERATOR

IN THE SPECIAL PATENTED " FREEZERMARKET "
COMPARTMENT OF EVERY ZANUSSI REFRIGERATOR, YOU CAN KEEP
FROZEN FOOD IN PERFECT CONDITION EVEN IN THE HOTTEST
SEASON (+43°C) AT A TEMPERATURE OF -12°C
THE 2 STARS ** ON THE DOOR OF THE FREEZERMARKET
ARE THE INTERNATIONAL SYMBOL CERTIFYING THIS PERFORMANCE.

總代理 亞[illegible]有限公司

港九各雪柜公司均有代售

利時牌雪柜

每一個利時牌雪柜雪箱門上均有 ** 双星標誌即使在最炎熱的日子裡雪箱仍能經常保持攝氏零下十二度儲藏凍肉經久不變 ** 双星是國際雪柜廠商會審定認爲超水準性能的標誌。

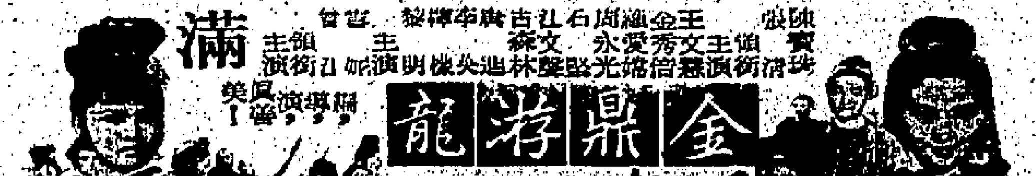
總經銷：吉羲洋行有限公司 萬宜大廈115-117室 電話：224373

香港 新世界 英京 皇宮 京華 龍華 光華

今天續映

禮拜早場 務請光臨

仙鶴港聯六週年紀念巨片 何麗荔 監製



太平 環球 北河 城利 油地 龍城 華樂 多寶

第五天映

新藝公司巨片

何年的兒影

導演：吳回

主演 嘉玲 南紅 王偉 龍剛 夏婧

周聰 客串主演

監製：何建業 製片：林偉

黃金 國泰 新明 金聲 永華 民樂 陵台

全綫一早 今天續映 爆滿

南紅 張英才 李香琴 容玉意 駱恭 黎雯 許瑩英

郎心何太忍

大志影片公司哀艷動人奇情文藝倫理巨片 賣座今天映

郎是桐花妾是桐花鳳・郎心太忍斷相思夢！

監製：關志誠 製片：關志堅 導演：吳回

中央 連日滿場 兩映 即日五場

百代公司俠艷槍戰緊張巨片

雙主演 精武巨星 李哈遜・里察 西部尤物 美麗嘉

本片榮獲康城影展特別獎

槍戰之激烈從未見過。

片上中文 全部七彩

追蹤失金萬劫不變 誓殲仇讎生死搏鬥 左手開槍近身肉搏

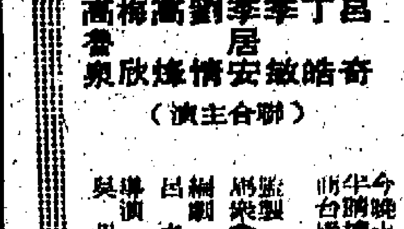
・今日粵片早場・ 飛天雷霹子 林家聲 余麗珍主演

香港 新世界 英京 皇宮 龍華 箕灣 光華 城樂

鐵定廿七日起公映

花世界無奇不有 人生百態古怪精靈

通天曉



廿世紀 台商公司 悲劇喜劇

呂奇 丁皓 李敏 李居安 劉情 高燦 梅欣 高泉 （聯合主演）

監製 梁榮 編劇 呂奇 導演 吳丹

今晚十時半台播續聽

21

倫敦 英京 京華 國寶 樂都

預售三天門票

邵氏悲哀艷彩色巨片

今映五院 五場

日夜滿瀉

林黛 丁紅 關山 領銜主演 陶秦 編導 邵逸夫 監製

邵氏出品 必屬佳片 鋼鐵陣容 精工製作

紐約 大世界 下期獻映

特別介紹 七彩 特務猛片

鐵金剛所向無敵 遇女特務初嘗敗績

安固妮絲茱莉主演

睇畫鐵金剛片 一定要睇本片

一天完萬言小說

王老五

文·皇甫翼　圖·鳳子

一

申子功坐在鏡前用手支着頭，面對着鏡子，看眼角上的細紋越來越多。他眉頭一皺，倏地站了起來，打開衣櫥揀選了一套穿上比較年輕些的西裝——穿上。他一摸嘴巴毛蓬蓬的，昨天才刮今天怎麼又變成「刷子」了。乾脆還是拔吧！

於是他找出拔豬毛的鉗子，牙齒咬緊，狠狠的拔……拔，拔得眼淚往下流。拔光之後，下巴上卻腫起了一大塊。他嘴向鏡子裡撇了撇，把一切收拾好，門一鎖，往車站走去。很湊巧，往台北的車子剛到站。擠進車廂，佔了位置，然後他想：去找誰？張三、李四、王五都是差不多的感情。都去看看吧！

下車後，坐上三輪車：「仁愛路三段××號，拉快點！」

三輪車工友向他一看，西裝革履，神氣活現，於是他特別賣力，十五分鐘就到了。申子功下了車，掏出一張紅票子遞給他。

「先生，差不多有四五里路，五塊錢怎麼行？」

「混眼！」他眼一瞪。

「先生，看你很文雅，怎麼開口罵人？」三輪車工友的眼睛也鼓了出來。

「要多少？十五分鐘的時間！」申子功板着臉說。

「不敢向先生多要，十塊錢是最少的。」三輪車工友一邊用毛巾擦着臉一邊說。

這一來，他們便大吵大鬧起來了，正在這時門開了，出來三四位男男女女。

「為什麼為什麼？唷，是子功兄呀！進來進來！」

「豈有此理，他真敢到我頭上來敲竹槓。」

「算了，算了，」那人一邊叫三輪車工友：「要多少？我補你。」

「差五塊。」

「好好，」那人一邊掏出五塊錢塞給三輪車工友，一邊拉着客人走進客廳，其餘的人也都走散了。

「今天怎麼有空到台北來？」張鴻才說着一邊遞煙，一邊叫佣人倒茶。

「鴻才兄，你看」子功把腦袋上模模，表示已有了白髮：「王老五不能再當下去啦！」

「我不是早同你說了嗎，寶島姑娘好處太多啦，吃苦耐勞，相夫教子，那樣比不上內地小姐呀？」

「是的，現在我不選了，祇求一樣——聽話。」

「這，要看你說的是甚麼話了」鴻才微笑着說。

這時張太太忽的出現在客廳裏，向申子功笑笑：

「申先生，不是我多咀，你這古老古代的腦筋應該改變改變啦！」

「怎麼？對老婆還要洗洗腦嗎！」

「不是叫你洗腦，因為時代不同啦！女人不是被男人當作機器用的啦！」

「好，那我就向你們兩位學習學習！」

「那我要鄭重地謝你們兩位了！」子功說。

「要，」張鴻才向他妻子說：「你就替子功兄介紹一位吧。」

張太太靜默地琢磨了一陣之後說：「申先生，那末下個星期天到我家來吃飯，有包你滿意的。」

「好極了。」

二

就是這天下午，他又到李世雄家，也是多年的老朋友。

李世雄這天卻不在家。見到了他的太太。他第一句話，就說要請李太太幫幫忙，替他介紹一位女子。

他們正在說話時，門鈴響了起來。

「你坐，恐怕世雄回來了。」李太太離開了五分鐘，帶了一位空軍上校進來，後面跟着一位漂亮的女人，年在三十上下。

申子功站起來一鞠躬，卻怔住了。他還沒轉過氣來，李太太笑咪咪的說話了。

「我來介紹，這是飛將軍趙明華先生，這是他的夫人玉梅女士；這是申子功先生，在××工廠做事。」介紹之後申子功坐不住了。他的臉紅一陣青一陣，血似乎漸漸地在凝固。他站起來勉強的說道：

「李……李太太，我……我廠裏有事，得……得先走了。趙先生，趙太太對不起，再……再見。」

「怎麼啦，申先生，這麼忙？」

李太太送他出門。

申子功回到宿舍之後，躺在籐椅裏，心頭覺得一陣陣的刺痛。十餘年前的往事一幕幕的往眼前榜來——

那是抗戰勝利的第二年，申子功的部隊駐紮在北平的西郊。有位當地的醫生——吳浩，想進身部隊而結識了申子功，三天兩天請申子功進城酒叙。

吳浩有位表妹蕭玉梅住在西四牌樓。年方雙十，生得花容月貌，人見人愛。這天在吳浩家玩小牌碰上了。子功一見鍾情。

蕭玉梅家境清寒，父親早故，祇有老母與十歲的一個弟弟。蕭女爲了補助家用，那時正在悅來飯店當侍應生。

於是申子功變成了悅來飯店的常客。他是個性急的人，祇要一想到就想做到。說來也是他的機會，因爲吳浩非常幫他忙，同時托賴了國軍勝利後的威望，申子功便在這個條件下成功了。自認識到結婚，前後不過一個來月。

當初正是如膠似漆。結婚一個月之後，有一天部隊移駐西直門附近，離玉梅的家不遠。娘家祇有老母與小弟，玉梅當然常去看看。

這個古怪的申子功就有說話了，玉梅很順從，以後就很少去娘家。

這樣漂亮的北平小姐，未婚前當然有很多青年追求過她。同時也有姊姊妹妹要好的朋友。姊妹們出嫁當然也要被邀請去參加宴會什麼的。

有一夜赴宴回來，子功嘴噘得相當高，臉拉得相當長：

「玉梅，以後不要去參加她們的婚禮，我也沒時間來陪妳！」

「姊妹們出嫁不去不好意思呀！你不去不要緊，我不能不去的。」

「這是什麼姊妹，還不是陪酒的姑娘。」

「你不可侮辱她們呀！他們都是規規矩矩的小姐，爲着家庭困難，當個店員也不算減低了身份！」

「妳……妳竟敢同我抗辯！」申子功拿出暴徒似的姿態，一手叉腰：「妳不打聽打聽申子功是怎麼的人？」

玉梅見丈夫如此兇相，駭得一點不敢出聲，心裏祇是卜卜跳着。

「告訴妳，以後不准妳到娘家去，也不必叫妳媽來，這些都不是好東西。」

提到她的母親，她反抗了，哭了：「我母沒有犯你，你不能侮辱她。嗚嗚……。」

「妳也不必哭，祇要不回妳亂七八糟的娘家，我會好好待妳的。」

「我跟娘家怎麼樣？過時過節沒有幾個人客嗎？……嗚嗚……」

這是第一次感情破裂，夫妻之間感情破裂後，實在是件不幸。以後好像埋着個觸發「地雷」，一觸即發。

玉梅的母親忖念女兒，這麼久不見女兒去看她。心裡總是掛念着。有一天親友送來許多良鄉栗子。她就遣玉梅的表弟——阿耀，送了一盤到表姊家來。

這時申子功尚未下班，阿耀進門見到表姊眼睛有點紅腫，而且臉上也沒有從前那樣笑顏開的。爲表弟的當然起了憐憫之心。於是她走近去關切的問。

「表姊，怎麼了？妳不如意嗎？」

不問又可，這一問，玉梅積蓄已久的苦水，立刻冲沒堤防般溢流而出，怎麼也抑制不住。

於是兩人依着桌子都哭了。

「夠了吧！」一股冷酷的聲音，從門外傳來。

玉梅抬頭一看，是丈夫回來了。連忙拭乾眼淚走進廚房。

「表舅，你又來了！」申子功氣呼呼的說。

「是的，姑媽叫我拿幾個栗子給你們，」阿耀抹着眼睛說。

「嗯，我們有，下次不必拿來。」

「是的，表姊夫吃的自然有，這不過是姑媽的一點心意。」

「哼，一點心，」子功冷冷的復述了一句。

阿耀看申子功的態度與帶刺的話語，他坐不住了。

「表姊夫，我走了，再見。」

玉梅不忍心。表弟一點好心來看她，不曾吃點東西，反而受了不少氣。於是她立即由廚房追出來，說：

「您吃了飯去，無論如何吃了飯才回去，我有話說。」

「好，」申子功接腔了：「我走開，你們說吧！」

他又誤會了。當阿耀出門不遠。

「拍，」一個耳光擱上玉梅的臉：「妳們談夠了嗎？真不要臉！」

玉梅這樣細嫩，血也看得出來的皮膚，怎經得起他這麼一掌。當時臉上五條指痕，鼻孔流血。她氣昏了，她氣昏了。呆了半天，才一聲哭了出來，滾在地上，痛苦地抓着自己的頭髮，簡直有不想活下去的樣子。

申子功不僅不肯低頭，還拍着桌子，說出古老十八代的大道理。

阿耀回家之後，把表姊的情形乘直的告訴了姑媽。

蕭太太好像當頭被人打了一棍。這一個掌上明珠，愛如至寶的女兒，在受苦，她那能受得了。於是稍稍理了理頭髮，叫了輛人力車，價錢也不說，直奔西直門來。

跨進女婿的大門，看玉梅還在地上打滾。蕭太太一下蹲了下去抱住了她：「兒，我的兒，我的寶貝，您委屈了。」

母女相抱痛哭。

申子功腦筋裡還在琢磨着表姊弟親親暱暱的這幕鏡頭。看岳母到來，心裡一怔之後，他索性來個不睬，一走了之。

蕭太太看女婿如此無理，把眼淚也氣乾了，全身顫抖着，在無可奈何之下，把女兒拉出大門，坐上原車回家。

第二天，留着女兒，來到團部，向申子功的團長哭訴。

過了一天團長召申子功說話了。

結果，無條件離了婚。

三

申子功等了又等的星期天到了。一早乘車來到台北仁愛路。在朱漆大門上按動着門鈴，但沒有回音，又重重地按了兩下：「唔，怎麼了，不是約定今天來的嗎？」

他自言自語的說着。

等了約莫一刻鐘，仍然沒有回音。於是他用拳頭「碰碰」一敲着，還是沒反應。他才開始向左右鄰居探聽，才知道全家出去了，沒法子祇好向李世雄家來。

李世雄也是全家外出。他洩了氣。莫奈何，進公園，看電影，混到下午兩點鐘，又先到仁愛路，還是雙門緊閉。但他下了決心，今天非要見他們不可。可是這半天到那裡去消磨呢？最後決定上酒家去。

他找到冷巷裡的一家酒家，在台北算是第三流的。坐下後先來了杯冷飲，然後抽抽煙，慢吞吞的看菜單，向四周打量打量。忽然出來一位二十出頭的姑娘，細皮白肉，非常嫻靜。

「先生，吃點甚麼？」

「唔，簡單點的弄些下酒菜來。」

這位姑娘向廚台關照之後，就轉身在他旁邊坐下，互相搭訕起來。

她說她姓劉，名叫小英。家住高雄，父母健在，還有弟弟，因爲家境困難，才來當酒女。

邊吃邊談，時間倒很過得快，不知不覺室內燈火亮了起來。他這才想到張鴻才他們該回來了。

申子功於是算賬準備動身。小英卻立刻施出工夫，抱住他，要他下次再來。

這樣軟綿綿的胴體貼在他的硬骨頭上，祇要口袋裡有錢，便很甘心樂意的會掏出來。

賬單開來了，二百五十元。他看了眼，但是面子關係，不得不痛痛快快掏腰包。可是他還不肯吃虧。條件是擁着親個咀。

錢雖然用掉了，十餘年來的王老五，第一次嗅女人的肉香。於是他輕輕鬆鬆的來到仁愛路，按動門鈴。

爲甚麼今天的約會會吹呢？還是有原因的。不是上星期天申子功在李世雄家碰到了一位空軍上校，和他的太太嗎？李太太就是在北平與申子功離婚的玉梅呀！見面後她還不好好替他宣傳一番嗎！

「呀！」李世雄太太嘴張得大大的：「今天幸虧見到你們兩位呀！否則，我們將來一定會受人埋怨，好好，趁早不要管這個怪物的閑事。」

於是申子功的故事，在牌桌上一傳四，四傳八，祇要是他的朋友都知道了。

「鈴……」門鈴一響，裡面跑出人來。

「噢，子功兄，對不起，」張鴻才抱歉的說：「那位小姐今天一早到高雄去了。」

「申先生，」張太太也出來了：「聽說那位小姐已經有男朋友了。」

「沒……有……關係！」申子功嘴上說得不在乎，心裡卻着實有點不高興。

主人家要留他吃便飯，他回說已經吃過了。申子功看情形已經失望，於是身子剛坐上椅子就站了起來：「改日再來討擾吧了，再見。」

「好好，以後看機會吧！」張鴻才邊說邊站起來送他。

張太太鄭重地向她丈夫白了一眼，要他不要隨便答應。

子功離開張鴻才家後，又來李世雄家，同樣吃了閉門羹。

他裝着一肚子憤慨，又來到那間酒家，這裡卻變成了他去愁解悶的場所。

申子功坐不住了，他站起來勉強說道：「李……李太太，我……我廠裏有事，得先走了，趙先生，趙太太對不起，再……再見。」

四

一個風和日麗的星期天，看郊外青年男女，都是成雙成對的在欣賞着春之美，唯有他孤寡落寞，越想越覺得無聊。於是他跑到那間酒家，邀小英陪他遊陽明山。

小英裝腔作勢的扭捏了一會，之後，才勉強向老闆請了假。

兩人走出巷口叫了一輛計程車，呼呼的向士林駛去。經過中山橋，沿途山巒錦秀，田野青翠，坐在軟綿綿的海綿椅裏，覺得通體舒泰。他抓住了她的手說：

「你可以嫁給我嗎？」

小英一呆，兩隻大眼睛盯住了他——有一會，她格格的笑了起來：「先生，我是有丈夫的呀！玩耍玩耍是可以的。」

「噢！……那末你可以替我介紹一位嗎？」

「怎麼不可以，你要怎麼樣的人呢？」

「同你一樣就可以了。」

她稱心的笑了笑：「待我想想！」

說着說着，到了陽明山公園前，下了車，小英的手吞在申子功的臂彎裏，向綠草如茵，花木成蔭的幽徑走去。

肩掛照相機，手牽電晶體收音機的遊人，東一簇，西一簇，嘻嘻哈哈，春天正是個快樂的季節。

他們遊了一會，在水池邊拍照了一幀照片，談談笑笑，走進一家小吃館。剛要坐下，忽然走進一位青年向小英說：

「表妹，怎麼今天有空出來玩？」

「唷，坐下來，坐下來，我來介紹，」小英很熱情的招呼之後說：「這是我表哥閻志厚，這是申子功先生，××工廠的科長。」

「申先生，關照關照，」志厚伸手熱烈的和他握。

「不客氣，不客氣。」申子功站起來彎彎腰。

這個酸鄙鬼到了這個場合，也沒法節省了。叫來幾碟小菜，一瓶紅露酒，邊吃邊談起來。

「表哥，申先生還沒結婚哩。你替他介紹一位吧！」

「那還不容易嗎！寶島有的是姑娘，」閻志厚舉杯呷了一口說：「看申先生要甚麼樣的條件？」

「第一品貌。」小英替他說上了。

「過得去就可以啦！」申子功說。

志厚煞有介事的低頭想了一會：「那末就是下星期天吧——在那裏見面呢？」

「就在我們酒家吧，」小英的眼睛轉向子功：「怎樣？」

「好極了。」

事情就這樣決定了。飯後又玩了一會，叫了輛計程車，三人同回台北。

分手後，申子功回到自己的宿舍，已經下午五點鐘了。檢點腰包，大大的嘆了口氣：「要結婚總要花幾文的啦！」他自己安慰自己。

五

星期天沒有天明，他就醒着等太陽了。太陽老不露臉，使時時看枕邊的手錶。末了，他提早起了床。刮鬍鬚，擦皮鞋，用過早點，又細心的打扮了一番，便前往車站。在車上他想：太早了，酒家最早總得十點之後才開門。早去是沒用的。

下車後他安步當車，悅融着，但在人羣裏擠來擠去又覺無聊。他想：不如到公園裏去消磨這兩個鐘頭，倒還有意思。於是他向館前街走去。這時公園裏雙雙對對的已有不少人了。

他走到噴水池邊，凝神的注視着水中的假山。絲絨般的綠苔，浸潤在白色的水珠裏；茁綠的小樹，與碧油油的仙草組成了一幅美麗的圖案，越看越有意思。

猛一抬頭，看到一對情侶在他面前經過，他一打量，正是那天在李世雄家遇到的空軍上校夫婦。玉梅的手緊緊的挽住上校，緩慢的向圓門走去。她秀麗的臉，苗條的身段，配上米黃色的風衣，露出兩筩得條不能再美的腿，他的心沉落了下去，軟攤在池邊的石椅上。過了好一會，才緩慢的向酒家來。

一進門，小姐們還在裏面梳粧。他祇好坐在老地方待着。五分鐘之後，小英才出來。

「噢，你怎的這麼早！」小英眼睛眨了一眨，一步跌進他懷裡。

「那天——」申子功把她豎起來說。

「那天，那天，你發急嗎？——電話來過啦！十二點鐘會到，老爹迷！」

小英眼珠向子功一瞪。

「你又不肯嫁我！」申子功乘勢又把她拉進懷裡……

春蘭看見他像神經失常的，不覺低頭笑了起來。

「來了，來了，」小英推開他。果真前天在陽明山碰到的那位青年，帶着一位年輕的少女走進來。

「閻先生，」子功趕忙站起來招呼他。

「不要叫我先生，叫我志厚吧！」他說着把那位少女讓了過來：「這位是姚小姐，名字叫春蘭，春天的春，蘭花的蘭。這位就是申子功先生，現在××廠當科長呢。」

春蘭羞澀澀的向申子功點了點頭。

「我看，」小英說：「你們先認識認識做個朋友吧。」

「是的，」申子功說着兩隻眼睛眈眈的注視着春蘭。

小小的臉上一對明澈的眼睛，高聳的鼻梁下面一對紅菱般的小嘴。雖不及玉梅之美，但文靜卻過之。

「你們倆談談，」志厚說着拉着小英站了起來。

「噢，一起吃飯呀，」子功嘴這麼說，其實希望他們早點離開。

「我們已經吃過了，」志厚同小英笑笑走了進去。

他們走了之後，子功的頭伸向春蘭眼前，問她吃點甚麼，一面要來三隻小菜，一瓶酒。春蘭低垂着頭，坐在角裏換她自己的手指。

「吃點，吃點，這是啤酒，不醉人的。」他客氣了一番之後，把自己的杯裡斟滿：「您今年幾歲？家在那裏？」

「十七歲，家在桃園。」

「十七，」他輕輕地復述了一句，屈起指頭計算着，一邊隨始在腦筋裏搜尋老夫少妻的例子，忽的他脫口而出的說：很多很多！」

春蘭看他有像神經失常的，不覺低頭笑了起來。

「吃吃，姚小姐，」子功一再把菜夾給她：「吃了飯，去看電影好嗎？」

「隨你，」春蘭幽幽地說。

吃完飯，春蘭眼睛白了白，倏的向後面跑了進去。

子功頭搖搖：「到底還是個孩子。」忽然領悟似的說：「孩子好，孩子好——孩子肯聽話。」

過了好一會，小英挽着她出來了。

「你要早點送她回來唷！」小英向子功說。

「當然，」子功答應着，挽着春蘭走出大門。

夜晚九點鐘他們倆同到酒家，春蘭一下車就跑了進去，志厚和小英在等他們。

「志厚兄，」申子功把志厚拉到外面：「速戰速決吧！」

「總得做幾個月的朋友吧！」

「我已經決定了。」

「你正是個閃擊英雄，那明天到桃園去問問她母親。」

「拜托，拜托。」

六

第二天晚飯時分，在酒家他與志厚見了面：「怎麼樣？」子功心急巴巴的問。

「唔，事情是成功，聘金可不少，她父母說聘金兩萬元，還得一千個禮餅。」

子功抓抓頭皮：「志厚兄，忙得到底，再跑一趟，不管禮餅不禮餅，一包攏總共多少錢？」

「我再去試試。」

他一連跑了三趟，總算一股腦兒三萬元成功了。

「擇日不如撞日，就是這個星期天吧，」小英微笑着建議。

子功連連點頭，聘金當場由志厚送去。

是日在悅賓樓開了兩房酒，有廠內幾個同事與志厚，小英等幾個熟人，証書一填就算結婚了。新娘也沒有什麼打扮，就是平常的幾件衣服，這倒正合子功的心意。

到下午七點來鐘，送走人客之後，就由幾位同事送入洞房。新房就在悅賓樓後面。子功送走最後兩位同事，剛想回房，被志厚攔住了：

「大事已完成了，現在你得請請靜靜的敬我一杯啦！」

「對，」他說着陪志厚走下樓來。

一看，桌上擺着三年陳的紹興，還有最時鮮的四碟子小菜，這才一杯又一杯的吃得醺醺大醉。不知怎麼一來，志厚不見了。

於是他跌跌撞撞回房來，房裡沒人，他仰在沙發裡等新娘。一等不來，再等不來，酒醒了，開始尋找，廚房、廁所都沒有。店裡的夥計都睡了，門用大鐵鎖鎖着；最後所有的電燈也都滅了，祇剩下新房裡的燈。他坐在房裡不知怎麼好，耐着焦急的心等到天明，趕到酒家，找志厚，志厚不在；找小英，說昨夜回高雄去了。他傻了眼，坐在沙發裡起不來。

經過幾次找尋，毫無消息，最後祇好報警，警察局望月捕影了一番，亦無結果。

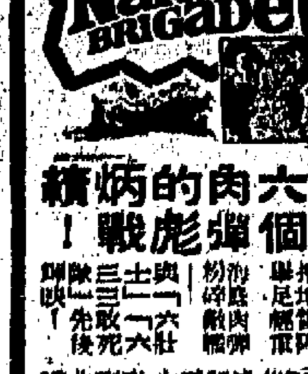
於是他帶着一身悲煩，回到自己宿舍，仍然過着他王老五的生活。

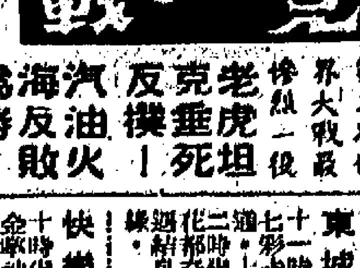
他跌跌撞撞的回到新房，發現新娘已不知去向……

逢星期日刊出

分類廣告

耳鼻喉 頸癧 淡核 余德芬醫專 七代祖傳四十年經驗 灣仔軒尼詩道三一七號六分館 中環大道中一二三號 雲咸街對面由後門上樓	王碧華 婦科 精醫 前任博愛醫院婦科主任廿年經驗 診症時間：上午十時至下午二時	婦特靈 祕製妙藥 指導節育 新法解決女性懷疑 貧病減贈	中醫 徐熾生 理治 氣	陳榕甫 醫師 臨任中教授	梁棟初 廣州老牌中醫 前任方便醫院 惠行善院外科 四十餘年經驗 祕方	癬	饒少楓 精醫	男性 退化症	尚有分類廣告刊在第十二頁





大華·麗都	利舞臺·樂宮	麗聲·皇后·皇都	新華·豪華	樂聲·新聲·國華	娛樂·荷李活	東城·快樂
第五週映！ 和路迪士尼學滿全球巨獻 茱莉安德絲 狄雲戴 合演 歡樂滿人間 榮膺影后之作！！！！ 全部特藝七彩 五項金像獎 Walt Disney's Mary Poppins 歌曲：動聽流行 景色：美妙絕倫 特技：出神入化 故事：風趣清新 去年全球賣座冠軍	最後四天！ 未看速看！幸勿錯過 榮獲五項金像獎 巨星九大主演！ 透視銀幕·七彩·片上中文 齊瓦哥醫生 DOCTOR ZHIVAGO 諾貝爾文學獎 巴斯特納克名著改編！	第十二天映！ 最後三天 舞曲大王 The Great Waltz 同場加映 世界盃足球賽	最快速的打鬥 第卅二天！破盡紀錄 辛康納利 THUNDERBALL 鐵金剛勇戰魔鬼黨	今天五場 十二時 兩時半 五時半 七時半 九時半 哥倫比亞七彩鉅片 甸馬田·施瑞麗 合演 新式武器出陣！ 風流特務 美艷女諜逞能 空手道，勇不可當！ 預售三天座票	賣座鼎盛 莎莉伊頓 堅史島 敵後女壯士 The Naked Brigade 一位鐵漢與六個肉彈的彪炳戰績！	每日三場 每日四場 全場爆滿 第九天 華納特級皇牌戰爭片之王 坦克四百加參演出！ 特藝七彩 Battle of the Bulge 坦克大決戰 第二次世界大戰最慘烈一役 老虎坦克垂死反撲 汽油海

九龍首輪影院聯合廣告

華清宮雜錄

驪山與藍田山相連，山上有溫泉，唐貞觀間，建湯泉宮於此，開元間置溫泉宮，天寶間改曰華清宮，玄宗歲幸焉。於是益治湯井爲池，並置百司公卿邸第。

顯露

陝西省臨潼縣，舊名會昌，唐世，玄宗時，改名昭應。東南有驪山，與驪山相連，山上有溫泉，唐貞觀間，建「湯泉宮」於此，開元間置「溫泉宮」，天寶間改曰「華清宮」，玄宗歲幸焉。於是益治湯井爲池，並置百司公卿邸第。鄭處晦「明皇雜錄」載：「玄宗幸華清宮，新廣湯池，制作宏麗，安祿山於范陽，以白玉石爲魚龍鳧雁，並爲石梁及石蓮花以獻，雕鐫巧妙，殆非人功。」「開天傳信記」：「玄宗游華清宮，劉朝霞獻駕幸溫泉賦，詞調倜儻，雜以俳諧，文多不載，略其賦首，云：若夫天寶二年，十月後分臘月前，辦有司之供具，命駕幸於溫泉。天門軋開，神仙之厩窟；鑾輿劃出，驅甲仗而晻闇。中一隊兮黃一隊，熊鬪胸兮豹撻背；珠一團兮繡一團，玉鏤珂兮金鈒鞍。」其後述聖德云：「直攫得盤古髓，掐得女媧氏孃。遮莫你古來千帝，豈如我今三郎。」其自敍云：「別有窮奇蹭蹬，失路猖狂。骨撞雖短，伎倆能長。夢裏幾回富貴，覺來依舊悽惶。」祇是千年一遇，扣頭莫五角而六張。」上覽而奇之，將加殊賞，命朝霞改去五角六張字，奏云：臣草此賦，若有神助，自謂文不加點，筆不停綴，不願改之。上顧左右曰：眞窮薄人也。遂授宮以衛佐而止焉。」會昌縣之改爲昭應，亦因玄宗幸溫泉，見白鹿升天而來也。包湑「會昌解頤錄」載敍一事甚奇，雖不可信，然大可作談資，因及之。其大旨爲言趙多曦任吏部侍書，吏部參選事例，每年從實人吏，舊例各合得一員外，及諭滯親族，衆人皆已論請，獨令吏趙思明，二年之內，未嘗諳之。多曦謂之曰：「銓曹往例，各合得一官，或薦他人亦得。」思明不答，多曦奇之，一日，又召而問曰：「以某之權力，三千人候選，某一下筆，即能自貧而富，捨賤而貴，饑之飽之，皆在某之一筆，故人人皆有所請，而子獨不言，何也？」思明曰：「夫人生死有命，富貴在天，三千人中，一官一名，皆已前定，不過假尚書之手而已，思明自知命未亨通，不敢強求，以撓公事。」多曦曰：「然則子乃賢人，衆能自知休咎耶？」思明曰：「賢不敢當，思明明年，始合於尚書下授一官，故今年仍不請也。」多曦曰：「來年自授何官？」思明曰：「請以紙墨假之，以預書授官月日，及俸多少。」請尚書一同封記，緘於廳內，復封之以泥。如若明年授官之日，啓而觀之，如有一字之差，願死階下。」既畢，乃再拜而去。多曦疑其妄，常擬與注別與之官，忽一日，上幸溫泉，見白鹿昇天，遂改會昌縣爲昭應，敕下吏部，令注其官，多曦遂予思明注其官爲，及事畢，召而問之曰：「昨上幸溫泉，白鹿昇天，改其縣爲昭應，其縣與長安，萬年無殊，今爲注其官，子能先知乎？」思明拜謝曰：「請尚書啓壁出書驗之。」遂拆壁開書，內云：「來年某月某日，上幸溫泉，改其縣爲昭應，宗注授其官。」及所書明俸料，一無差謬。多曦大異，自後凡選有事，皆發吏問之，無不神驗云云。

市聲

紅蕉晚霞

毛茸茸的大手彷彿就要摸到她的臉龐上，她不由自主地打了個寒噤，全身汗毛都豎立起來了。

她用手掩着臉，開始發足狂奔，她怕看見那藏在突然後面的血淋淋的現實。

她一直跟蹌地跑到風后廟前，然後停住脚步，這時已經是十點鐘了。

偌有一種特別腥味的海風向她臉上撲過來，她掠了掠額前散亂的頭髮，茫然地倚着欄。

海水很平靜，月色也很明朗，水面上浮着一片片銀鱗也似的白雲和半圓的月影。她自己的影子也在水上蕩漾，解下了頭巾，讓頭髮像一堆亂草，身影拖得很長，很像什，像孤地上的孤鬼。

「這就是我嗎？」她向着水中的面影淒楚地苦笑，她記起新婚後的第三天，她和浩然去小西湖旅行，那裡湖水很清，浩得像明亮的鏡子，他們並肩站在湖邊，浩然指着她的經紋的倒影說：「妳看妳自己，眞像是小池裡的芙蓉。」她癡癡地一笑，水中的影子也笑了。

還有一次，他們到淺水灣月夜泛舟，景致也是極美的，悄調像詩又像畫。她頭上裹着一條粉紅色的絲巾，身上穿了一件白色的衣裙，頭巾和裙擺在風裡飄飄有致，浩然痴了般地側着她說：「欣欣，這次妳可不像芙蓉了，妳現在像飄逸而雅的水仙。」

久已沒有人把她比作芙蓉和水仙了，甚至說她是一朵凋落的野花也不配。現在的她，是一片褪了紅的枯葉，在茫茫的人海裡飄泊，金碧輝煌的青春生命，祇像曇花般地短促，任是多少眼淚，多少悲歎，都喚不回來了。

飢餓和寒冷又來向她壓迫，想寶貴光了，除了自己，她還有什麼可以出賣？

毛茸茸的大手和骯髒下的幽靈又在她眼前閃過，她覺得心頭一陣冷，索索地戰抖了。

爲了生存，爲了起碼的生存，難道她眞要這樣廉價地出賣自己？以前她可以隨意選擇她喜歡的男人，但如今，一送上那人肉市場，她就是那任從宰割的砧上的肉，她那裡還有選擇的權利？那些男人的粗濁的喘息，那刺鼻的體臭，彷彿都迫近她的鼻端了。

「不，我不能！」她掩着臉，絕望地低叫。

這裡周圍都是一片茫茫，她雙手交叉在胸，緊緊地擁抱着自己，她害怕，她彷徨，在這個世界上，她沒有親人，沒有一個也沒有。她渴望找到一點點力量來支持她，保護她，那怕是一根水草也好，她都想抓住。

但是，她不能再去找方雅言。(四八)

半靜寂地帶

冉尼

本港上半年自然人口增加，不會少過五萬五千名，但新增的醫生僅二十八名。雖然如此，但已比每一名醫生照顧二千七百多人的半年前比率，好得多了。

×　×　×

電話公司，將進行一項人口及物業調查，籲請居民合作，但聲明調查員不接受或答應或商討有關申請裝置電話的問題。居民所渴望知道的，剛好是公司不想說的問題。

×　×　×

英國一大學五名醫科學生，以同樣的答題，去測驗他們的考試委員。結果，一人不合格，三人及格，另一人優異。考試委員自然也有刻薄鬼。好好先生及寶大飽之流呀！

×　×　×

在世界杯足球賽中，葡政府以重金鼓勵球員，如能擊敗北韓隊，每球員將獲約合港幣六千四百元的獎金。「重賞之下，必有勇夫」！財可通神，何況一個「波友」？

迷離

上湯文武著

九三：發誓永愛迷離

卓山興奮的說：

「這本小說就是那陣和迷離在金屋夜總會跳舞時，我的女友萬細絲提議要我寫的，並說以我和迷離的故事作題材。我這個星期沒有來找迷離，就是閉門完成這本小說……」

「而今，你寫好這本小說了？」

「今天剛脫稿：」卓山指着几上那包東西，說：「它就是『友誼萬歲』的原稿，我今天特地拿來給迷離看的，怎知：」卓山說到這裡又深深的嘆了一口氣，過了好一會，纔歎的說：「這本小說，就算要付印，也要大大修改才行。」

「爲什麼？」

「『友誼萬歲』的故事的結果，跟事實不符。」

阿鳳愕然的注視卓山，好像不明白他的意見似的，卓山嚥了一口涎沫，把「友誼萬歲」故事說出：

「這本小說，是寫我和迷離的戀愛故事，最後，我們在飛機上舉行婚禮。但而今，迷離患了絕症：」卓山說到這裡，低首沉思，驀地，他若有所悟似的，說：「我們仍可以結婚，而且更纏綿悱惻動人，我修改了一些，便可以付印了……」

「你打算怎樣修改？」

「我把迷離患了急性肺癌這一節加進去，小說的男主角並不因戀人患了絕症而拼棄她，相反的更愛她，最後，在她彌留的時候，還與她舉行婚禮。」

「祇有小說才有這種情形……」

「不，不，」卓山不待阿鳳說完，便搶着說：「假如迷離答應我結婚，我願意馬上和她舉行婚禮，萬一她眞的不幸去世，我也永遠不再娶。鳳姐，如果有機會的話，請你向迷離透露我的意見……」

「你眞的這樣愛小姐？」

「我敢發誓」卓山舉起左手，作發誓狀說：「我眞這樣愛迷離，永遠的愛迷離。」

「好，我見到小姐，如果有機會的話，便向她說。我相信，小姐知道了有一個人這樣愛她，她一定很高興的。」

卓山懷着一顆疲倦的心情，返回住處。一進門，便看見萬細絲獨自坐在客廳上，當她看見卓山回來，那剎那間，眼睛發射出歡欣的光芒，但轉瞬間，又露出愕然的神色，惶恐的問：

「卓先生，什麼事，不舒服嗎？」

卓山搖了搖頭，默然的倒在梳化上，她瞧見了，也大吃一驚，忙不迭的端了一盃熱茶給他，頻頻的問：

「卓先生，你覺得怎樣？」

卓山連說話的氣力也像沒有，沒有做聲，祇揮了揮手，示意她走開，不要打擾他似的。

萬細絲看見卓山仍然拿着一包東西，從小孔中，看見裏面是原稿紙，可能就是「友誼萬歲」小說的底稿。她覺得奇怪：卓山拿着這包東西到那兒，同時，爲什麼又愁眉不展？嗯，他可能去找迷離，遭了她的冷嘲熱諷亦未可料。

偵探小說　鐵獄亡魂

原著　梅理斯　南汀譯作

在另方面，在教師古運心閃避到校園後，便立即到教務處去，以避免記者們的耳目。

操場校舍，是冷淸淸，闃靜無人，加上剛才警員對她談及逃犯的事，她開始感到孤單而且有點恐懼了。

她想，還是跑到自己的課室去吧！因爲那裡有一個她的小小工作室，至少，她是可以在那裡看着自己的書，還看自己學生的作業。於是，她便靜靜的走到樓上去，靜靜的推開自己課室的門。

雖然並不陌生，可是很寂靜得可怕，她順手把房門關上。當她踏進她的工作間的時候，在角落裡，發現一個蹲着的男人。

她被嚇得幾乎喊不出聲來，她知道，這就是那個殺人逃犯熊燭天了！她祇有呆望着，渾身顫慄地呆望着。

她眼看着那男子向她慢慢的踱步走來，而緊握得緊的，她想，他一定是要把自己叫倒了！事實上，她是約略認識他的，但她已驚慌得搖搖欲墜了。

可是，他並不如此，他和齊地對她說：「喂，古小姐，古運心小姐！你就是這裏的教師吧？我可記不淸楚了。」

古運心的緊張似乎鬆弛了一些，她的神智也淸醒一些，他看到他穿的是一套頗爲殘舊工人衣服，一雙沒有光亮的黑色皮鞋，腰間圍着一條皮帶，她認出那是放在工作間裡而是屬於她的皮帶。

他指着他的腰間說：「這是從這裏取用的皮帶，」他說：「我取用了一把刀子。因爲這是我用得到的東西。」

古運心看到他對自己全無惡意，於是她說：「你要那些東西做甚麼呢？」

「我要逃命呀！」他說：「現在全世界的人都對着我，我有甚麼辦法呢？」

「那麼，你以爲我也在對付着你了？」

「你自然會知道，」他說：「我現在是一個逃獄犯，同時，也被人認爲是一個殺人犯，你當然會去報警把我拘捕的。」

「放心吧！」古運心說：「我不會這樣子做的啊。」

他突然神采地望着她，他的臉色是蒼白的，他的臉孔是消瘦的，他的表情是苦澀而沮喪的。

古運心想，他顯然是一個馴良的人，至少，是一個懺悔的人。她想，這種面相，難道就是一個窮兇極惡的殺人犯嗎？

「你才是眞正的漂亮呢！古運心小姐。」他說：「我很錯愛你的姊姊了。」

古運心於是想起五年前的事來了。

五年前的往事，泛起在古運心的心頭了。

那時她在眼前這個逃獄犯的心目中，不過是一個女孩子而已，而他正是自己姊姊的未婚夫呀！

古運心想到當年的熊燭天，顯然是英俊而又漂亮的，而她也曾對他心儀許久了，不過，他當年除了她姊姊之外，似乎已再沒有任何女子值得他顧盼了。(一〇)

鳳凰異跡

人眾著

馬嫂哭得像個淚人兒

「馬氏夫婦倆所控訴的，全是事實！」凌標把所有的罪惡一肩挑上。小舊萬柏通愛他的英雄氣概，一人做事一人當，想替他出脫些罪狀，故意閑了一條門路給他問：

「凌兄弟，你的答辯，是想眞了才說的嗎？」

「是想眞了才說的！」

「你有辯訴的機會，別放棄了！」柏通提醒他。

「不用辯訴，是實情！」

柏通低聲向洪大哥說了幾句，說那馬嫂，恭然而，態度妖嬈，不像個正經人，此中怕另有隱情。洪大哥暗地點頭，又向凌標審問：

「亦情全由你主動嗎？」

「全由我主動！」

「對方沒些兒勾引你的表情嗎？」

洪大哥那一問，分明要替他翻案。凌標平日的人緣極好，不同馬披金，騙人才，不但武藝出衆，乘有飛簷走壁之能，幫裡都認爲少不得的脚色。當下大家用同情的眼光，鼓勵他辯訴，好把案子翻過來。

祇有馬披金向洪大哥怒目而視，怪他意存偏袒。但心裡却另有一番打算，深信人証是最重要的。祇要馬嫂一口死咬定，凌標縱有百十張嘴，也沒法洗乾淨！

馬披金正待回顧向馬嫂打氣，祇見那女人臉灰白得像死人一般，渾身筋肉發抖，幾乎癱倒向馬披金身邊來。

洪大哥發問後，整個大廳寂靜，祇有馬嫂的喘息很急促，用迫切哀求的可憐目光，望着凌標乞恕。

凌標眼角也不瞧她一眼，直挺挺地立着，對洪大哥的問話，不輕作答，像要在肚子裡起好腹稿，才開口說道：

「馬嫂是正經人，沒有勾引我。那是我一人的錯過，不該喝醉了酒，闖進她閨房裡去，使她要受不明不白的嫌疑！如今我在衆弟兄面前作証，馬嫂一番好意，招待我喝酒，是我自己胡亂喝醉了，闖出那不體面的事來。幸而馬哥回來得早，沒有沾汚馬嫂的淸白，所供是實，祇求速死！」

凌標說時，聲宏氣壯，馬嫂卻哭得像個淚人兒。(六四)

疲君夢

岳騫著

第十四回：曲意承歡　蔦蘿期有託　野心畢露　胄甄總難安

兩人說着又到了李經鑫門前，當差的看見他們，進忙說道：「家主人還未回來，兩位先生請少坐片刻，他馬上就會回來的。」說過就搬過一條板凳請兩人坐下。

蕭萱同笑道：「到底是天子脚下與外省不同，任何人講話都是這麼客氣。」

毛澤東冷笑道：「都是假的，你看了當店的老闆，就不用看別人了。」

蕭萱同搖頭道：「你的看法過於偏激，世間事什麼是眞假，有禮貌總比沒有禮貌好，譬如剛才那間當店的老闆對我們惡言相加，或者根本不准我們在店裏留宿，把我們轟出來，不准我們進門，你想法又如何，再如這位門房，因爲主人不在家，不准我們進門，你心裏氣不氣，相較之下，到底那樣好些呢？」

毛澤東笑道：「在目前情況下，我自然希望他們假些好，越假就對人客氣，假若換了我是他，我就一定拿出眞面目來，把開當舖的人轟出去。」

蕭萱同笑道：「你這種辦法應該叫做什麼主義？」

毛澤東說道：「我這是爲我主義，一切以我爲中心，有利於我的就作，無利於我的就不作，你以爲我的話對嗎？」

蕭萱同說道：「人不爲己，天誅地滅，這本是一句口頭禪，但用之於過去則可，用之於目前則不可了。」

毛澤東問道：「爲什麼？」

蕭萱同道：「社會愈進步，組織也就愈複雜，一個人不想單獨在社會上生存，因此爲我主義就行不通，假若人人都爲我，整個社會非解體不可。就以眼前的例子來說，如若楊先生是爲我主義，咱們就不可能來到北京，假若蔡校長也是爲我主義，去法國留學的事也就不必再談。」

毛澤東沉吟一下說道：「你的話雖有道理，還是書生之見，眞正作大事不是這樣的，一個人一定要先爲我，然後才能爲人。」

就在這時，門房進來說道：「家主人已經回來，請兩位先生裏面坐。」

兩人跟着門房走進去，祇見院宇深沉，房舍宏麗，另是一番氣象。走了兩重院落，轉進一個月亮門，裏面三間房舍，門房緊走兩步，打開竹簾，祇見裏面坐着一個人，四十來歲年紀，面孔長，兩目烱烱有神，嘴上留了一撮小鬍子，看見兩人進來，欠下身伸手讓坐。

蕭萱同和毛澤東覺得情況已與在北京大學有異，兩人誠惶誠恐坐下。

李經灝說道：「我剛才見到孑民先生，他告訴我兩位要去法國讀書，志向很好。關於留法勤工儉學這件事，原是稚暉、孑民兩先生同我發起的，但最初並不理想，因爲有的不是學生，出國也別有目的，因此到外國去就鬧了許多笑話，書未讀成，却替國家丟了體面。」

蕭萱同和毛澤東互看了一眼。

李經灝又說道：「不過，你們湖南省的學生還好，大部份倒是去讀書的，雖有少數不守規矩，在法國胡鬧，也都被送回來了。」(〇〇〇)

嫁

「以後還要出門嗎？」

「我是讀過書的人，怎能就在家裏呢。」

「這樣我們不是沒有機會在一起了嗎？」

「我會常常回家來。」

「如果你到外面去做事，我也要跟你去。」

「不行呀，我帶兩個老婆出門，別人就會說話，現在已不像從前，一個男人不作興娶幾個老婆了。」

「那末她跟你一年，我跟你一年好了。」

李步堯從前一直認爲靜瑤祇是個沒有知識的鄉下女子，不難對付，現在聽她所提出的要求，就知道她不是個簡單的女子。

「照我將來的情形再說吧。」他說。

「就算你不答應，我也非出去找你不可。」

「現在我們是新婚夫妻，所以你把我看得很重，等到幾年以後，你就情願就在家裏啦！」

「除非我老了才想起在家裏。」

「這些事我們將來再談好不好。」

「明天你們要走了。」

「我離家祇不過五個月。」

「你知道在家裏等待你的人有來，這日子是够長的了。」

「就在家裏也有就在家裏的好處，」李步堯說：「家裏傭人多，用不着做甚麼事。我們在外面甚麼事都得自己動手。」

「我願意替你做事，讓她回來享福好了。」

「你馬上就要照顧孩子了。」

「孩子可以僱奶媽。」

他們談得很不投契，到最後還是由傭意來調和他們的歧見。

五十

在漁洞溪，李安良正和一個女孩子做媒。這個女孩子的父親早年在一艘大木船上和李安良的父親一起做過拉縴夫，現在他在一艘航行內河的汽船上做水手。因爲有這種老關係的緣故，男女雙方的家庭都相當滿意。

李安良的父親因爲劉裕生賴了婚，在地方上相當失面子，所以這次的婚事談成以後，他逢人就說：「一個佃農的女兒，長得又不算漂亮，居然也賴起婚來。現在你們看看吧，我將來的媳婦是不是比她強十倍。」

不久，劉裕生被大樹壓斃的消息傳到了漁洞溪，這就更加使得李冠雄振振有辭，他說：「哼，要是他當初把女兒嫁給我的兒子，他那條命說不定還在哩！現在他同巴縣的首富做了親家，結果還是要上山去給別人的樹！」

李安良對於劉靜瑤嫁給李步堯的事倒也不很在意，他常常對他的朋友表示，他在見到劉靜瑤以後，對娶老婆的眼界就高了許多。今後就算找不到像劉靜瑤那樣的老婆，也不能要一個像靜瑤那樣的。所以這次有人替他做媒，他就決定親自去看一看。(四〇)

二月皇后

南宮搏著　歷史小說

七八：怨歌

逗使得蕭皇后不安，輕輕地摩着他的手背，低說：

「阿麼，你累了，我們到揚州歇一個時期，再從頭來過……」

「人間的難事是再來！」楊廣嘆息着：「當年楚覇王到烏江，就知道再來不易！」

「阿麼，不要想得那樣壞啊！」蕭皇后打了一個冷顫，強自鎮定着接下去說：「當年越王勾踐不是捲土重來的嗎？何況，我們的情況尚未壞到不可收拾的地步。到就是反叛，那不錯！不過，那到底不是心腹之患，有一員上將，個十萬廿萬雄兵，就可以掃平蕩寇了！」

「也許吧！」楊廣的神情稍爲緩和了一些：「不過，我已經失敗了好些次！」

「那祇是在高麗，在國內，楊玄感的叛勢如此之大，却給我們撲滅，其餘，怕甚麼呢？」

皇后充滿了樂觀的口氣，祇使然鼓舞了皇帝一下，不久，他又嘆氣了——他的信心，在對高麗之戰中喪失了！他的意志力量，在不斷地與女人鬼混中耗盡了！在被刺事件後，他便不能自持。也不能再自我地求取精神上的平衡。皇后漸漸地發現了這一點，他又說，「阿麼，江都很平靜，我們到那邊休息幾個月，等你身體好了，就會有辦法的！」

楊廣漫應着，又泛起新的感傷，喃喃地說：

「隋國的第一代人物，都凋零盡了！第二代，連我在內，却無法趕得上第一代……」

於是，又是緘默。

沉沉的夜，壓得他們透不過氣來。於是，楊廣喝盡了一盃冷酒，挽了皇后，慢慢地踱過去，憑窗遠眺，汴河上，燈火綿亘不斷，龍船隊的規模，由此可以想見！這似乎給予楊廣一些現實的安慰，緩緩地回身坐下。

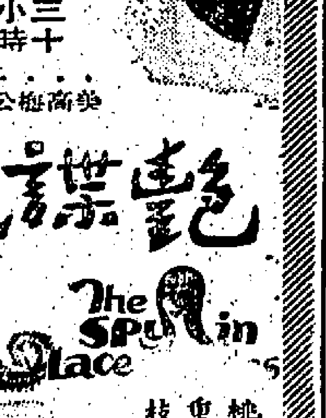
「這是我們的龍船隊！」他說，聲調中略有欣悅的成份。

「阿麼——」她漸漸地依到他身上：「你記得第一次坐龍船嗎？我不是指你作皇帝以後的那次！」

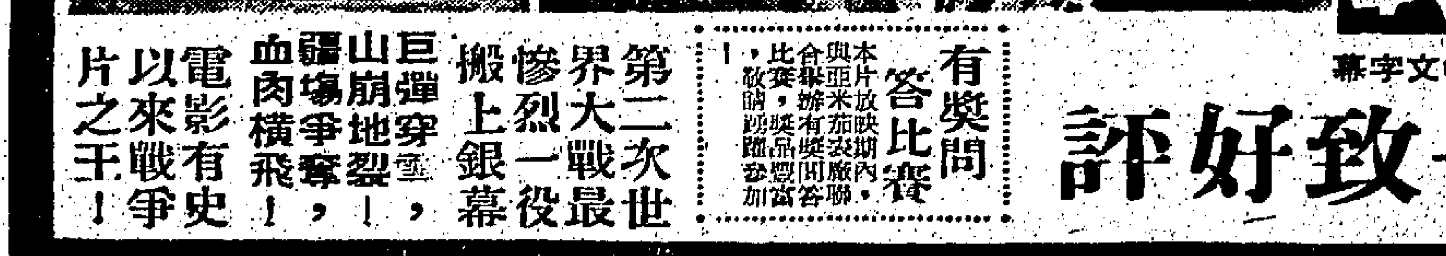
「我記得——那時，我們剛結婚，在渭河裡……」

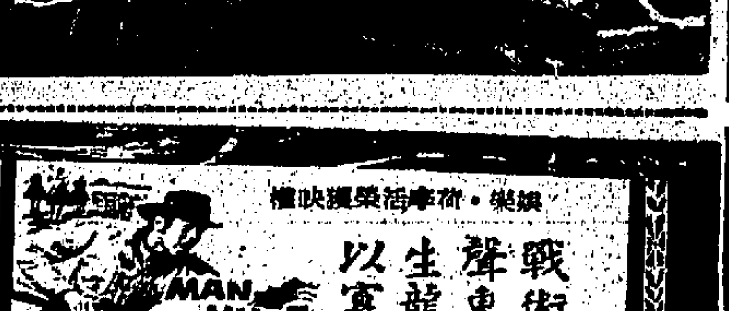
楊廣浮現出一絲笑意：「是你帶了我偷上父皇的龍船……」

青年時代的故事使他們神往，那時，他們無憂的啊！可惜，那樣的好日子很短促。


金嗓子！　桃麗絲黛
第一部諜戰片！
三小時十六間諜主角　洛泰萊主演
美高梅公司七彩巨獻
艷諜凱旋香　The Spy in Lace
桃麗絲黛重展歌喉，枝枝動聽！
利舞台　樂宮　快將獻映

東城·快樂
東城三場：五點半、九點正　快樂四場：二點半、九點、六點三
坦克百參加！　贈用券停
預售三天座票　由二元至四元七
連日全線爆滿　昂然進入第二週！
坦克大決戰
全部特藝七彩·七十糎米透視體質電影·片上中文字幕
中西報紙·一致好評
有獎問答比賽
第二次世界大戰慘烈一戰役最上銀幕
巨彈穿雲，山崩地裂，疆場爭奪，血肉橫飛！
電影有史以來戰爭之王！
BATTLE OF THE BULGE　ULTRA PANAVISION　TECHNICOLOR





利舞台廣告請電七三零七零八洽

真光　狂滿今續首映　港六年念紀殺烈愛人聯邦紀念斷敗愛情片　金鼎游龍　寶珠張清　任劍曾江
今早場：單刀會五龍　今公餘場：愛路扶進　反攻縮句　正場：柳盜千面客

永華　笑聲與已士總站　冷氣開放　今天盛大獻映　鳳凰公司悲壯史詩感人肺腑巨彩色巨片　審妻
今早場：古龍嘆血記　今公餘場：原野怪狼　下期南太平洋濺血戰

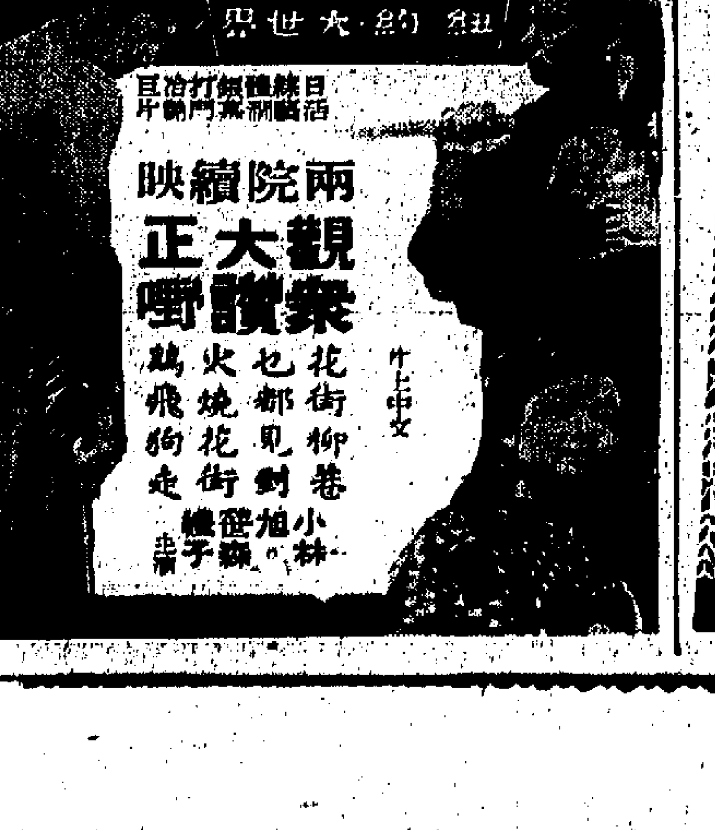
荔園
四十大慶　日場夜場
絲復國海　紅樂記　之夜　奧　夏威　雙仙拜月亭　吳君麗主演
環球雜技團　露天茶座　風涼水冷

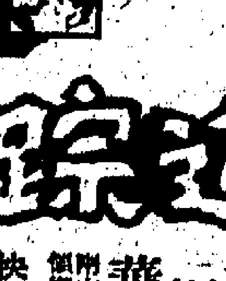
國寶　今天禮拜特別選映　新豬與遊樂場側　派拉蒙公司鐵戰激烈　七彩中文巨片　李察麥成主演　殺機四伏
尚有戲院廣告刊第九頁、第十頁、第十二頁。

啟德遊樂場
新建走廊遮陽避雨　刺激新奇　象棋擂台　歡迎參加　滾球射擊　強身健體　益智遊戲　款樣繁多　各種展覽　大開眼界
第七劇場　第八劇場　第二劇場　第四劇場　山頂台

花街飛刀俠
紐約大世界
日本鏈鎖打鬥活劇　兩院續映
觀衆大讚正嘢
花街柳巷　乜都見到　火燒花街　鵠飛狗走
小林旭　宍戶錠
片上中文

萬里追踪
戰術高妙　聲東擊西　生龍活虎　以寡勝衆
鄧梅利　戴安妮　華莉
槍戰激烈　緊張刺激　快將上映
故事動人肺腑　演出如火如荼





工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個・小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㈥青山道周生生金行（青山道三〇六號）
㈦油蔴地周生生金行（彌敦道分行）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行（荃灣分行）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）
⑭元朗新市街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

184 187 189 141 142 143 151 152 153 154 156 157 158 159 161 163 144

租售

崇德樓 九龍大南街315至319號每戶獨立水錶 有入伙紙即買即住 分期付款 兩房一廳 壹萬餘元起

樓下旺舖

灣仔春園街 榮利唐樓 舞院梯公學校 電話：226796

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

洋樓出售

大廈租售

油蔴地最旺地點・向南大單邊樓 每層57×32呎 (分期付款亦可洽商) 電話：841724（地舖）222521（港）

萬基大廈

九龍窩打老道86號

高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住

地下二三四樓租售均可適合商業・展覽・寫字樓・娛樂場所

洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

金禧樓 住宅廉售 半山區（香港） 割價平租 新樓平租 廉租一廉租 洋樓出租 洋樓招租 唐樓平租 任全層 海景大廈（九龍） 舖面連閣仔 花園洋房 二樓租售 石屋平售 石舖平售 全層平售 急售唐樓

招租

一流工廠廉租 九龍青山道大南街1016號廣隆泰大廈新型工廠面積14800及6000尺四面單邊光綫充足一流設備管理嚴交通便數迎參觀租電866526

廠房平租大小任擇 廠東道1155—1161由3200呎起至18000呎 順寧道265—277由1400呎起至5200呎 知租電話：891346

二百餘租 別墅住宅 彌敦道 送電話 先施大廈 吉樓招租 二樓招租 平租百五 工廠廉租 商業二樓 代西人請 二百餘租

舖位 工廠 貨倉 鴉蘭街 廣東道 九龍界 大廈層 出工交及 招租

特大平租 街市旺舖 賺租賺住 大角咀舖 半層出租

出讓

靚樓平租 電單車讓 印務生意 電視機廉讓 平讓 旺舖廉讓 機器出讓 洋雜舖讓

招生

專數精求

高初級數理化暑期補習班

出國 招寄生宿 小學寄宿 60元寄宿 奉送校服 招寄宿生 小學幼稚園招寄宿生

新界四維英文書院

機械繪圖 巴域中學附屬小學暨幼稚園 數專 潤林打字社 冷氣教舞 慈愛托兒 假期習技 拳術氣功 會計 即可就業 龍嚴藝苑

新界善基英文中學招學 男女宿生

各國留學 緯安旅行社 彩色瓷相 福嬰托兒 傳授健身內功

中國外國舞社交舞

聖類斯教師 中英數理化生

聘請

誠聘護士 請櫃面收銀 請女什工 文具經紀 搵太空樓 誠聘教師 聘請教師 徵求塑圖章 補習醫科 大專補習 大學數理 理帳報稅 數理補習 經驗補習 美林裁剪 洞玄術

催收租 興發建築公司 公司聲明 聯益公司 招請售貨員 誠聘教師 聘請職員 聘請幼師 聘請職員 誠聘教師 播配音員 請機電員 聘請職員

啟事

介紹男女婚姻

錦屏旅館 新張特價

修整傢俬 好消息

商業 遺失

遺失圖章 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 同鄉會 僑港南海 承頂聲明 互助會啟事 林氏家族 領長壽金

凱旋搬屋公司 雄記搬運搬屋 搬運

高尚托兒所 聖嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981

西裝專改 錦明育嬰院 昌記裝修 百葉窗簾 嗚鈕鴨眼 萬能角鋼 萬能專家 萬能角鋼 百葉窗簾 萬能角鋼

大利搬屋 港734655 九881832 大利搬屋公司

立業搬運公司 光記廉價搬屋

九龍搬運公司 專門搬屋

立勝搬屋公司 港735584 九848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

立生搬運公司 電話：640492・714561 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288

特價卅元搬屋

元泰搬屋公司 港九842671 取價最平・工作最妥

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

大方搬屋公司 電話882529・854856 經驗最老・工作最好・大小歡迎

醫藥

黃標腰病丹 專治 尿癬 皮膚 馬寶來

喉 吳景雲 廣州名醫 婦科 黃素珍 風 倪近仁 男人弱虛 男性寶 謝金行 何雪英婦科

邪風 譚石生 丁氏胃病專家 正宗氣功 周達文 止痛 鬆筋 百年老牌大佛腸胃丸

毒 許德 面容

狐臭 曲線 洪冠洲 痔 莫平 癬 尿病 陳劍秋 皮膚 婦科丸 黃綺華婦科

婦科 陳月娥 特效藥 何麗華 婦科 小便 外皮 朱仁生 羊吊 黎德民 哮喘久咳 臭狐 尿 皮膚癬 伍明

娛樂

尚有戲院刊十一頁

麗斯 東方 國賓 百樂門 新世界

京英 雨帶春 大地

麗聲・皇后・皇都 下期盛大獻映

女金剛勇鬥鑽石黨

MODESTY BLAISE